

Житїе ст҃агѡ еѵ҃лїста Марка,

ѿ ст҃агѡ Їерѡнѷма.

Марко, ꙋченикъ и сказатель петровъ, просѧщымъ сꙋщымъ въ римѣ братїамъ, еѵ҃ліе списа вкратцѣ: еже и похвали петръ, и церкви предаде, ꙗкоже пишетъ климъ въ шестомъ подизѡбраженїи. Поминаетъ сего марка и папїа, еп҃кпъ їерапольскїй, и ст҃ый петръ въ концѣ первагѡ посланїа, именемъ вавѷлѡна римъ гадательствꙋетъ: цѣлꙋетъ [глагола] вы въ вавѷлѡнѣ соизбраннаѧ, и марко сынъ мой. Вземъ ꙋбѡ списанное имъ еѵ҃ліе, во егѵпетъ ѿиде: и во александрїи первый їиса хр҃та проповѣдавый, церковь тамѡ собра, въ сїе ꙋченїе же и благочестїе и воздержанїе превозшедшꙋю, ꙗкоже и инымъ христїанѡмъ ревновати. Фїлѡнъ же, иже їꙋдеѡвъ глаголати ѕѣльнѣйшїй, видѣвъ во александрїи первꙋю церковь еще аки їꙋдействꙋющꙋ, ꙗкѡ похвалѧѧй егѡ ѧзыкъ, книгꙋ ѡ возвращенїи александранъ писа. И еже пишетъ лꙋка, ꙗкѡ во їерꙋсалимѣ вѣрнїи, всѧ ѡбща имахꙋ: сїе и ѡнъ александранѡмъ, маркꙋ научившꙋ, ѡбычай быти глаголетъ. Ꙋмерый въ лѣто нерѡново ѡсмое, погребенъ бысть во александрїи, анїанꙋ прїемлющꙋ.

Инакѡ ѿ собранїѧ Дѡрофеа

мꙋченика и тѵрскагѡ епископа.

Марко еѵ҃лїстъ, и первый александрїйскїй епископъ, александранѡмъ и всей ѡкрестной еѧ проповѣда еѵ҃ліе гд҃не, ѿ египта и даже до пентапола. При царствѣ траїановѣ, во александрїи ꙋже прїемъ за выю, и влекїйсѧ ѿ нарицаемыхъ вꙋкола мѣстъ, до нарицаемыхъ аггелѡвъ: тамѡ сожженъ бысть ѡгнемъ ѿ їдѡлонеистовныхъ, м҃ца апрїлліа, и тамѡ погребенъ бысть въ сꙋщихъ вꙋкола.



Єѵⷢ҇лїе ѿ ма́рка.

Глава̀ а҃.

в҃: Їѡа́ннъ крести́тель. ѕ҃: Ѻде́жда и҆ пи́ща є҆гѡ̀. д҃і: Крещаетсѧ і҆и҃съ. ві҃: И҆скꙋша́етсѧ. д҃і: Пропове́дꙋетъ єѵⷢ҇лїе. ѕі҃: Призыва́етъ сі́мѡна и҆ а҆ндре́а. ѳі҃: Ї҆а́кѡва и҆ ї҆ѡа́нна. ка҃: Ѹ҆чи́тъ въ сѵнагѡ́гахъ. кг҃: И҆згонѧ́етъ дꙋ́ха нечи́стагѡ. л҃: Те́ща сі́мѡнова ѻ҆гнежего́ма. лд҃: И҆сцѣлѧ́етъ і҆и҃съ мнѡ́гїѧ ѕлѣ̑ и҆мꙋ́щыѧ. м҃: И҆ прокаже́ннагѡ.

Глава̀ в҃.

г҃: Разсла́бленный. є҃: Ѡ҆ставле́нїе грѣхѡ́въ. ді҃: Матѳе́ево зва́нїе. иі҃: По́стъ, ѿе́мшꙋсѧ жениха̀. кг҃: Ѹ҆че́ницы кла́сы терза́ютъ въ сꙋббѡ́ты. кѕ҃: Хлѣ́бы предложе́нїѧ.

Глава̀ г҃.

а҃: Рꙋка̀ сꙋха́ѧ. ѕ҃: Фарїсе́и со и҆рѡдїа́ны совѣ́тъ творѧ́тъ на і҆и҃са. і҃: Каса́ющїисѧ і҆и҃сꙋ и҆сцѣлѧ́ютсѧ. аі҃: Дꙋ́си нечи́стїи свидѣ́тельствꙋютъ, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ є҆́сть сн҃ъ бж҃їй. ді҃: Двана́десѧть а҆п҃лъ. кд҃: Црⷭ҇тво на сѧ̀ раздѣ́льшеесѧ. кѳ҃: Хꙋла̀ на дх҃а ст҃а́гѡ. лг҃: Кто̀ мт҃и, и҆ кто̀ бра́тїѧ і҆и҃совы;

Глава̀ д҃.

г҃: При́тча сѣ́ющагѡ. ді҃: И҆ и҆́но сказа́нїе є҆ѧ̀. ка҃: Свѣти́льникъ. кѕ҃: Сѣ́мѧ ве́рженное на зе́млю. ла҃: Зе́рно горчи́чно. лз҃: Бꙋ́рѧ вѣ́тренная ве́лїѧ. ли҃: І҆и҃съ спа̀ въ кораблѝ.

Глава̀ є҃.

в҃: Демѡ́нствꙋемый. ѕ҃: Демѡ́нъ ви́дѣ і҆и҃са. ѳ҃: Легеѡ́нъ. аі҃: Ста́до свине́й ве́лїе. гі҃: Демѡ́нѡмъ внѣ́дшымъ потопа́хꙋсѧ

въ мóри. к҃в: Дщи̑ іаíрова. к҃є: Женà кровоточáщаѧ. к҃ѕ: Врачевé. л҃д: Вѣ́ра. л҃д: Смéрть, сóнъ. м҃а: Востаéтъ дщéрь іаíрови.

Глава̀ ѕ҃.

в҃: І҆и҃съ безчéствꙋемь во ѻ҆тéчествѣ. ѕ҃: Невѣ́ріе назѡрéевъ. з҃: Посылáютсѧ ѹ҆чени́цы двà двà. г҃і: И҆згонѧ́ютъ дéмѡны, и҆ помазꙋ́ютъ є҆лéемъ недꙋ́жныѧ. д҃і: Мнѣ́ніе и҆рѡ́дово ѡ҆ і҆и҃сѣ. з҃і: І҆ѡáннъ крести́тель въ темни́цѣ. к҃в: И҆рѡді́а плѧсáвшаѧ. к҃з: І҆ѡáннъ ѡ҆безглáвивыйсѧ. к҃д: И҆ погребы́йсѧ. л҃: А҆пóстоли возвращшесѧ возвѣсти́ша і҆и҃сꙋ, є҆ли̑ка сотвори́ша. л҃д: Ѹ҆чи́тъ і҆и҃съ въ пꙋсты́ни. л҃и: Пѧ́ть хлѣ́бѡвъ, и҆ двѣ̀ ры́бѣ. м҃и: Хóдитъ і҆и҃съ на мóри. н҃ѕ: Прикасáющіисѧ ѻ҆дéждѣ і҆и҃совѣ и҆сцѣлѧ́ютсѧ.

Глава̀ з҃.

в҃: Нечи́стыми рꙋкáми ꙗ҆́сти. г҃: Фарісéевъ ѡ҆мовéніѧ разли́чнаѧ. з҃: Зáпѡвѣди и҆ предáніѧ чл҃вѣ́кѡвъ. і҃: Почитáти подобáетъ, и҆ не ѕлословити роди́телей. є҃і: Ѿвнꙋ́трь и҆сходѧ́щаѧ сꙋ́щаѧ сквернѧ́тъ чл҃вѣ́ка. к҃д: Женà сѷрофінікíсса. л҃в: Глꙋхíй гꙋгни́вый.

Глава̀ и҃.

є҃: Сéдмь хлѣ́бѡвъ. а҃і: Фарісéи и҆щꙋ́тъ знáмениѧ ѿ нб҃сѐ. є҃і: Квáсъ фарісéѡвъ и҆ и҆рѡ́довъ. к҃в: Слѣпы́й прозирáетъ. к҃з: Мнѣ́ніе людéй ѡ҆ і҆и҃сѣ. к҃д: А҆пóстолѡвъ и҆сповѣ́даніе. л҃а: Предречѐ і҆и҃съ своѝ смéрть. л҃г: И҆ запрещáетъ петрꙋ̀. л҃є: Дꙋ́шꙋ спасти̑ и҆ погꙋби́ти. л҃и: Постыдѣ́тисѧ хрⷭ҇тà.

Глава̀ д҃.

в҃: Преѡбражéніе хрⷭ҇тóво. з҃: Подобáетъ слꙋ́шати хрⷭ҇тà. а҃і: Ѡ҆ и҆лíинѣ пришéствіи. г҃і: І҆ѡáннъ є҆́сть во ѻ҆́бразъ и҆лíи грѧдꙋ́щій. з҃і: Дꙋ́ха нѣмáго ѹ҆чени́цы и҆згнáти не возмогóша. к҃є: І҆и҃съ же и҆згонѧ́етъ. к҃г: Всѧ̑ возмѡ́жна вѣ́рꙋющемꙋ. л҃а: Предречѐ і҆и҃съ своѝ смéрть. л҃д: Ктò бóлій а҆пóстолѡвъ; л҃з: Ѻ҆трочà пріѧ́ти во и҆́мѧ і҆и҃сово. м҃в: Ѡ҆ соблáзнѣхъ. н҃: Сóль и҆ ми́ръ.

Глава̀ і҃.

в҃: А҆́ще досто́итъ мꙋ́жꙋ женꙋ̀ ѿпꙋсти́ти; г҃і: Ѻ҆трочѧ́та прино́сѧтъ і҆и҃сꙋ. з҃і: Бога́та нѣ́коегѡ вопроше́нїе, ѡ҆ є҆́же живо́тъ вѣ́чный наслѣ́довати. к҃и: А҆п҃ли всѧ̑ ѡ҆ста́виша ра́ди і҆и҃са. л҃г: Предречѐ і҆и҃съ свою̀ сме́рть. л҃є: Проше́нїе сынѡ́въ зеведе́евыхъ. м҃ѕ: Вартїме́й слѣпы́й прозира́етъ.

Глава̀ а҃і.

а҃: Хр҃то́съ граде́тъ во і҆ер҇лі́мъ на ѻ҆слѧ́ти сѣдѧ̀. в҃і: А҆́лчетъ. г҃і: Смоко́вница непло́днаѧ. є҃і: И҆згонѧ́етъ продаю́щыѧ и҆ кꙋпꙋ́ющыѧ во свѧти́лищи. к҃г: Си́ла вѣ́ры. к҃д: Моли́тва благовѣ́рна. к҃є: Ѿставлѧ́ти подоба́етъ прегрѣше́нїѧ бра́тꙋ. к҃з: Ко́ею вла́стїю і҆и҃съ сотворѝ всѧ̑; л҃: Креще́нїе і҆ѡа́нново ѿкꙋ́дꙋ;

Глава̀ в҃і.

а҃: При́тча вїногра́да. і҃: Ка́мень краеꙋго́льный. д҃і: Кинсо́нъ ке́саревъ. и҃і: Саддꙋке́и воскресе́нїю невѣ́рꙋющїи. к҃и: Пе́рваѧ за́повѣдь. л҃: Любо́вь б҃жїѧ и҆ бли́жнѧгѡ. л҃є: Хр҃то́съ с҃нъ дв҃довъ. л҃и: Блюде́нїе ѿ кни́жникѡвъ. м҃в: Вдови́ца ни́щаѧ.

Глава̀ г҃і.

в҃: Ѡ҆ всегꙋбле́нїи і҆ер҇ли́ма. д҃: И҆згоне́нїѧ вѣ́рныхъ. і҃: Є҆ѵ҃лїе проповѣ́стсѧ всѣ́мъ ѧ҆зы́кѡмъ. к҃ѕ: Сꙋ́дъ послѣ́днїй. л҃г: Подоба́етъ бдѣ́ти и҆ моли́тисѧ.

Глава̀ д҃і.

а҃: И҆́щꙋтъ а҆рхїере́и ле́стїю оу҆держа́ти і҆и҃са и҆ оу҆би́ти. г҃: Жена̀ мѵ́ро на́рда вѣ́рнагѡ многоцѣ́ннагѡ возлива́ющаѧ на главꙋ̀ хр҃то́вꙋ. в҃і: Оу҆готовлѧ́ютъ оу҆чн҃цы̀ па́схꙋ і҆и҃сꙋ. к҃в: С҃тꙋ́ю ве́черю г҃дню. м҃а: Предае́тсѧ і҆и҃съ въ рꙋ́цѣ грѣ́шникѡвъ. м҃д: І҆ꙋ́дино лобза́нїе. н҃г: Ѿво́дитсѧ і҆и҃съ къ каїа́фѣ. ѯ҃ѕ: Петро́во ѿверже́нїе.

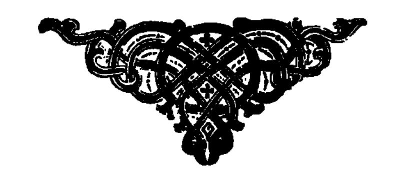
Глава̀ є҃і.

а҃: І҆и҃съ свѧ́занъ предае́тсѧ пїла́тꙋ. а҃і: Вара́вва разбо́йникъ ѿрѣша́етсѧ. є҃і: І҆и҃съ же сп҃съ ѡ҆сꙋжда́етсѧ. ѕ҃і: Во́инни

рꙋга́ютсѧ і҆и҃сꙋ. з҃і: Вѣне́цъ терно́вый. к҃а: Сі́мѡнъ кѷ-
рине́й. к҃з: Хр҇то́съ распина́етсѧ посредѣ̀ двою̀ разбо́йникꙋ.
л҃в: Поноша́етсѧ. л҃з: И҆здше. м҃ѕ: Полага́етсѧ во гро́бѣ ѿ
і҆ѡ́сифа а҆рімаѳе́а.

Глава̀ ѕ҃і.

а҃: Хр҇то́во воскресе́ніе. д҃: Воскре́съ і҆и҃съ, пе́рвѣе ѧ҆влѧ́етсѧ
марі́и магдали́ни, и҆ пото́мъ про́чымъ. е҃і: Посыла́етъ ᲂу҆чникѝ
въ мі́ръ ве́сь проповѣ́дати. д҃і: Вознесе́ніе хр҇то́во на нб҃о.





Є҆́же ѿ ма́рка ст҃а́гѡ є҆ѵⷢ҇лїа главы.

а҃ Ѿ бѣсню́ющемсѧ.
в҃ Ѿ те́щи петро́вѣ: въ матѳе́и, и҃: въ лꙋцѣ̀, ѳ҃.
г҃ Ѿ и҆сцѣлѣ́вшихъ ѿ разли́чныхъ недꙋ́гъ: въ матѳе́и, ѳ҃: въ лꙋцѣ̀, і҃.
д҃ Ѿ прокаже́ннѣмъ: въ матѳе́и, ѕ҃: въ лꙋцѣ̀, в҃і.
є҃ Ѿ разсла́бленнѣмъ: въ матѳе́и, г҃і: и҆ въ лꙋцѣ̀, г҃і: во і҆ѡа́ннѣ, з҃.
ѕ҃ Ѿ леві́и мытари̑: въ матѳе́и, д҃і: и҆ въ лꙋцѣ̀, д҃і.
з҃ Ѿ и҆мꙋ́щемъ сꙋхꙋ̀ рꙋ́кꙋ, въ матѳе́и, к҃а: въ лꙋцѣ̀, є҃і.
и҃ Ѿ и҆збра́нїи в҃і а҆по́стѡлъ: въ матѳе́и, ѳ҃і: въ лꙋцѣ̀, ѕ҃і.
ѳ҃ Ѿ сѣ́мени при́тча: въ матѳе́и, к҃д: въ лꙋцѣ̀, к҃в.
і҃ Ѿ запреще́нїи во́дъ: въ матѳе́и, а҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃г.
а҃і Ѿ легеѡ́нѣ: въ матѳе́и, в҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃д.
в҃і Ѿ дще́ри а҆рхїсѷнагѡ́говѣ: въ матѳе́и, є҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃є.
г҃і Ѿ кровоточи́вѣй: въ матѳе́и, ѕ҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃ѕ.
д҃і Ѿ повелѣ́нїи а҆по́столѡмъ: въ матѳе́и, ѳ҃і: въ лꙋцѣ̀, к҃з.
є҃і Ѿ і҆ѡа́ннѣ и҆ и҆́рѡдѣ: въ матѳе́и, к҃є: въ лꙋцѣ̀, к҃з ѿ полꙋ̀.
ѕ҃і Ѿ пѧти̑ хлѣ́бѣхъ и҆ двою̀ ры́бꙋ: въ матѳе́и, к҃ѕ: въ лꙋцѣ̀, к҃и: во і҆ѡа́ннѣ, и҃.
з҃і Ѿ мо́рстѣмъ хожде́нїи: въ матѳе́и, к҃з: во і҆ѡа́ннѣ, ѳ҃.
и҃і Ѿ престꙋпле́нїи за́повѣди бж҃їѧ: въ матѳе́и, к҃и.
ѳ҃і Ѿ фїнїкі́санынѣ: въ матѳе́и, к҃ѳ.
к҃ Ѿ гꙋгни́вѣмъ, и҆ глꙋсѣ̀.
к҃а Ѿ седми̑ хлѣ́бѣхъ: въ матѳе́и, л҃а.
к҃в Ѿ ква́сѣ фарїсе́йстѣмъ: въ матѳе́и, л҃в: въ лꙋцѣ̀, м҃д.
к҃г Ѿ слѣпцѣ̀.
к҃д Ѿ вопроше́нїи кесарі́йстѣмъ: въ матѳе́и, л҃г: въ лꙋцѣ̀, к҃ѳ.

к҃е Ѿ преѡбраже́нїи ї҆и҃со́вѣ: въ матѳе́и, л҃д: въ лꙋцѣ̀, ѳ҃.
к҃ѕ Ѿ ѕлодѣ́ющемсѧ на мѣ́сѧцы: въ матѳе́и, л҃є: въ лꙋцѣ̀, л҃а.
к҃з Ѿ помышлѧ́ющихъ, кто̀ є҆́сть бо́лїй; въ матѳе́и, л҃з: въ лꙋцѣ̀, л҃в.
к҃и Ѿ вопро́сившихъ фарїсе́ехъ ѡ҆ ѿпꙋще́нїи же́нъ: въ матѳе́и, м҃.
к҃ѳ Ѿ вопро́сившемъ бога́тѣмъ ї҆и҃са: въ матѳе́и, м҃а: въ лꙋцѣ̀, ѯ҃г.
л҃ Ѿ сы́нꙋ зеведе́овꙋ: въ матѳе́и, м҃г.
л҃а Ѿ вартїме́и слѣ́пцѣ: въ матѳе́и, м҃д: въ лꙋцѣ̀, ѯ҃д.
л҃в Ѿ жребѧ́ти: въ матѳе́и, м҃є: въ лꙋцѣ̀, ѯ҃и: во ї҆ѡа́ннѣ, ѳ҃і.
л҃г Ѿ и҆зсо́хшей смоко́вницѣ: въ матѳе́и, м҃з.
л҃д Ѿ непомнѣ́нїи ѕла̀.
л҃є Ѿ вопро́сившихъ гд҇а а҆рхїере́ехъ и҆ кни́жницѣхъ: въ матѳе́и, м҃и: въ лꙋцѣ̀, ѯ҃ѳ.
л҃ѕ Ѿ вїногра́дѣ при́тча: въ матѳе́и, н҃: въ лꙋцѣ̀, о҃.
л҃з Ѿ вопро́сившихъ льсти́внѣ ѡ҆ кинсо́нѣ: въ матѳе́и, н҃в: въ лꙋцѣ̀, о҃а.
л҃и Ѿ саддꙋке́ехъ: въ матѳе́и, н҃г: въ лꙋцѣ̀, о҃в.
л҃ѳ Ѿ кни́жницѣ: въ матѳе́и, н҃д: въ лꙋцѣ̀, л҃є.
м҃ Ѿ вопроше́нїи гд҇ни: въ матѳе́и, н҃є: въ лꙋцѣ̀, о҃г.
м҃а Ѿ женѣ̀, двѣ̀ ца́тѣ вве́ргшей: въ лꙋцѣ̀, о҃д.
м҃в Ѿ кончи́нѣ: въ матѳе́и, н҃з: въ лꙋцѣ̀, о҃є.
м҃г Ѿ дні́ и҆ ча́сѣ: въ матѳе́и, н҃и.
м҃д Ѿ пома́завшей гд҇а мѵ́ромъ: въ матѳе́и, ѯ҃в: въ лꙋцѣ̀, к҃а: во ї҆ѡа́ннѣ, к҃і.
м҃є Ѿ па́сцѣ: въ матѳе́и, ѯ҃г: въ лꙋцѣ̀, о҃ѕ.
м҃ѕ Ѿ преда́нїи гд҇ни: въ матѳе́и, ѯ҃д.
м҃з Ѿ ѿмета́нїи петро́вѣ: въ матѳе́и, ѯ҃ѕ: въ лꙋцѣ̀, о҃и.
м҃и Ѿ и҆спроше́нїи тѣлесѐ гд҇нѧ: въ матѳе́и, ѯ҃и: въ лꙋцѣ̀, п҃в: во ї҆ѡа́ннѣ, н҃і.

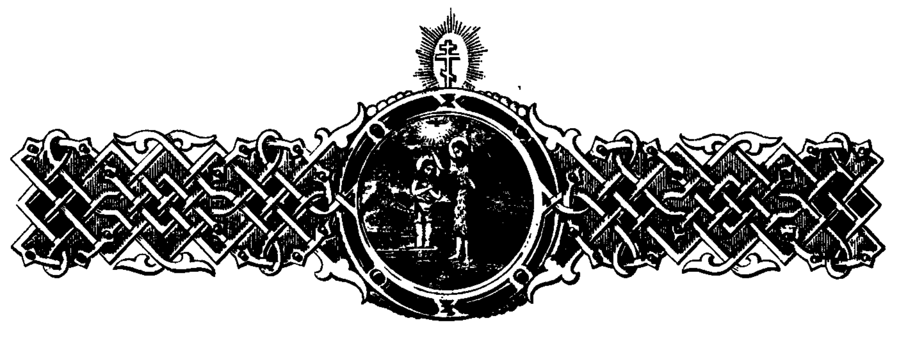


предисловіе

е҆́же ѿ ма́рка ст҃а́гѡ є҆ѵ҃лі́а.

Е҆́же ѿ ма́рка ст҃о́е є҆ѵ҃лїе, по десѧти́хъ лѣ́тѣхъ х҃рто́ва вознесе́нїѧ, спи́сано бы́сть въ ри́мѣ. Бѣ̀ ᲂу҆́бѡ се́й ма́рко петрꙋ̀ ᲂу҆чени́къ же и҆ послѣ́дователь, є҆го́же и҆ сы́на своегѡ̀ и҆менꙋ́етъ пе́тръ, дх҃о́внаго ꙗ҆́вѣ, ꙗ҆́кѡ нарица́шесѧ і҆ѡа́ннъ, а҆неѱе́й же варна́вѣ, но и҆ па́ѵлꙋ соисхо́денъ: ѡ҆ба́че ᲂу҆́бѡ съ петро́мъ пребыва́ше мно́жае, и҆ въ ри́мѣ съ ни́мъ сы́й. Моли́ша ᲂу҆́бѡ є҆го̀ и҆̀же въ ри́мѣ вѣ́рнїи, не то́чїю без̾ писа́нїѧ проповѣ́дати, но и҆ писа́нїемъ и҆зложи́ти тѣ́мъ, ꙗ҆̀же ѡ҆ х҃ртѣ̀ кꙋпли: є҆два̀ ᲂу҆́бо повинꙋ́всѧ списа̀. Петрꙋ́ же ѿкрове́но бы́сть ѿ б҃га, ꙗ҆́кѡ ма́рко списа̀ благовѣ́стїе: ви́дѣвъ ᲂу҆́бѡ и҆ и҆звѣ́ствовавъ, ꙗ҆́кѡ и҆́стинно, та́же є҆пі́скопа є҆го̀ посла̀ во є҆гѵ́петъ, и҆дѣ́же и҆ проповѣ́давъ. Въ а҆леѯандрі́и же ц҃рковь соста́ви: къ полꙋ́деннѣй странѣ̀ всѣ́хъ просвѣтѝ. Є҆́сть же начерта́нїе є҆ѵ҃лїа ꙗ҆́вственно, и҆ ничто́же и҆́мꙋщее покрове́нно: прибли́зъ же по всѣ́мъ матѳе́еви сти́четъ се́й є҆ѵ҃лі́стъ, ра́звѣ ꙗ҆́кѡ матѳе́й простра́ннѣйше. И҆ ꙗ҆́кѡ ᲂу҆́бѡ матѳе́й є҆́же по пло́ти рожде́нїе гд҃не, въ нача́лѣ помина́етъ: се́й же ѿ проро́ка нача́тъ і҆ѡа́нна. Слы́ши ᲂу҆́бо что̀ речѐ: Нача́ло є҆ѵ҃лїа і҆и҃са х҃ртà.





Ѿ ма́рка ст҃о́е благовѣствова́нїе

Глава̀ а҃.

а҃ в҃ Нача́ло є҆ѵⷢ҇лїа і҆и҃са хрⷭ҇та̀ сн҃а бж҃їѧ. Ꙗ҆́коже Пн҃е
є҆́сть пи́сано во проро́цѣхъ: сѐ а҆́зъ посыла́ю за҃
а҆́гг҃ла моего̀ пред̾ лице́мъ твои́мъ, и҆̀же ѹ҆- а҃
г҃ гото́витъ пꙋ́ть тво́й пред̾ тобо́ю. Гла́съ
вопїю́щагѡ въ пꙋсты́ни: ѹ҆гото́вайте пꙋ́ть гдⷭ҇нь,
д҃ пра́вы твори́те стезѝ є҆гѡ̀. Бы́сть і҆ѡа́ннъ крестѧ́й
въ пꙋсты́ни, и҆ проповѣ́даѧ креще́нїе покаѧ́нїѧ, во
є҃ ѿпꙋще́нїе грѣхѡ́въ. И҆ и҆схожда́ше къ немꙋ̀ всѧ̀
і҆ꙋде́йскаѧ страна̀, и҆ і҆ерꙋсали́млѧне, и҆ креща́хꙋсѧ вси̑
во і҆ѻрда́нѣ рѣцѣ̀ ѿ негѡ̀, и҆сповѣ́дающе грѣхѝ
ѕ҃ своѧ̀. Бѣ́ же і҆ѡа́ннъ ѡ҆болче́нъ власы̀ вельблꙋ́жди, и҆
по́ѧсъ ѹ҆сме́нъ ѡ҆ чреслѣ́хъ є҆гѡ̀: и҆ ꙗ҆́дый а҆кри́ды и҆
з҃ ме́дъ ди́вїй. И҆ проповѣ́даше глаго́лѧ: грѧде́тъ крѣ-
пла́й менѐ во слѣ́дъ менѐ, є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ,

Недѣ́лѧ пред̾ просвѣще́нїемъ.
Сїе́ же и҆ на г҃-мъ часѣ̀ въ на́вечерїи бг҃оѧвле́нїѧ.

преклони́сѧ, разрѣши́ти реме́нь сапѡ́гъ є҆гѡ̀. А҆́зъ и҃
ѹ҆́бѡ крести́хъ вы̀ въ водѣ̀: то́й же крести́тъ вы̀
дх҃омъ ст҃ы́мъ.

Коне́цъ недѣ́ли, и҆ г҃-мꙋ часꙋ̀.

за̑ И҆ бы́сть во ѻ҆нѣ́хъ днехъ, прїи́де і҆и҃съ* ѿ наза- ѳ҃
в҃ ре́та галїле́йскагѡ, и҆ крести́сѧ ѿ і҆ѡа́нна во і҆ор-
да́нѣ. И҆ а҆́бїе восходѧ̀ ѿ воды̀, ви́дѣ разводѧ́щасѧ і҃
не́бса, и҆ дх҃ъ ꙗ҆́кѡ го́лꙋбь, сходѧ́щъ на́нь. И҆ гла́съ а҃і
бы́сть съ нб҃сѐ: ты̀ є҆сѝ сн҃ъ мо́й возлю́бленный, ѡ҆
не́мже бл҃говоли́хъ.

Коне́цъ бг҃оꙗвле́нїю на ᲂу҆́трени.

И҆ а҆́бїе дх҃ъ и҆зведѐ є҆го̀ въ пꙋсты́ню. И҆ бѣ̀ тꙋ̀ в҃і
въ пꙋсты́ни дне́й четы́редесѧть, и҆скꙋша́емь сатано́ю, г҃і
и҆ бѣ̀ со ѕвѣрьмѝ: и҆ а҆́гг҃ли слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀. По преда́нїи д҃і
же і҆ѡа́нновѣ, прїи́де і҆и҃съ въ галїле́ю, проповѣ́дал
є҆ѵⷢ҇лїе црⷭ҇твїѧ бж҃їѧ, и҆ глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ и҆спо́лнисѧ є҃і
вре́мѧ, и҆ прибли́жисѧ црⷭ҇твїе бж҃їе: пока́йтесѧ и҆
вѣ́рꙋйте во є҆ѵⷢ҇лїе.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ, и҆ ѕ҃-мꙋ часꙋ̀.

за̑ Ходѧ́ же** при мо́ри галїле́йстѣмъ, ви́дѣ сі́мѡна ѕ҃і
г҃ и҆ а҆ндре́а бра́та тогѡ̀ сі́мѡна, вмета́юща мре́жи

Понедѣ́льникъ в҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ*
Сїѐ и҆ на ѕ҃-мъ часѣ̀ въ на́вечерїи бг҃оꙗвле́нїѧ, и҆ на бг҃оꙗвле́нїе на ᲂу҆́трени.
Вто́рникъ в҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, ходѧ̀ і҆и҃съ**

з҃і въ мо́ре, [бѣ́ста бо рыбаре̑:] И҆ речѐ и҆̀ма і҆и҃съ: прі҆и-
ди́та во слѣ́дъ менѐ, и҆ сотворю̀ ва́съ бы́ти ловца̑
и҃і человѣ́комъ. И҆ а҆́біе ѡ҆ста́вльша мре́жи своѧ̀, по
ѳ҃і не́мъ и҆до́ста. И҆ прише́дъ ма́лѡ ѿтꙋ́дꙋ, ᲂу҆зрѣ̀ і҆а́кѡва
зеведе́ова, и҆ і҆ѡа́нна бра́та є҆гѡ̀, и҆ та̀ въ кораблѝ
к҃ строѧ́ща мре́жѧ. И҆ а҆́біе воззва̀ ѧ҆̀: и҆ ѡ҆ста́вльша
ѻ҆тца̀ своего̀ зеведе́а въ кораблѝ съ нае́мники, по
к҃а не́мъ и҆до́ста. И҆ вни́доша въ капернаꙋ́мъ: и҆ а҆́біе въ
к҃в сꙋббѡ́ты вше́дъ въ со́нмище, ᲂу҆ча́ше. И҆ дивлѧ́хꙋсѧ
ѡ҆ ᲂу҆че́ніи є҆гѡ̀: бѣ́ бо ᲂу҆чѧ̀ и҆̀хъ ꙗ҆́кѡ вла́сть и҆мы́й,
и҆ не ꙗ҆́кѡ кни́жницы.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

к҃г И҆ бѣ̀ въ со́нмищи и҆́хъ человѣ́къ* въ дꙋ́сѣ нечи́стѣ, з҃а
к҃д и҆ воззва̀, Глаго́лѧ: ѡ҆ста́ви, что̀ на́мъ и҆ тебѣ̀, а҃
і҆и҃се назѡрѧни́не; пришéлъ є҆сѝ погꙋби́ти на́съ; вѣ́мъ а҃
к҃е тѧ̀, кто̀ є҆сѝ, ст҃ы́й бж҃їй. И҆ запретѝ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ,
к҃ѕ глаго́лѧ: ᲂу҆молчѝ, и҆ и҆зы́ди и҆з̾ негѡ̀. И҆ стрѧсѐ є҆го̀
дꙋ́хъ нечи́стый, и҆ возопѝ гла́сомъ вели́кимъ, и҆
к҃з и҆зы́де и҆з̾ негѡ̀. И҆ ᲂу҆жасо́шасѧ всѝ, ꙗ҆́коже стѧза́ти-
сѧ и҆̀мъ къ себѣ̀, глаго́лющымъ: что́ є҆́сть сїѐ; и҆ что̀
ᲂу҆че́нїе но́вое сїѐ, ꙗ҆́кѡ по ѻ҆́бласти и҆ дꙋхѡ́мъ
к҃и нечи́стымъ вели́тъ, и҆ послꙋ́шаютъ є҆гѡ̀; И҆зы́де же
слꙋ́хъ є҆гѡ̀ а҆́біе во всю̀ странꙋ̀ галїле́йскꙋ.

Коне́цъ средѣ̀.

Среда̀ в҃і недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, человѣ́къ нѣ́кїй бѣ̀ въ со́нмищи і҆ꙋде́йстѣ*

зⷶ҇ И҆ а҆́бїе и҆з̾ со́нмища и҆сходѧ́ще, прїидо́ша* въ до́мъ кѳ҃
є҃ сі́мѡновъ и҆ а҆ндре́овъ со і҆а́кѡвомъ и҆ і҆ѡа́нномъ.
в҃ Те́ща же сі́мѡнова лежа́ше, ѻ҆гне́мъ жего́ма: и҆ а҆́бїе л҃
глаго́лаша є҆мꙋ̀ ѡ҆ не́й. И҆ пристꙋ́пль воздви́же ю҆̀, ла҃
ѧ҆́мъ за рꙋ́кꙋ є҆ѧ̀: и҆ ѡ҆ста́ви ю҆̀ ѻ҆́гнь а҆́бїе, и҆ слꙋжа́ше
г҃ и҆̀мъ. По́здѣ же бы́вшꙋ, є҆гда̀ захожда́ше со́лнце, лв҃
приноша́хꙋ къ немꙋ̀ всѧ̀ недꙋ́жныѧ, и҆ бѣсны҄ѧ. И҆ лг҃
бѣ̀ ве́сь гра́дъ собра́лсѧ къ две́ремъ. И҆ и҆сцѣлѝ мно́ги лд҃
ѕлѣ̀ стра́ждꙋщыѧ разли́чными недꙋ́ги: и҆ бѣ́сы мнѡ́ги
и҆згна̀, и҆ не ѡ҆ставлѧ́ше глаго́лати бѣ́сы, ꙗ҆́кѡ вѣ́-
дѧхꙋ є҆го̀ хрⷭ҇та̀ сꙋ́ща.

зⷶ҇ И҆ ᲂу҆́тро но́щи сꙋ́щи ѕѣлѡ̀, воста́въ и҆зы́де, и҆ ле҃
ѕ҃ и҆́де** въ пꙋ́сто мѣ́сто, и҆ тꙋ̀ моли́твꙋ дѣ́ѧше.

Коне́цъ четверткꙋ̀.

И҆ гна́ша є҆го̀ сі́мѡнъ и҆ и҆̀же съ ни́мъ, и҆ ѡ҆брѣ́тше лѕ҃
є҆го̀, глаго́лаша є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ всѝ тебѐ и҆́щꙋтъ. И҆ гла- лз҃
го́ла и҆̀мъ: и҆́демъ въ бли́жнїѧ ве́си и҆ гра́ды, да и҆ ли҃
тꙋ̀ проповѣ́мъ: на сїе́ бо и҆зыдо́хъ. И҆ бѣ̀ пропо- лѳ҃
вѣ́даѧ на со́нмищахъ и҆́хъ, во все́й галїле́и: и҆ бѣ́сы
д҃ и҆згонѧ̀. И҆ прїи́де къ немꙋ̀ прокаже́нъ, молѧ̀ є҆го̀, м҃
и҆ на колѣ́нꙋ припа́даѧ пред̾ ни́мъ, и҆ глаго́лѧ є҆мꙋ̀:
ꙗ҆́кѡ а҆́ще хо́щеши, мо́жеши мѧ̀ ѡ҆чи́стити. І҆и҃съ ма҃
же милосе́рдовавъ, просте́ръ рꙋ́кꙋ, коснꙋ̀ є҆гѡ̀, и҆ гла-
го́ла є҆мꙋ̀: хощꙋ̀, ѡ҆чи́стисѧ. И҆ ре́кшꙋ є҆мꙋ̀, а҆́бїе мв҃
ѿи́де ѿ негѡ̀ прокаже́нїе, и҆ чи́стъ бы́сть. И҆ запре́щь мг҃

Четверто́къ в҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ*
Сꙋббѡ́та в҃ поста̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆́де і҆и҃съ**

м҃д ємꙋ̀, и҆ а҆́бїе и҆згна̀ є҆го̀. И҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: блюдѝ, ни-
комꙋ́же ничесо́же рцы̀: но ше́дъ покажи́сѧ і҆ере́еви,
и҆ принесѝ за ѡ҆чище́нїе твоѐ, ꙗ҆̀же повелѣ̀ мѡѷсе́й,
во свидѣ́тельство и҆̀мъ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

м҃є Ѻ҆́нъ же и҆зше́дъ нача́тъ проповѣ́дати мно́гѡ, и҆
проноси́ти сло́во: ꙗ҆́коже ктомꙋ̀ не мощѝ є҆мꙋ̀ ꙗ҆вѣ̀
во гра́дъ вни́ти, но внѣ̀ въ пꙋсты́хъ мѣ́стѣхъ бѣ̀:
и҆ прихожда́хꙋ къ немꙋ̀ ѿвсю́дꙋ.

Глава̀ в҃.

а҃ И҆ вни́де па́ки въ капернаꙋ́мъ* по дне́хъ, и҆ за҃
в҃ слы́шано бы́сть, ꙗ҆́кѡ въ домꙋ̀ є҆́сть. И҆ а҆́бїе з҃
собра́шасѧ мно́зи, ꙗ҆́коже ктомꙋ̀ не вмѣ-
ща́тисѧ ни при две́рехъ: и҆ глаго́лаше и҆̀мъ сло́во.
г҃ И҆ прїидо́ша къ немꙋ̀, носѧ́ще разсла́бленна [жи́лами], є҃
д҃ носи́ма четы́рми. И҆ не могꙋ́щымъ прибли́житисѧ
къ немꙋ̀ наро́да ра́ди, ѿкры́ша покро́въ и҆дѣ́же бѣ̀:
и҆ прокопа́вше свѣ́сиша ѻ҆́дръ, на не́мже разсла́бленный
є҃ лежа́ше. Ви́дѣвъ же і҆и҃съ вѣ́рꙋ и҆́хъ, глаго́ла раз-
сла́бленномꙋ: ча́до, ѿпꙋща́ютсѧ тебѣ̀ грѣсѝ твоѝ
ѕ҃ Бѧ́хꙋ же нѣ́цыи ѿ кни́жникъ тꙋ̀ сѣдѧ́ще, и҆ по-
з҃ мышлѧ́юще въ сердца́хъ свои́хъ: Что̀ се́й та́кѡ гла-
го́летъ хꙋлы̑; кто̀ мо́жетъ ѡ҆ставлѧ́ти грѣхѝ, то́кмѡ
и҃ є҆ди́нъ бг҃ъ; И҆ а҆́бїе разꙋмѣ́въ і҆и҃съ дх҃омъ свои́мъ,

Недѣ́лѧ в҃ поста̀:
Во врéмѧ ѻ҆́но, вни́де і҆и҃съ въ капернаꙋ́мъ*

ꙗ҆́кѡ та́кѡ ті́и помышлѧ́ютъ въ себѣ̀, речѐ и҆̀мъ:
что̀ сїѧ̀ помышлѧ́ете въ сердца́хъ ва́шихъ; Что̀ д҃
є҆́сть ᲂу҆до́бѣе рещѝ разсла́бленномꙋ: ѿпꙋща́ютсѧ те-
бѣ̀ грѣсѝ; и҆лѝ рещѝ: воста́ни, и҆ возмѝ ѻ҆́дръ
тво́й и҆ ходѝ; Но да ᲂу҆вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ вла́сть и҆́мать і҃
сн҃ъ человѣ́ческїй на землѝ ѿпꙋща́ти грѣхѝ, [гла-
го́ла разсла́бленномꙋ:] Тебѣ̀ глаго́лю, воста́ни, и҆ а҃і
возмѝ ѻ҆́дръ тво́й, и҆ и҆дѝ въ до́мъ тво́й. И҆ воста̀ в҃і
а҆́бїе, и҆ взе́мъ ѻ҆́дръ и҆зы́де пред̾ всѣ́ми, ꙗ҆́кѡ ди-
ви́тисѧ всѣ́мъ, и҆ сла́вити бг҃а, глаго́лющымъ: ꙗ҆́кѡ
николи́же та́кѡ ви́дѣхомъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

зⷶ И҆ и҆зы́де па́ки къ мо́рю: и҆ ве́сь наро́дъ и҆дѧ́ше къ г҃і
и҃ немꙋ̀, и҆ ᲂу҆ча́ше и҆̀хъ. И҆ мимогрѧды́й* ви́дѣ леві́ю д҃і
ѕ҃ а҆лфе́ова, сѣдѧ́ща на мы́тницѣ, и҆ глаго́ла є҆мꙋ̀: по
мнѣ̀ грѧдѝ. и҆ воста́въ въ слѣ́дъ є҆гѡ̀ и҆́де. И҆ бы́сть є҃і
возлежа́щꙋ є҆мꙋ̀ въ домꙋ̀ є҆гѡ̀, и҆ мно́зи мыта́рѝ и҆
грѣ́шницы возлежа́хꙋ со і҆и҃сомъ, и҆ со ᲂу҆чн҇кѝ є҆гѡ̀:
бѧ́хꙋ бо мно́зи, и҆ по не́мъ и҆до́ша. И҆ кни́жницы ѕ҃і
и҆ фарїсе́е, ви́дѣвше є҆го̀ ꙗ҆дꙋ́ща съ мыта́рѝ и҆ грѣ́ш-
ники, глаго́лахꙋ ᲂу҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀: что̀ ꙗ҆́кѡ съ
мыта́рѝ и҆ грѣ́шники ꙗ҆́стъ и҆ пїе́тъ; И҆ слы́шавъ і҆и҃съ з҃і
глаго́ла и҆̀мъ: не тре́бꙋютъ здра́вїи врача̀, но болѧ́щїи:
не прїидо́хъ призва́ти пра́ведники, но грѣ́шники на
покаѧ́нїе.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

Сꙋббѡ́та г҃ поста̀: Въ вре́мѧ ѻ҆́но, мимогрѧды́й і҆и҃съ*

ИІ И бѧ́хꙋ оу҆ченицы̀ і҆ѡа́нновы и҆ фарїсе́йстїи поста̀-
щесѧ: и҆ прїидо́ша, и҆ глаго́лаша є҆мꙋ̀:* почто̀ ЗА Д
оу҆ченицы̀ і҆ѡа́нновы и҆ фарїсе́йстїи постѧ́тсѧ, а҆ твоѝ
ДІ оу҆ченицы̀ не постѧ́тсѧ; И҆ речѐ и҆̀мъ і҆и҃съ: є҆да̀ мо-
гꙋ́тъ сы́нове бра́чнїи, до́ндеже жени́хъ съ ни́ми
є҆́сть, пости́тисѧ; є҆ли́ко вре́мѧ съ собо́ю и҆́мꙋтъ
К жениха̀, не мо́гꙋтъ пости́тисѧ. Прїи́дꙋтъ же дні́е,
є҆гда̀ ѿи́метсѧ ѿ ни́хъ жени́хъ, и҆ тогда̀ постѧ́тсѧ
КА въ ты́ѧ дни̑. И҆ никто́же приложе́нїѧ пла́та небѣ-
лена пришива́етъ къ ри́зѣ ве́тсѣ: а҆́ще ли же ни̑,
во́зметъ коне́цъ є҆гѡ̀ но́вое ѿ ве́тхагѡ, и҆ го́рши
КВ дира̀ бꙋ́детъ. И҆ никто́же влива́етъ вїна̀ но́ва въ
мѣ́хи ве́тхи: а҆́ще ли же ни̑, просади́тъ вїно̀ но́вое
мѣ́хи, и҆ вїно̀ пролїе́тсѧ, и҆ мѣ́си поги́бнꙋтъ: но
вїно̀ но́вое въ мѣ́хи но́вы влїѧ́ти**.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

КГ И҆ бы́сть мимоходи́ти є҆мꙋ̀** въ сꙋббѡ́ты сквозѣ̀ ЗА
сѣѧ́нїѧ, и҆ нача́ша оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀ пꙋ́ть твори́ти, І
КД востерза́юще кла́сы. И҆ фарїсе́е глаго́лахꙋ є҆мꙋ̀: ви́ждь,
КЕ что̀ творѧ́тъ въ сꙋббѡ́ты, є҆́же не досто́итъ; И҆
то́й глаго́лаше и҆̀мъ: нѣ́сте ли николи́же чли̑, что̀
сотворѝ да́дъ, є҆гда̀ тре́бованїе и҆мѣ̀, и҆ взалка̀ са́мъ,
КЅ и҆ и҆̀же съ ни́мъ; Ка́кѡ вни́де въ до́мъ бж҃їй при
а҆вїаѳа́рѣ а҆рхїере́и, и҆ хлѣ́бы предложе́нїѧ снѣдѐ, и҆̀хже

Пѧто́къ ѕ҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, бѧ́хꙋ оу҆чн҃цы̀ і҆ѡа́нновы и҆ фарїсе́йстїи постѧ́щесѧ, и҆ прїидо́ша и҆ глаго́лаша і҆и҃сꙋ*
Сꙋббѡ́та а҃ поста̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆дѧ́ше і҆и҃съ**

не досто́яше ꙗ҆́сти, то́кмѡ і҆ере́ємъ, и҆ даде́ и҆ сꙋ́-
щымъ съ ни́мъ; И҆ глаго́лаше и҆̀мъ: сꙋббѡ́та чело- кз҃
вѣ́ка ра́ди бы́сть, а҆ не человѣ́къ сꙋббѡ́ты ра́ди.
Тѣ́мже гдⷭ҇ь є҆́сть сн҃ъ человѣ́ческій и҆ сꙋббѡ́тѣ. кн҃

Глава̀ г҃.

з҃ И҆ вни́де па́ки въ со́нмище: и҆ бѣ̀ та́мѡ чело- а҃
вѣ́къ сꙋ́хꙋ и҆мы́й рꙋ́кꙋ. И҆ назира́хꙋ є҆го̀, в҃
а҆́ще въ сꙋббѡ́ты и҆сцѣли́тъ є҆го̀, да на́нь
возглаго́лютъ. И҆ глаго́ла человѣ́кꙋ сꙋ́хꙋ и҆мꙋ́щемꙋ г҃
рꙋ́кꙋ: ста́ни посредѣ̀. И҆ глаго́ла и҆̀мъ: досто́итъ ли д҃
въ сꙋббѡ́ты добро̀ твори́ти, и҆лѝ ѕло̀ твори́ти;
дꙋ́шꙋ спастѝ, и҆лѝ погꙋби́ти; ѻ҆ни́ же молча́хꙋ. И҆ є҃
воззрѣ́въ на ни́хъ со гнѣ́вомъ, скорбѧ̀ ѡ҆ ѡ҆каме-
не́ніи серде́цъ и҆́хъ, глаго́ла человѣ́кꙋ: простри̇̀ рꙋ́кꙋ
твою̀. и҆ простре́: и҆ ᲂу҆тверди́сѧ рꙋка̀ є҆гѡ̀ цѣла̀,
ꙗ҆́кѡ дрꙋга́ѧ.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

за҃ И҆ и҆зше́дше фарісе́є, а҆́біе со и҆рѡді́аны совѣ́тъ ѕ҃
а҃і творѧ́хꙋ на́нь,* ка́кѡ є҆го̀ погꙋбѧ́тъ. І҆и҃съ же з҃
ѿи́де со ᲂу҆ченики̇̀ свои́ми къ мо́рю: и҆ мно́гъ на-
ро́дъ ѿ галїле́и по не́мъ и҆де, и҆ ѿ і҆ꙋде́и, И҆ ѿ і҆ерꙋ- и҃
сали́ма, и҆ ѿ і҆дꙋме́и, и҆ со ѻ҆́нагѡ по́лꙋ і҆ѻрда́на, и҆
ѿ ти́ра и҆ сїдѡ́на, мно́жество мно́гое: слы́шавше
є҆ли̑ка творѧ́ше, [и҆] прїидо́ша къ немꙋ̀. И҆ речѐ ᲂу҆че- ѳ҃

Понедѣ́льникъ ї҃і. недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆но, совѣ́тъ сотвори́ша фарісе́є на і҆и҃са со и҆рѡдїа́ны,*

ни́кѡмъ свои́мъ, да кора́бль бꙋ́детъ ѹ҆ негѡ̀, на-
і ро́да ра́ди, да не стꙋжа́ютъ є҆мꙋ̀. Мнѡ́ги бо и҆сцѣлѝ,
ꙗ҆́коже напа́дати є҆̑мꙋ, да є҆мꙋ̀ прикосн҄ꙋтсѧ, є҆ли́цы
аі и҆мѣ́ѧхꙋ ра̑ны. И҆ дꙋ́си нечи́стїи, є҆гда̀ ви́дѧхꙋ є҆го̀,
припа́дахꙋ къ немꙋ̀ и҆ зва́хꙋ, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ ты̀
ві є҆сѝ сн҃ъ бж҃їй. И҆ мнѡ́гѡ прещаше и҆̀мъ, да не
ꙗ҆вле́нна є҆го̀ сотворѧ́тъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

гі И҆ взы́де* на горꙋ̀, и҆ призва̀ и҆̀хже хотѧ́ше са́мъ: за̑
ді и҆ прїидо́ша къ немꙋ̀. И҆ сотворѝ двана́десѧте, ві
да бꙋ́дꙋтъ съ ни́мъ, и҆ да посыла́етъ и҆̀хъ пропо- и҆̑
єі вѣ́дати, И҆ и҆мѣ́ти вла́сть цѣли́ти недꙋ́ги, и҆ и҆зго-
ѕі ни́ти бѣ́сы. И҆ наречѐ сі́мѡнꙋ и҆́мѧ, пе́тръ: И҆ ї҆а́кѡва
зі зеведе́ова, и҆ і҆ѡа́нна бра́та ї҆а́кѡвлѧ: и҆ наречѐ и҆̀ма
иі и҆менà воанерге́съ, є҆́же є҆́сть сы́на гро́мова. И҆ а҆ндре́а,
и҆ фїлі́ппа, и҆ варѳоломе́а, и҆ матѳе́а, и҆ ѳѡмꙋ̀, и҆
ѳі ї҆а́кѡва а҆лфе́ова, и҆ ѳадде́а, и҆ сі́мѡна канані́та: И҆
ї҆ꙋ́дꙋ ї҆скарїѡ́тскаго, и҆̀же и҆ предадѐ є҆го̀.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

к И҆ прїидо́ша** въ до́мъ, и҆ собра́сѧ па́ки наро́дъ, за̑
ка ꙗ҆́кѡ не мощѝ и҆̀мъ ни хлѣ́ба ꙗ҆́сти. И҆ слы- гі
шавше и҆̀же бѧ́хꙋ ѹ҆ негѡ̀, и҆зыдо́ша, да и҆́мꙋтъ
кв є҆го̀: глаго́лахꙋ бо, ꙗ҆́кѡ неи́стовъ є҆́сть. И҆ кни́ж-
ницы, и҆̀же ѿ і҆ерꙋсали́ма низше́дшїи, глаго́лахꙋ: ꙗ҆́кѡ

Вто́рникъ гі недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, взы́де і҆и҃съ*
Среда̀ гі недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ**

веелзевꙋ́ла и҆́мать, и҆ ꙗ҆́кѡ ѡ҆ кнѧ́зѣ бѣсо́встѣмъ
и҆зго́нитъ бѣ́сы. И҆ призва́въ и҆̀хъ, въ при́тчахъ кг
глаго́лаше и҆̀мъ: ка́кѡ мо́жетъ сатана̀ сатанꙋ̀ и҆зго-
ни́ти; И҆ а҆́ще ц҃рство на сѧ̀ раздѣли́тсѧ, не мо́жетъ кд
ста́ти ц҃рство то̀. И҆ а҆́ще до́мъ на сѧ̀ раздѣли́тсѧ, ке
не мо́жетъ ста́ти до́мъ то́й. И҆ а҆́ще сатана̀ воста̀ кѕ
на сѧ̀ са́мъ, и҆ раздѣли́сѧ: не мо́жетъ ста́ти, но
коне́цъ и҆́мать. Никто́же мо́жетъ сосꙋ́ды крѣ́пкагѡ, кз
вше́дъ въ до́мъ є҆гѡ̀, расхи́тити, а҆́ще не пе́рвѣе
крѣ́пкаго свѧ́жетъ, и҆ тогда̀ до́мъ є҆гѡ̀ расхи́титъ.

Коне́цъ средѣ́.

за҃ * А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: ꙗ҆́кѡ вс҃ѧ ѿпꙋ́стѧтсѧ со- кн
ді грѣше́нїѧ сынѡ́мъ человѣ́ческимъ, и҆ хꙋле́нїѧ,
є҆ли̑ка а҆́ще восхꙋ́лѧтъ. А҆ и҆́же восхꙋ́литъ на дх҃а кѳ
ст҃а́го, не и҆́мать ѿпꙋще́нїѧ во вѣ́ки, но пови́ненъ
є҆́сть вѣ́чномꙋ сꙋдꙋ̀: Занѐ глаго́лахꙋ: дꙋ́ха нечи́стаго л
и҆́мать. Прїидо́ша ᲂу҆̀бѡ м҃ти и҆ бра́тїѧ є҆гѡ̀, и҆ внѣ̀ ла
стоѧ́ще, посла́ша къ немꙋ̀ зовꙋ́ще є҆го̀. И҆ сѣдѧ́ше лв
наро́дъ ѡ҆ не́мъ: рѣ́ша же є҆мꙋ̀: сѐ м҃ти твоѧ̀, и҆
бра́тїѧ твоѧ̀, и҆ се́стры твоѧ̀, внѣ̀ и҆́щꙋтъ тебѐ.
И҆ ѿвѣща̀ и҆̀мъ, глаго́лѧ: кто̀ є҆́сть м҃ти моѧ̀, и҆лѝ лг
бра́тїѧ моѧ̀; И҆ соглѧ́давъ ѡ҆́крестъ себѐ сѣдѧ́щыѧ, лд
глаго́ла: сѐ м҃ти моѧ̀, и҆ бра́тїѧ моѧ̀: И҆́же бо а҆́ще ле
сотвори́тъ во́лю бж҃їю, се́й бра́тъ мо́й, и҆ сестра̀ моѧ̀,
и҆ м҃ти ми̑ є҆́сть.

Коне́цъ четверткꙋ̀.

Четверто́къ г҃і недѣ́ли: Речѐ гдь:*

Глава̀ д҃.

а҃ И пáки начáтъ* оу҆чи́ти при мóри: и҆ собрáсѧ зѧ҃
къ немꙋ̀ нарóдъ мнóгъ, ꙗ҆́коже самомꙋ̀ е҃і
влѣ́зшꙋ въ корáбль сѣдѣ́ти въ мóри, и҆
в҃ ве́сь нарóдъ при мóри на землѝ бѧ́ше. И҆ оу҆чáше
и҆̀хъ при́тчами мнóгѡ, и҆ глагóлаше и҆̀мъ во оу҆че́нїи
г҃ д҃ свое́мъ: Слы́шите, сѐ и҆зы́де сѣ́ѧй сѣ́ѧти. И҆ бы́сть д҃
е҆гдà сѣ́ѧше, ѻ҆̄бо падѐ на пꙋтѝ: и҆ прїидóша пти́цы,
е҃ и҆ позобáша є҆̀. Дрꙋгóе же падѐ на кáмени, и҆дѣ́же
не и҆мѧ́ше землѝ мнóги: и҆ а҆́бїе прозѧбѐ, занѐ не
ѕ҃ и҆мѧ́ше глꙋбины̀ земны́ѧ. Сóлнцꙋ же возсїѧ́вшꙋ
з҃ присвѧ́де, и҆ занѐ не и҆мѧ́ше кóрене, и҆зсше. И҆ дрꙋгóе
падѐ въ те́рнїи, и҆ взы́де те́рнїе, и҆ подавѝ є҆̀, и҆
и҃ плодà не дáстъ. И҆ дрꙋгóе падѐ на землѝ дóбрѣй,
и҆ даѧ́ше плóдъ восходѧ́щь и҆ растꙋ́щь: и҆ приплó-
доваше на три́десѧть, и҆ на шестьдесѧ́тъ, и҆ на стò.
д҃ И҆ глагóлаше: и҆мѣ́ѧй оу҆́ши слы́шати, да слы́шитъ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

і҃ Е҆гдá же бы́сть е҆ди́нъ, вопроси́ша е҆гò и҆̀же бѧ́хꙋ зѧ҃
а҃і съ ни́мъ со ѻ҆̄бѣманáдесѧте** ѡ҆ при́тчи. И҆ глагó- ѕ҃і
лаше и҆̀мъ: вáмъ [е҆́сть] данò вѣ́дати тáйны црⷭ҇твїѧ
бж҃їѧ, ѻ҆̄нѣмъ же внѣ́шнимъ, въ при́тчахъ всѧ̂
в҃і бывáютъ. Да ви́дѧще ви́дѧтъ, и҆ не оу҆́зрѧтъ: и҆

Пѧтóкъ г҃і недѣ́ли: Во врéмѧ ѻ҆́но, начáтъ і҆и҃съ*
Понедѣ́льникъ д҃і недѣ́ли: Во врéмѧ ѻ҆́но, пристꙋпи́ша
оу҆чени́цы̀ ко і҆и҃сꙋ на е҆ди́нѣ, и҆ вопроси́ша е҆гò**

слы́шаще слы́шатъ, и҆ не разꙋмѣ́ютъ: да не когда̀
ѡ҆бра́тѧтсѧ, и҆ ѡ҆ста́вѧтсѧ и҆̀мъ грѣсѝ. И҆ глаго́ла гі
и҆̀мъ: не вѣ́сте ли при́тчи сеѧ̀; и҆ ка́кѡ всѧ̑ при́тчи
разꙋмѣ́ете; Сѣ́ѧй, сло́во сѣ́етъ. Сі́и же сꙋ́ть, и҆̀же ді
на пꙋ́ти, и҆дѣ́же сѣ́етсѧ сло́во: и҆ є҆гда̀ ᲂу҆слы́шатъ, еі
а҆́бїе прїи́детъ сатана̀, и҆ ѿе́млетъ сло́во сѣ́ѧнное въ
сердца́хъ и҆́хъ. И҆ сі́и сꙋ́ть та́кожде, и҆̀же на ка́мен- ѕі
ныхъ сѣ́емїи: и҆̀же є҆гда̀ ᲂу҆слы́шатъ сло́во а҆́бїе съ
ра́достїю прїе́млютъ є҆̀. И҆ не и҆́мꙋтъ коре́нїѧ въ зі
себѣ̀, но привре́меннї сꙋ́ть: та́же бы́вшей печа́ли,
и҆лѝ гоне́нїю словесѐ ра́ди, а҆́бїе соблажнѧ́ютсѧ. И҆ сі́и иі
сꙋ́ть, и҆̀же въ те́рнїи сѣ́емїи: слы́шащїи сло́во. И҆ ѳі
печа̑ли вѣ́ка сегѡ̀, и҆ ле́сть бога́тства, и҆ ѡ҆ про́чихъ
по́хотїи входѧ́ще подавлѧ́ютъ сло́во, и҆ безпло́дно
быва́етъ. И҆ сі́и сꙋ́ть, и҆̀же на земли̇̀ до́брѣй сѣ́ѧн- к
нїи, и҆̀же слы́шатъ сло́во, и҆ прїе́млютъ: и҆ пло́д-
ствꙋютъ на тридесѧ́ть, и҆ на шестьдесѧ́тъ, и҆ на
сто̀. И҆ глаго́лаше и҆̀мъ: є҆да̀ свѣти́льникъ "прихо́- ка
дитъ", да подъ спꙋ́домъ положа́тъ є҆го̀, и҆лѝ подъ
ѻ҆дро́мъ; не да ли̇̀ на свѣ́щницѣ положе́нъ бꙋ́детъ;
Нѣ́сть бо та́йно, є҆́же не ѩ҆ви́тсѧ: ни́же бы́сть кв
потае́но, но да прїи́детъ въ ѩ҆вле́нїе. А҆́ще кто̀ и҆́мать кг
ᲂу҆́ши слы́шати, да слы́шитъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

вто̑ И҆ глаго́лаше и҆̀мъ:* блюди́те, что̀ слы́шите: въ кд
за̑ зі ню́же мѣ́рꙋ мѣ́рите, возмѣ́рится ва́мъ, и҆ при-

Вто́рникъ ді недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои̑мъ ᲂу҆чн҃кѡ́мъ:*

к҃е ложи́тсѧ ва́мъ слы́шащымъ. И҆́же бо а҆́ще и҆́мать,
да́стсѧ є҆мꙋ̀: а҆ и҆́же не и҆́мать, и҆ є҆́же и҆́мать, ѿи-
к҃ѕ ме́тсѧ ѿ негѡ̀. И҆ глаго́лаше: та́кѡ є҆́сть [и҆] црⷭ҇твіе
бж҃іе, ꙗ҆́коже человѣ́къ вмета́етъ сѣ́мѧ въ зе́млю,
к҃з И҆ спи́тъ, и҆ воста́етъ но́щїю, и҆ дні́ю, и҆ сѣ́мѧ про-
к҃и зѧба́етъ и҆ расте́тъ, ꙗ҆́коже не вѣ́сть ѻ҆́нъ. Въ себѣ̀
бо земля̀ пло́дитъ пре́жде тра́вꙋ, пото́мъ кла́съ,
к҃д та́же и҆спо́лнѧетъ пшени́цꙋ въ кла́сѣ. Е҆гда́ же со-
зрѣ́етъ пло́дъ, а҆́бїе по́слетъ се́рпъ, ꙗ҆́кѡ наста̀ жа́тва.
л҃ И҆ глаго́лаше: чесо́мꙋ ᲂу҆подо́бимъ црⷭ҇твіе бж҃іе; и҆лѝ
л҃а ко́ей при́тчи приложи́мъ є҆̀; Ꙗ҆́кѡ зе́рно го́рꙋшично,
є҆́же є҆гда̀ всѣ́ѧно бꙋ́детъ въ земли̇̀, мнѣ́е всѣ́хъ
л҃в сѣ́менъ є҆́сть земны́хъ. И҆ є҆гда̀ всѣ́ѧно бꙋ́детъ,
возрасте́тъ, и҆ бꙋ́детъ бо́лѣ всѣ́хъ ѕе́лїй, и҆ сотво-
ри́тъ вѣ́тви ве́лїѧ, ꙗ҆́кѡ мощи̇̀ по́дъ сѣ́нїю є҆гѡ̀
л҃г пти́цамъ не́бнымъ вита́ти. И҆ таковы́ми при́тчами
мно́гими глаго́лаше и҆̂мъ сло́во, ꙗ҆́коже можа́хꙋ слы-
л҃д шати: Без̾ при́тчи же не глаго́лаше и҆̂мъ словесѐ,
ѻ҆со́бь же ᲂу҆чени́кѡмъ свои́мъ сказа́ше всѧ̀.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

л҃е И҆ глаго́ла и҆̂мъ въ то́й де́нь ве́черꙋ бы́вшꙋ: * пре́й- з҃і
л҃ѕ демъ на ѻ҆́нъ по́лъ. И҆ ѿпꙋ́щше наро́ды, пое́мша н҃і
є҆гѡ̀, ꙗ҆́коже бѣ̀ въ корабли̇̀: и҆ и҆ні́и же корабли̇̀
л҃з бѧ́хꙋ съ ни́мъ. И҆ бы́сть бꙋ́рѧ вѣ́трена ве́лїѧ: і҃
во́лны же влива́хꙋсѧ въ кора́бль, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆жѐ погрꙋ-
л҃и жа́тисѧ є҆мꙋ̀. И҆ бѣ̀ са́мъ на кормѣ̀, на возгла́в-

Среда̀ з҃і недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆чени́кѡмъ: *

ницѣ спѧ̀. и҆ возбꙋди́ша є҆го̀, и҆ глаго́лаша є҆мꙋ̀:
ѹ҆чи́телю, не ради́ши ли, ꙗ҆́кѡ погиба́емъ; И҆ воста́въ лѳ҃
запретѝ вѣ́трꙋ, и҆ речѐ мо́рю: молчѝ, преста́ни. и҆
ѹ҆лѣ́же вѣ́тръ, и҆ бы́сть тишина̀ ве́лїѧ. И҆ речѐ и҆̀мъ: м҃
что̀ та́кѡ страшли́ви є҆стѐ; ка́кѡ не и҆́мате вѣ́ры;
И҆ ѹ҆боѧ́шасѧ стра́хомъ ве́лїимъ, и҆ глаго́лахꙋ дрꙋ́гъ ма҃
ко дрꙋ́гꙋ: кто̀ ѹ҆́бѡ се́й є҆́сть, ꙗ҆́кѡ и҆ вѣ́тръ и҆
мо́ре послꙋ́шаютъ є҆гѡ̀;

Коне́цъ средѣ̀.

Глава̀ є҃.

за̑ И҆ прїидо́ша * на ѡ҆́нъ по́лъ мо́рѧ во странꙋ̀ а҃
д҃і гадари́нскꙋю. И҆ и҆злѣ́зшꙋ є҆мꙋ̀ и҆з̾ корабл́ѧ, в҃
а҆́бїе срѣ́те є҆го̀ ѿ гро́бъ человѣ́къ въ дꙋ́сѣ
нечи́стѣ: И҆̀же жили́ще и҆мѧ́ше во гробѣ́хъ, и҆ ни г҃
вери́гами никто́же можа́ше є҆го̀ свѧза́ти: Занѐ є҆мꙋ̀ д҃
мно́гажды пꙋ́ты, и҆ ѹ҆́жи [желѣ́зны] свѧ́занꙋ сꙋ́щꙋ,
и҆ растерза́тисѧ ѿ негѡ̀ ѹ҆́жемъ [желѣ́знымъ], и҆
пꙋ́тѡмъ сокрꙋша́тисѧ: и҆ никто́же можа́ше є҆го̀
ѹ҆мꙋ́чити. И҆ вы́нꙋ но́щь и҆ де́нь во гробѣ́хъ, и҆ є҃
въ гора́хъ бѣ̀ вопїѧ̀, и҆ толкі́йсѧ ка́менїемъ. Ѹ҆- ѕ҃
зрѣ́въ же і҆и҃са и҆здале́ча, течѐ, и҆ поклони́сѧ є҆мꙋ̀. И҆ з҃
возопи́въ гла́сомъ ве́лїимъ, речѐ: что̀ мнѣ̀ и҆ тебѣ̀
і҆и҃се, сн҃е бг҃а вы́шнѧгѡ; заклина́ю тѧ̀ бг҃омъ, не
а҃і мꙋ́чи менѐ. Глаго́лаше бо є҆мꙋ̀: и҆зы́ди дꙋ́ше нечи́- и҃
стый ѿ человѣ́ка. И҆ вопроша́ше є҆го̀: что̀ ти є҆́сть ѳ҃
и҆́мѧ; и҆ ѿвѣща̀ глаго́лѧ: легеѡ́нъ и҆́мѧ мнѣ̀, ꙗ҆́кѡ

Четверто́къ д҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѡ҆́но, прїи́де і҆и҃съ *

і мно́зи є҆смы̀. И҆ моли́ша є҆го̀ мно́гѡ, да не по-
а҃і сле́тъ и҆̀хъ внѣ̀ страны̀. Бѣ́ же тꙋ̀ при горѣ̀ ста́до
в҃і свино́е ве́лїе пасо́мо. И҆ моли́ша є҆го̀ всѝ бѣ́си гла-
го́люще: посли́ ны во свинїѧ̑, да въ ни̑ вни́демъ.
г҃і И҆ повелѣ̀ и҆̀мъ а҆́бїе і҆и҃съ: и҆ и҆зше́дше дꙋ́си нечи́стїи
внидо́ша во свинїѧ̑: и҆ ᲂу҆стреми́сѧ ста́до по бре́гꙋ
въ мо́ре: бѧ́хꙋ же ꙗ҆́кѡ двѣ̀ ты́сѧщи, и҆ ᲂу҆то-
д҃і па́хꙋ въ мо́ри: Пасꙋ́щїи же свинїѧ̑ бѣжа́ша, и҆ возвѣ-
сти́ша во гра́дѣ, и҆ въ се́лѣхъ: и҆ и҆зыдо́ша ви́дѣти,
є҃і что̀ є҆́сть бы́вшее; И҆ прїидо́ша ко і҆и҃сови, и҆ ви́дѣша
бѣснова́вшагосѧ сѣдѧ́ща, и҆ ѡ҆болче́на, и҆ смы́слѧща,
ѕ҃і и҆мѣ́вшаго легеѡ́нъ: и҆ ᲂу҆боѧ́шасѧ. Повѣ́даша же
и҆̀мъ ви́дѣвшїи, ка́кѡ бы́сть бѣсно́мꙋ, и҆ ѡ҆ сви-
з҃і нї́ахъ. И҆ нача́ша моли́ти є҆го̀, ѿитѝ ѿ предѣ̑лъ
и҃і и҆́хъ. И҆ влѣ́зшꙋ є҆мꙋ̀ въ кора́бль, молѧ́ше є҆го̀
ѳ҃і бѣснова́выйсѧ, да бꙋ́детъ съ ни́мъ. І҆и҃съ же не
да́стъ є҆мꙋ̀, но речѐ є҆мꙋ̀: и҆дѝ въ до́мъ тво́й ко
твои̑мъ, и҆ возвѣстѝ и҆̀мъ, є҆ли̑ка тѝ г҃ь сотворѝ,
к҃ и҆ поми́лова тѧ̀. И҆ и҆́де, и҆ нача̀ проповѣ́дати въ
десѧтѝ градѣ́хъ, є҆ли̑ка сотворѝ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ. и҆ всѝ
дивлѧ́хꙋсѧ.

Коне́цъ четверткꙋ̀.

к҃а И҆ преше́дшꙋ і҆и҃сꙋ въ кораблѝ па́ки на ѡ҆́нъ по́лъ, з҃а
собра́сѧ наро́дъ мно́гъ ˚ѡ҆ не́мъ,˚ и҆ бѣ̀ при мо́ри. к҃
к҃в И҆ сѐ прїи́де* є҆ди́нъ ѿ а҆рхїсѵнагѡ́гъ, и҆менемъ і҆аі́ръ: к҃і
к҃г и҆ ви́дѣвъ є҆го̀, падѐ при ногꙋ̀ є҆гѡ̀. И҆ молѧ́ше є҆го̀

Пѧто́къ д҃і неде́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де ко і҆и҃сꙋ*

мно́гѡ, глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ дщи҆ моѧ҆ на кончи́нѣ є҆́сть,
да прише́дъ возложи́ши на ню̀ рꙋ́цѣ, ꙗ҆́кѡ да спасе́т-
сѧ, и҆ жива̀ бꙋ́детъ. И҆ и҆́де съ ни́мъ: к҃д

за҃ И҆ по не́мъ* и҆дѧ́хꙋ наро́ди мно́зи, и҆ ᲂу҆гнѣта́хꙋ
к҃а є҆го̀.

Престꙋпѝ пѧткꙋ̀.

г҃і И҆ жена̀ нѣ́каѧ сꙋ́щи въ точе́нїи кро́ве лѣ́тъ к҃е
двана́десѧте: И҆ мно́гѡ пострада́вши ѿ мнѡ́гъ вра- к҃ѕ
че́въ, и҆ и҆зда́вши своѧ҆ всѧ҆, и҆ ни є҆ди́ныѧ по́льзы
ѡ҆брѣ́тши, но па́че въ го́ршее прише́дши: Слы́шавши к҃з
ѡ҆ і҆и҃сѣ, прише́дши въ наро́дѣ созадѝ, прикоснꙋ́сѧ
ри́зѣ є҆гѡ̀. Глаго́лаше бо: ꙗ҆́кѡ а҆́ще прикоснꙋ́сѧ к҃и
ри́замъ є҆гѡ̀, спасе́на бꙋ́дꙋ. И҆ а҆́бїе и҆зсѧ́кнꙋ и҆сто́ч- к҃ѳ
никъ кро́ве є҆ѧ̀: и҆ разꙋмѣ̀ тѣ́ломъ, ꙗ҆́кѡ и҆сцѣлѣ̀
ѿ ра́ны. И҆ а҆́бїе і҆и҃съ разꙋмѣ̀ въ себѣ̀ си́лꙋ и҆зше́д- л҃
шꙋю ѿ негѡ̀, и҆ ѡ҆бра́щсѧ въ наро́дѣ, глаго́лаше:
кто̀ прикоснꙋ́сѧ ри́замъ мои́мъ; И҆ глаго́лахꙋ є҆мꙋ̀ л҃а
ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀: ви́диши наро́дъ ᲂу҆гнѣта́ющъ тѧ̀, и҆
глаго́леши: кто́ сѧ прикоснꙋ̀ мнѣ̀; И҆ ѡ҆бглѧ́даше л҃в
ви́дѣти сотво́ршꙋю сїѐ. Жена́ же ᲂу҆боѧ́вшисѧ и҆ л҃г
трепе́щꙋщи, вѣ́дѧщи є҆́же бы́сть є҆́й, прїи́де и҆ при-
падѐ къ немꙋ̀, и҆ речѐ є҆мꙋ̀ всю̀ и҆́стинꙋ. Ѻ҆́нъ же л҃д
речѐ є҆́й: дщѝ, вѣ́ра твоѧ̀ спасе́ тѧ̀. и҆дѝ въ ми́рѣ,
и҆ бꙋ́ди цѣла̀ ѿ ра́ны твоеѧ̀.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

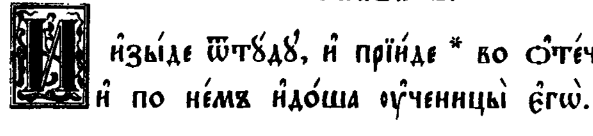
Є҆щѐ є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ, л҃е

Понедѣ́льникъ є҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, по і҆и҃сѣ*

Чтѝ пѧткꙋ̀:

и҆ прїидо́ша ѿ а҆рхїсѷнагѡ́га, глаго́люще: ꙗ҆́кѡ дщѝ
л҃ѕ твоѧ̀ ᲂу҆́мре, что̀ є҆щѐ движе́ши ᲂу҆чи́телѧ; І҆и҃съ же а҆́бїе
слы́шавъ сло́во глаго́лемое, глаго́ла а҆рхїсѷнагѡ́гови:
л҃з не бо́йсѧ, то́кмѡ вѣ́рꙋй. И҆ не ѡ҆ста́ви по себѣ̀
ни є҆ди́нагѡ и҆тѝ, то́кмѡ петра̀, и҆ і҆а́кѡва, и҆ і҆ѡа́нна
л҃и бра́та і҆а́кѡвлѧ. И҆ прїи́де въ до́мъ а҆рхїсѷнагѡ́говъ,
и҆ ви́дѣ молвꙋ̀, пла́чꙋщыѧсѧ и҆ крича́щыѧ мно́гѡ.
л҃ѳ И҆ вше́дъ глаго́ла и҆̑мъ: что̀ мо́лвите и҆ пла́четесѧ;
м҃ ѻ҆трокови́ца нѣ́сть ᲂу҆мерла̀, но спи́тъ. И҆ рꙋга́хꙋсѧ
є҆мꙋ̀: ѻ҆́нъ же и҆згна́въ всѧ̑, поѧ́тъ ѻ҆тца̀ ѻ҆троко-
ви́цы и҆ ма́терь, и҆ и҆̑же бѣ́хꙋ съ ни́мъ, и҆ вни́де
м҃а и҆дѣ́же бѣ̀ ѻ҆трокови́ца лежа́щи. И҆ є҆́мъ за рꙋ́кꙋ
ѻ҆трокови́цꙋ, глаго́ла є҆́й: талїѳа̀ кꙋмі: є҆́же є҆́сть
м҃в сказа́емо, дѣви́це, [тебѣ̀ глаго́лю] воста́ни. И҆ а҆́бїе
воста̀ дѣви́ца, и҆ хожда́ше: бѣ́ бо лѣ́тъ двоюна́-
м҃г десѧте: и҆ ᲂу҆жасо́шасѧ ᲂу҆́жасомъ ве́лїимъ. И҆ за-
претѝ и҆̑мъ мно́гѡ, да никто́же ᲂу҆вѣ́сть сегѡ̀. и҆
речѐ: дади́те є҆́й ꙗ҆́сти.

Глава̀ ѕ҃.



а҃ И҆ и҆зы́де ѿтꙋ́дꙋ, и҆ прїи́де * во ѻ҆те́чествїе своѐ: за҃
и҆ по не́мъ и҆до́ша ᲂу҆ченицы̀ є҆гѡ̀. к҃в

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

в҃ И҆ бы́вши сꙋббѡ́тѣ нача́тъ на со́нмищи ᲂу҆чи́ти,
и҆ мно́зи слы́шащїи дивлѧ́хꙋсѧ, глаго́люще: ѿкꙋ́дꙋ

Вто́рникъ є҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ *

семꙋ̀ сїѧ̀; и҆ что̀ премꙋ́дрость да́наѧ є҆мꙋ̀, и҆ си̑лы
таковы̑ рꙋка́ма є҆гѡ̀ быва́ютъ; Не се́й ли є҆́сть г҃
тектѡ́нъ, сн҃ъ мр҃і́инъ, бра́тъ же ї҆а́кѡвꙋ, и҆ ї҆ѡсі́и,
и҆ ї҆ꙋ́дѣ, и҆ сі́мѡнꙋ; и҆ не сєстры̀ ли є҆гѡ̀ здѣ̀ сꙋ́ть
къ на́съ; и҆ блажнѧ́хꙋсѧ ѡ҆ не́мъ. Глаго́лаше же и҆̀мъ д҃
ї҆с҃ъ: ꙗ҆́кѡ нѣ́сть проро́къ безъ че́сти, то́кмѡ во
ѻ҆те́чествїи свое́мъ, и҆ въ сро́дствѣ, и҆ въ домꙋ̀ сво-
е́мъ. И҆ не мѡ́жаше тꙋ̀ ни є҆ди́ныѧ си́лы сотвори́ти, є҃
то́кмѡ ма́лѡ недꙋ́жныхъ, возло́жь рꙋ́цѣ, и҆сцѣлѝ.
И҆ дивлѧ́шесѧ за невѣ́рствїе и҆́хъ: и҆ ѡ҆бхожда́ше ѕ҃
ве́си ѻ҆́крестъ, ᲂу҆ча̀.

за̑ И҆ призва̀* ѻ҆бана́десѧте, и҆ нача́тъ и҆̀хъ посыла́ти два̀ з҃
і҃г два̀: и҆ дадѧ́ше и҆̀мъ вла́сть над̾ дꙋ́хи нечи́стыми.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

ді И҆ заповѣ́да и҆̀мъ, да ничесо́же во́змꙋтъ на пꙋ́ть, и҃
то́кмѡ же́злъ є҆ди́нъ: ни пи́ры, ни хлѣ́ба, ни при
по́ѧсѣ мѣ́ди: Но ѡ҆бꙋве́ни въ санда́лїѧ: и҆ не ѡ҆бла- ѳ҃
чи́тисѧ въ двѣ̀ ри́зѣ. И҆ глаго́лаше и҆̀мъ: и҆дѣ́же і҃
а҆́ще вни́дете въ до́мъ, тꙋ̀ пребыва́йте, до́ндеже
и҆зы́дете ѿтꙋ́дꙋ. И҆ є҆ли́цы а҆́ще не прі́имꙋтъ вы̀, аі
ни́же послꙋ́шаютъ ва́съ, и҆сходѧ́ще ѿтꙋ́дꙋ, ѿтрѧси́те
пра́хъ, и҆́же под̾ нога́ми ва́шими, во свидѣ́тельство
и҆̀мъ. а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: ѿра́днѣе бꙋ́детъ содо-
мѡмъ и҆ гомо́ррѡмъ въ де́нь сꙋ́дный, не́же гра́дꙋ
томꙋ̀. И҆ и҆зше́дше пропо́вѣдахꙋ, да пока́ютсѧ: И҆ ві гі

Среда̀ є҃і недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, призва̀ ї҆с҃ъ*

бѣ́сы мнѡ́ги и҆згонѧ́хꙋ, и҆ ма́захꙋ ма́сломъ мнѡ́ги
недꙋ́жныѧ, и҆ и҆сцѣлѣва́хꙋ.

Коне́цъ средѣ̀.

д҃і И҆ оу҆слы́ша ца́рь и҆́рѡдъ,* [ꙗ҆́вѣ бо бы́сть и҆́мѧ за҃
є҆гѡ̀,] и҆ глаго́лаше: ꙗ҆́кѡ і҆ѡа́ннъ крести́й ѿ кд҃
ме́ртвыхъ воста̀, и҆ сегѡ̀ ра́ди си̑лы дѣ́ютсѧ ѡ҆ не́мъ. еі҃
еі҃ И҆ні́и глаго́лахꙋ, ꙗ҆́кѡ и҆лїа̀ є҆́сть, и҆ні́и же глаго́лахꙋ,
ꙗ҆́кѡ проро́къ є҆́сть, и҆лѝ ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ ѿ проро́къ.
ѕі҃ Слы́шавъ же и҆́рѡдъ речѐ: ꙗ҆́кѡ є҆го́же а҆́зъ оу҆сѣ́к-
нꙋхъ і҆ѡа́нна, то́й є҆́сть: то́й воста̀ ѿ ме́ртвыхъ.
зі҃ То́й бо и҆́рѡдъ посла́въ ꙗ҆́тъ і҆ѡа́нна, и҆ свѧза̀ є҆го̀
въ темни́цѣ, и҆рѡдїа́ды ра́ди, жены̀ фїлі́ппа бра́та
иі҃ своегѡ̀, ꙗ҆́кѡ ѡ҆жени́сѧ є҆́ю. Глаго́лаше бо і҆ѡа́ннъ
и҆́рѡдови: не досто́итъ тебѣ̀ и҆мѣ́ти женꙋ̀ [фїлі́ппа]
ѳі҃ бра́та твоегѡ̀. И҆рѡді́а же гнѣ́вашесѧ на него̀, и҆
к҃ хотѧ́ше є҆го̀ оу҆би́ти. и҆ не можа́ше. И҆́рѡдъ бо
боѧ́шесѧ і҆ѡа́нна, вѣ́дый є҆го̀ мꙋ́жа пра́ведна и҆ ст҃а,
и҆ соблюда́ше є҆го̀: и҆ послꙋ́шавъ є҆гѡ̀, мнѡ́га творѧ́ше,
ка҃ и҆ въ сла́дость є҆гѡ̀ послꙋ́шаше. И҆ приклю́чшꙋсѧ днѝ
потре́бнꙋ, є҆гда̀ и҆́рѡдъ рождествꙋ̀ своемꙋ̀ ве́черю тво-
рѧ́ше кнѧзє́мъ свои̑мъ, и҆ тысѧ́щникѡмъ, и҆ старѣ́й-
кв҃ шинамъ галїле́йскимъ: И҆ вше́дши дщи́рь тоѧ̀ и҆рѡдї-
а́ды, и҆ плѧса́вши, и҆ оу҆го́ждши и҆́рѡдови, и҆ возлежа́-
щымъ съ ни́мъ, речѐ ца́рь дѣви́цѣ: проси̑ оу҆ менѐ, є҆́же
кг҃ а҆́ще хо́щеши, и҆ да́мъ ти̑. И҆ клѧ́тсѧ є҆́й: ꙗ҆́кѡ а҆́ще

А҆ѵгꙋ́ста кд҃, на оу҆сѣкнове́нїе предте́чи, на лїтꙋргі́и:
Во вре́мѧ ѻ҆но, слы́ша и҆́рѡдъ ца́рь слꙋ́хъ і҆и҃совъ*

попроси́ши оу҆ менѐ, да́мъ ти̑, и҆ до полца́рствїѧ
моегѡ̀. Ѻ҆на́ же и҆зше́дши речѐ ма́тери свое́й: чесѡ̀ кд
прошꙋ̀; Ѻ҆на́ же речѐ: главꙋ̀ і҆ѡа́нна крести́телѧ. И҆ ке
вше́дши а҆́бїе со тща́нїемъ ко царю̀, просѝ глаго́лющи:
хощꙋ̀, да мѝ да́си ѿ негѡ̀ на блю́дѣ главꙋ̀ і҆ѡа́нна
крести́телѧ. И҆ прискорбе́нъ бы́въ ца́рь, кла́твы же кѕ
ра́ди, и҆ за возлежа́щихъ съ ни́мъ, не восхотѣ̀
ѿрещи́сѧ є҆ѧ̀. И҆ а҆́бїе посла́въ ца́рь спекꙋла́тора, по- кз
велѣ̀ принестѝ главꙋ̀ є҆гѡ̀. Ѻ҆́нъ же ше́дъ оу҆сѣкнꙋ̀
є҆го̀ въ темни́цѣ. И҆ принесѐ главꙋ̀ є҆гѡ̀ на блю́дѣ, ки
и҆ дадѐ ю҆̀ дѣви́цѣ: и҆ дѣви́ца дадѐ ю҆̀ ма́тери свое́й.
И҆ слы́шавше оу҆чени́цы є҆гѡ̀ прїидо́ша, и҆ взѧ́ша кѳ
тѣ́лѡ є҆гѡ̀, и҆ положи́ша є҆го̀ во гро́бѣ.

за̑ И҆ собра́шасѧ * а҆пⷭ҇ли ко і҆и҃сꙋ, и҆ возвѣсти́ша є҆мꙋ̀ л
ке всѧ̑: и҆ є҆ли̑ка сотвори́ша, и҆ наꙋчи́ша.

Коне́цъ оу҆сѣкнове́нїю.

И҆ речѐ и҆̀мъ: прїиди́те вы̀ са́ми въ пꙋ́сто мѣ́сто ла
є҆ди́ни, и҆ почі́йте ма́лѡ. бѧ́хꙋ бо приходѧ́щїи,
и҆ ѿходѧ́щїи мно́зи: и҆ ни ꙗ҆́сти и҆̀мъ бѣ̀ когда̀.
И҆ и҆до́ша въ пꙋ́сто мѣ́сто корабле́мъ є҆ди́ни. И҆ лв
ви́дѣша и҆̀хъ и҆дꙋ́щѧ, и҆ позна́ша и҆̀хъ мно́зи: и҆ пѣ́ши лг
ѿ всѣ́хъ градѡ́въ стица́хꙋсѧ та́мѡ, и҆ предвари́ша
и҆̀хъ, и҆ снидо́шасѧ къ немꙋ̀. И҆ и҆зше́дъ, ви́дѣ і҆и҃съ лд
наро́дъ мно́гъ, и҆ милосе́рдова ѡ҆ ни́хъ: занѐ бѧ́хꙋ
ꙗ҆́кѡ ѻ҆́вцы не и҆мꙋ́щыѧ па́стырѧ: и҆ нача́тъ и҆̀хъ
ѕі оу҆чи́ти мно́гѡ. И҆ оу҆жѐ часꙋ̀ мно́гꙋ бы́вшꙋ, при- ле

Четверто́къ е҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆но, собра́шасѧ *

стꙋ́пльше къ немꙋ̀ ᲂу҆чн҃цы є҆гѡ̀, глаго́лаша: ꙗ҆́кѡ
л҃ѕ пꙋ́сто є҆́сть мѣ́сто, и҆ ᲂу҆жѐ ча́съ мно́гъ. Ѿпꙋсти̑
и҆̅хъ, да ше́дше во ѻ҆кре́стныхъ се́лѣхъ и҆ ве́сѣхъ,
л҃з кꙋ́пѧтъ себѣ̀ хлѣ́бы, не и҆́мꙋтъ бо чесѡ̀ ꙗ҆́сти. Ѻ҆́нъ
же ѿвѣща́въ речѐ и҆̅мъ: дади́те и҆̅мъ вы̀ ꙗ҆́сти. и҆
глаго́лаша є҆мꙋ̀: да ше́дше кꙋ́пимъ двѣма̀ сто́ма
л҃и пѣ́нѧзь хлѣ́бы, и҆ да́мы и҆̅мъ ꙗ҆́сти. Ѻ҆́нъ же речѐ
и҆̅мъ: коли́кѡ хлѣ́бы и҆́мате; и҆ди́те и҆ ви́дите. и҆
ᲂу҆вѣ́дѣвше, глаго́лаша: пѧ́ть [хлѣ́бъ], и҆ двѣ̀ ры́бѣ.
л҃д И҆ повелѣ̀ и҆̅мъ посади́ти всѧ̑ ˘на спо́ды на спо́ды˘,
м҃ на травѣ̀ зеленѣ̀. И҆ возлего́ша *на лѣ́хи, на лѣ́хи*,
м҃а по стꙋ̀ и҆ по пѧти́десѧтъ. И҆ прїє́мъ пѧ́ть хлѣ́бъ
и҆ двѣ̀ ры́бѣ, воззрѣ́въ на нб҃о, благослови̑, и҆ пре-
ломѝ хлѣ́бы: и҆ дая́ше ᲂу҆чн҃кѡ́мъ свои̑мъ, да
предлага́ютъ пред̾ ни́ми: и҆ ѻ҆бѣ̀ ры́бѣ раздѣлѝ всѣ̑мъ.
м҃в И҆ ꙗ҆до́ша вси̑, и҆ насы́тишасѧ. И҆ взѧ́ша ᲂу҆крꙋ́хи
м҃г дванадесѧ́те кѡ́шъ и҆спо́лнь: и҆ ѿ ры́бꙋ. Бѧ́ше же
ꙗ҆́дшихъ хлѣ́бы, ꙗ҆́кѡ пѧ́ть ты́сѧщъ мꙋже́й.

м҃є И҆ а҆́бїе понꙋ́ди* ᲂу҆чн҃ки̑ своѧ̑ вни́ти въ кора́бль, з҃д
и҆ ˘вари́ти˘ є҆го̀ на ѻ҆́номъ по́лꙋ къ виѳсаи́дѣ, к҃ѕ
до́ндеже са́мъ ѿпꙋ́ститъ наро́ды.

Коне́цъ четвертка̀.

м҃ѕ *И҆ ѿре́кшсѧ и҆̅мъ,* и҆́де въ го́рꙋ помоли́тисѧ. И҆ з҃і
м҃з ве́черꙋ бы́вшꙋ, бѣ̀ кора́бль посредѣ̀ мо́рѧ, и҆ са́мъ
м҃и є҆ди́нъ на земли̑. И҆ ви́дѣ и҆̅хъ стра́ждꙋщихъ въ
пла́ванїи, [бѣ̀ бо вѣ́тръ проти́венъ и҆̅мъ:] и҆ ѿ чет-

Пѧто́къ є҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, понꙋ́ди і҆и҃съ*

верътѣй стра́жи нощнѣй прїи́де къ ни́мъ, по мо́рю
ходѧ́й: и҆ хотѧ́ше мимꙋ́ти и҆́хъ. Ѻни́ же ви́дѣвше м҃ѳ
є҆го̀ ходѧ́ща по мо́рю, мнѧ́хꙋ при́зракъ бы́ти: и҆
возопи́ша. Вси́ бо є҆го̀ ви́дѣша, и҆ смꙋти́шасѧ. и҆ н҃
а҆бі́е глаго́ла съ ни́ми, и҆ речѐ и҆̀мъ: дерза́йте, а҆́зъ є҆́смь,
не бо́йтесѧ. И҆ вни́де къ ни́мъ въ кора́бль, и҆ ѹ҆лѣже н҃а
вѣ́тръ: и҆ ѕѣлѡ̀ и҆зли́ха въ себѣ̀ ѹ҆жаса́хꙋсѧ, и҆ ди-
влѧ́хꙋсѧ. Не разꙋмѣ́ша бо ѡ҆ хлѣ́бѣхъ: бѣ̀ бо се́рдце н҃в
и҆́хъ ѡ҆каменено. И҆ пре́шедше прїидо́ша въ зе́млю н҃г
геннисаре́тскꙋ: и҆ приста́ша.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

зач. И҆ и҆зше́дшымъ и҆̀мъ и҆з̾ кораблѧ̀, а҆бі́е позна́ша н҃д
к҃з є҆го̀.* Ѡ҆бтекше всю̀ странꙋ̀ тꙋ̀, нача́ша на ѻ҆дрѣ́хъ н҃є
приноси́ти болѧ́щыѧ, и҆дѣ́же слы́шахꙋ, ꙗ҆́кѡ тꙋ̀
є҆́сть. И҆ а҆́може а҆́ще вхожда́ше въ ве́си, и҆лѝ во гра́ды, н҃ѕ
и҆лѝ се́ла, на распꙋ́тїѧхъ полага́хꙋ недꙋ́жныѧ: и҆ мо-
лѧ́хꙋ є҆го̀, да понѐ воскри́лїю ри́зы є҆гѡ̀ прикосну́тсѧ:
и҆ є҆ли́цы а҆́ще прикаса́хꙋсѧ є҆мꙋ̀, спаса́хꙋсѧ.

Глава̀ з҃.

И҆ собра́шасѧ къ немꙋ̀ фарїсе́е, и҆ нѣ́цыи ѿ а҃
кни́жникъ, прише́дшїи ѿ і҆ерꙋсали́ма: И҆ ви- в҃
дѣ́вше нѣ́кїѧ ѿ ѹ҆чени̂къ є҆гѡ̀ нечи́стыми
рꙋка́ми, си́рѣчь неꙋмове́нными, ꙗ҆дꙋ́щихъ хлѣ́бы:
рꙋга́хꙋсѧ. Фарїсе́е бо и҆ всѝ і҆ꙋде́е, а҆́ще не тры́юще г҃

Понедѣ́льникъ ѕ҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆зше́дшꙋ і҆и҃сови
и҆з̾ корабла̀, позна́ша є҆го̀ мꙋ́жїе зема̀и геннисаре́тски:*

оу҆мы́ютъ рꙋ́къ, не ѩ҆дѧ́тъ, держа́ще преда̑нїѧ ста́рецъ.
д҃ И҆ ѿ то́ржища а҆́ще не покꙋ́плютсѧ, не ѩ҆дѧ́тъ: и҆
и҆́на мнѡ́га сꙋ́ть, ꙗ҆̀же прїѧ́ша держа́ти, погрꙋже́нїѧ
стклѧ́ницамъ, и҆ чва́нѡмъ, и҆ котлѡ́мъ, и҆ ѻ҆дрѡ́мъ.
е҃ Потѡ́мъ же вопроша́хꙋ є҆го̀* фарїсе́є и҆ кни́жницы: за҃
почто̀ оу҆чн҃цы̀ твоѝ не хо́дѧтъ по преда́нїю ста́- ки
ѕ҃ рецъ, но неꙋмове́нными рꙋка́ми ѩ҆дѧ́тъ хлѣ́бъ; Ѻ҆́нъ ні
же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ до́брѣ проро́чествова
и҆са́їа ѡ҆ ва́съ лицемѣ́рѣхъ, ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: сі́и
лю́дїе оу҆стна́ми мѧ̀ чтꙋ́тъ, се́рдце же и҆́хъ дале́че
з҃ ѿстои́тъ ѿ менѐ. Всꙋ́е же чтꙋ́тъ мѧ, оу҆ча́ще оу҆-
и҃ че́нїємъ, за́повѣдемъ человѣ́ческимъ. Ѡ҆ста́вльше
бо за́повѣдь бж҃їю, держи́те преда̑нїѧ чл҃вѣ́ческаѧ:

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

˘креще́нїѧ˘ чва́нѡмъ и҆ стклѧ́ницамъ, и҆ и҆́на по-
д҃ дѡ́бна такова̀ мнѡ́га твори́те. И҆ глаго́лаше и҆̀мъ:
до́брѣ ѿмета́ете за́повѣдь бж҃їю, да преда́нїе ва́ше
і҃ соблюде́те. Мѡѷсе́й бо речѐ: чтѝ ѻ҆тца̀ твоего̀ и҆
ма́терь твою̀, и҆ и҆́же ѕлосло́витъ ѻ҆тца̀ и҆лѝ ма́терь,
а҃і сме́ртїю да оу҆́мретъ. Вы́ же глаго́лете: а҆́ще рече́тъ
человѣ́къ ѻ҆тцꙋ̀ и҆лѝ ма́тери, корва́нъ, [є҆́же є҆́сть
в҃і да́ръ,] *и҆́же а҆́ще* по́льзовалсѧ є҆сѝ ѿ менѐ. И҆ не
ктомꙋ̀ ѡ҆ставлѧ́ете є҆го̀ ничесо́же сотвори́ти ѻ҆тцꙋ̀
г҃і своемꙋ̀ и҆лѝ ма́тери свое́й, Престꙋпа́юще сло́во бж҃їе
преда́нїемъ ва́шимъ, є҆́же преда́сте: и҆ подѡ́бна тако-
ва̀ мнѡ́га твори́те.

Вто́рникъ ѕ҃і недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, вопроша́хꙋ і҆и҃са*

за҃ И҆ призва́въ* ве́сь наро́дъ, глаго́лаше и҆̀мъ: послꙋ- ді
ка҃ шайте менѐ всѝ, и҆ разꙋмѣ́йте. Ничесо́же є҆́сть єі
внѣ́ꙋдꙋ человѣ́ка входи́мо во́нь, є҆́же мо́жетъ
ѡ҆скверни́ти є҆го̀: но и҆сходѧ́щаѧ ѿ негѡ̀, тѣ̑ сꙋ́ть
сквернѧ̑щаѧ человѣ́ка. А҆́ще кто̀ и҆́мать ꙋ҆́ши слы́ша- ѕі
ти, да слы́шитъ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

И҆ є҆гда̀ вни́де въ до́мъ ѿ наро́да, вопроша́хꙋ зі
є҆го̀ ꙋ҆чени́цы є҆гѡ̀ ѡ҆ при́тчи. И҆ глаго́ла и҆̀мъ: та́кѡ иі
ли и҆ вы̀ неразꙋ́мливи є҆стѐ; не разꙋмѣ́ете ли, ꙗ҆́кѡ
всѐ [є҆́же] и҆звнꙋ̀ входи́мое въ человѣ́ка, не мо́жетъ
ѡ҆скверни́ти є҆го̀; Ꙗ҆́кѡ не вхо́дитъ є҆мꙋ̀ въ се́рдце, ѳі
но во чре́во, и҆ а҆федрѡ́номъ и҆схо́дитъ, и҆стреблѧ́ѧ
всѧ̑ бра̑шна. Глаго́лаше же, ꙗ҆́кѡ и҆сходѧ́щее ѿ чело- к
вѣ́ка, то̀ скверни́тъ человѣ́ка. И҆з̾ꙋ́трьꙋдꙋ бо ѿ ка
се́рдца человѣ́ческа помышле́нїѧ ѕла̑ѧ и҆схо́дѧтъ:
прелюбодѣѧ̑нїѧ, любодѣѧ̑нїѧ, ꙋ҆бі̑йства, Та́тьбы, кв
лихои̑мства, [ѡ҆би̑ды,] лꙋка̑вствїѧ, ле́сть, стꙋдодѣѧ̑-
нїѧ, ѻ҆́ко лꙋка́во, хꙋла̀, горды́нѧ, безꙋ́мство. Всѧ̑ кг
сїѧ̑ ѕла̑ѧ и҆з̾ꙋ́трь и҆схо́дѧтъ, и҆ сквернѧ́тъ человѣ́ка.
ср҃е
за҃ И҆ ѿтꙋ́дꙋ воста́въ и҆̀де** въ предѣ́лы тѵ́рски и҆ кд
л҃ сїдѡ́нски:

Коне́цъ средѣ̀.

И҆ вше́дъ въ до́мъ, никого́же хотѧ́ше, да бы̀ є҆го̀
ді чл҃къ: и҆ не мо́же ꙋ҆таи́тисѧ. Слы́шавши бо жена̀ кє

Среда̀ ѕі недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆но, призва́въ і҆и҃съ*
Четверто́къ ѕі недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆но, прїи́де і҆и҃съ**

ѡ҆ не́мъ, є҆́ѧже дщѝ и҆мѧ́ше ду́хъ нечи́стъ, прише́дши
кѕ припадѐ ко ногама̀ є҆гѡ̀: [Жена́ же бѣ̀ є҆́ллинска,
сѵрофїнїкі́сса ро́домъ:] и҆ моля́ше є҆го̀, да бѣ́са и҆з-
кз жене́тъ и҆з̾ дще́ре є҆ѧ̀. І҆и҃съ же речѐ є҆́й: ѡ҆ста́ви, да
пе́рвѣе насы́тѧтсѧ ча̑да: нѣ́сть бо добро̀ ѿѧ́ти
кн хлѣ́ба ча́дѡмъ, и҆ пове́рщи псѡ́мъ. Ѻ҆на́ же ѿвѣ-
ща́вши, глаго́ла є҆мꙋ̀: є҆́й гд҇и, и҆́бо [и҆] псѝ по́дъ тра-
кѳ пе́зою ꙗ҆дѧ́тъ ѿ кро́пицъ дѣте́й. И҆ речѐ є҆́й: за сїѐ
л сло́во и҆дѝ, и҆зы́де бѣ́съ и҆з̾ дще́ре твоеѧ̀. И҆ ше́дши
въ до́мъ сво́й, ѡ҆брѣ́те бѣ́са и҆зше́дша, и҆ дще́рь
лежа́щꙋ на ѻ҆дрѣ̀.

Коне́цъ четвертка̀.

ла И҆ па́ки и҆зше́дъ* і҆и҃съ ѿ предѣ́лъ тѵ́рскихъ и҆ сї- за
до́нскихъ, прїи́де на мо́ре галїле́йско, междꙋ̀ пре- ла
лв дѣ́лы декапо́льски. И҆ приведо́ша къ немꙋ̀ глꙋха и҆ к
гꙋгни́ва, и҆ моля́хꙋ є҆го̀, да возложи́тъ на́нь рꙋ́кꙋ.
лг И҆ по́емъ є҆го̀ ѿ наро́да є҆ди́наго, вложѝ пе́рсты
своѧ̀ во ᲂу҆́ши є҆гѡ̀: и҆ плю́нꙋвъ, коснꙋ̀ є҆гѡ̀ въ
лд ѧ҆зы́къ. И҆ воззрѣ́въ на не́бо, воздохнꙋ̀, и҆ глаго́ла
ле є҆мꙋ̀: є҆ффаѳа̀, є҆́же є҆́сть, разве́рзисѧ. И҆ а҆́бїе раз-
верзо́стасѧ слꙋ́ха є҆гѡ̀, и҆ разрѣши́сѧ ᲂу҆́за ѧ҆зы́ка
лѕ є҆гѡ̀, и҆ глаго́лаше пра́вѡ. И҆ запреті̀ и҆̀мъ, да никомꙋ́-
же повѣ́дѧтъ. є҆ли́кѡ же и҆̀мъ то́й запреща́ше, па́че
лз и҆́злиха пропо́вѣдахꙋ. И҆ преи́злиха дивлѧ́хꙋсѧ, гла-
го́люще: до́брѣ всѐ твори́тъ, и҆ глꙋхі́ѧ твори́тъ
слы́шати, и҆ нѣмы́ѧ глаго́лати.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ.

Сꙋббѡ́та і҃ поста̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆зше́дъ*

Глава̀ и҃.

за̑ Въ ты҄ѧ дни̑* ѕѣлѡ̀ мно́гꙋ наро́дꙋ сꙋ́щꙋ, и҆ а҃
лк не и҆мꙋ́щемъ чесѡ̀ ꙗ҆́сти, призва́въ і҆и҃съ ᲂу҆-
ка ченики̑ своѧ̑, глаго́ла и҆̀мъ: Мл҃рдꙋю ѡ҆ наро́дѣ, в҃
ꙗ҆́кѡ ᲂу҆жѐ три̑ дни̑ присѣдѧ́тъ мнѣ̀, и҆ не и҆́мꙋтъ
чесѡ̀ ꙗ҆́сти: И҆ а҆́ще ѿпꙋщꙋ̀ и҆̀хъ не ꙗ҆́дша въ до́мы г҃
своѧ̑, ѡ҆слабѣ́ютъ на пꙋтѝ: мно́зи бо ѿ ни́хъ и҆з-
дале́ча пришли̑ [сꙋ́ть]. И҆ ѿвѣща́ша є҆мꙋ̀ ᲂу҆чн҃цы̀ д҃
є҆гѡ̀: ѿкꙋ́дꙋ си́хъ возмо́жетъ кто̀ здѣ̀ насы́тити
хлѣ́ба въ пꙋсты́ни; И҆ вопроси̑ и҆̀хъ: коли́кѡ и҆́мате є҃
хлѣ́бы; Ѻ҆ни́ же рѣ́ша: се́дмь. И҆ повелѣ̀ наро́дꙋ ѕ҃
возлещѝ на землѝ: и҆ прїе́мъ се́дмь хлѣ́бы, хвалꙋ̀
возда́въ, преломѝ, и҆ даѧ́ше ᲂу҆чн҃кѡ́мъ свои̑мъ, да
предлага́ютъ: и҆ предложи́ша пред̾ наро́домъ. И҆ и҆мѧ́хꙋ з҃
ры́бицъ ма́лѡ: и҆ [сїѧ̑] благослови́въ,речѐ предложи́ти
и҆ ты҄ѧ. Ꙗ҆до́ша же и҆ насы́тишасѧ: и҆ взѧ́ша и҆з- и҃
бы́тки ᲂу҆кꙋ́хъ, се́дмь ко́шницъ: [Бѧ́хꙋ же ꙗ҆́дшихъ ѳ҃
ꙗ҆́кѡ четы́ре ты́сѧщи:] и҆ ѿпꙋстѝ и҆̀хъ. И҆ а҆́бїе влѣ́зъ і҃
въ кора́бль со ᲂу҆чн҃ки̑ свои́ми, прїи́де во страны̑
далманꙋѳа́нски.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

за̑ И҆ и҆зыдо́ша фарїсе́и, и҆ нача́ша стѧза́тисѧ съ ни́мъ, а҃і
лг **и҆́щꙋще ѿ негѡ̀ зна́менїѧ съ небесѐ, и҆скꙋша́юще

Пѧто́къ ѕ҃і седми́цы: Во вре́мѧ ѻ҆́но,*
Понедѣ́льникъ з҃і седми́цы: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆зыдо́ша фарїсе́и,
и҆ нача́ша стѧза́тисѧ со і҆и҃сомъ,**

ві є҆гѡ̀. И҆ воздохнꙋ́въ дꙋ́хомъ свои́мъ, глаго́ла: что̀
ро́дъ се́й зна́менїѧ и҆́щетъ; а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: а҆́ще
гі да́стсѧ ро́дꙋ семꙋ̀ зна́менїе. И҆ ѡ҆ста́вль и҆̀хъ, влѣ́зъ
ді па́ки въ кора́бль, [и҆̀] и҆́де на ѡ҆́нъ по́лъ. И҆ забы́ша
ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀ взѧ́ти хлѣ́бы, и҆ ра́звѣ є҆ди́нагѡ хлѣ́ба
еі не и҆мѧ́хꙋ съ собо́ю въ кораблѝ. И҆ преща́ше и҆̀мъ, кв
глаго́лѧ: зри́те, блюди́тесѧ ѿ ква́са фарїсе́йска, и҆
ѕі ѿ ква́са и҆рѡ́дова. И҆ помышлѧ́хꙋ, дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ
зі глаго́люще: ꙗ҆́кѡ хлѣ́бы не и҆́мамы. И҆ разꙋмѣ́въ
і҆и҃съ глаго́ла и҆̀мъ: что̀ помышлѧ́ете, ꙗ҆́кѡ хлѣ́бы
не и҆́мате; не ᲂу҆̀ ли чꙋ́ете, нижѐ разꙋмѣ́ете; є҆щѐ ли
иі ѡ҆ка́менено се́рдце ва́ше и҆́мате; Ѻ҆́чи и҆мꙋ́ще, не
ви́дите: и҆ ᲂу҆́ши и҆мꙋ́ще, не слы́шите: и҆ не по́мните
ѳі ли, є҆гда̀ пѧ́ть хлѣ́бы преломи́хъ въ пѧ́ть ты́сѧщъ,
коли́кѡ ко́шъ и҆спо́лнь ᲂу҆крꙋ́хъ прїѧ́сте; глаго́лаша
к є҆мꙋ̀, двана́десѧть. Є҆гда́ же се́дмь въ четы́ре ты́сѧщи,
коли́кѡ ко́шницъ и҆сполне́нїѧ ᲂу҆крꙋ́хъ взѧ́сте; Ѻ҆ни́
ка же рѣ́ша, се́дмь. И҆ глаго́ла и҆̀мъ: ка́кѡ не разꙋ-
мѣ́ете;

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

кв И҆ прїи́де* въ вит̾саі́дꙋ: и҆ приведо́ша къ немꙋ̀ слѣ́па, з҃а
кг и҆ молѧ́хꙋ є҆го̀, да є҆го̀ ко́снетъ. И҆ є҆́мъ за рꙋ́кꙋ л҃д
слѣпа́го, и҆зведѐ є҆го̀ во́нъ и҆з̾ ве́си: и҆ плю́нꙋвъ на кг
ѻ҆́чи є҆гѡ̀, и҆ возло́жь рꙋ́цѣ на́нь, вопроша́ше є҆го̀:
кд а҆́ще что̀ ви́дитъ; И҆ воззрѣ́въ глаго́лаше: ви́жꙋ чело-
ке вѣ́ки ꙗ҆́кѡ дре́вїе хо́дѧща. Пото́мъ же па́ки воз-

Вто́рникъ л҃ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѡ҆́но, прїи́де і҆и҃съ*

ложѝ рꙋ́цѣ на ѻ҆́чи є҆гѡ̀, и҆ сотвори̇̀ є҆го̀ прозрѣ́ти:
и҆ ᲂу҆твори́сѧ, и҆ ᲂу҆зрѣ̀ свѣ́тлѡ всѐ. И҆ посла̀ є҆го̀ кѕ
въ до́мъ є҆гѡ̀, глаго́лѧ: ни въ ве́сь вни́ди, ни повѣ́ждь
комꙋ̀ въ ве́си.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

за҃ И҆ и҆зы́де* і҆и҃съ и҆ ᲂу҆чени́цы є҆гѡ̀ въ ве́си кесарі́и кз
ле фїлі́пповы: и҆ на пꙋти̇̀ вопроша́ше ᲂу҆ченики̇̀ своѧ̀,
кд глаго́лѧ и҆мъ: кого́ мѧ глаго́лютъ человѣ́цы бы́ти;
Ѻ҆ни́ же ѿвѣща́ша: і҆ѡа́нна кр҇сти́телѧ, и҆ и҆ні́и и҆лі́ю, кн
дрꙋзі́и же є҆ди́наго ѿ прорѡ́къ. И҆ то́й глаго́ла кѳ
и҆мъ: вы́ же кого̀ мѧ̀ глаго́лете бы́ти; ѿвѣща́въ
же пе́тръ глаго́ла є҆мꙋ̀: ты̀ є҆си̇̀ хр҇то́съ.
за҃ И҆ запрети̇̀ и҆мъ,** да никомꙋ́же глаго́лютъ ѡ҆ не́мъ. л
лѕ И҆ нача́тъ ᲂу҆чи́ти и҆хъ, ꙗ҆́кѡ подоба́етъ сн҃ꙋ ла
чл҃вѣ́ческомꙋ мно́гѡ пострада́ти, и҆ и҆скꙋше́нꙋ бы́ти
ѿ ста́рецъ и҆ а҆рхїере́й, и҆ кни́жникъ: и҆ ᲂу҆біе́нꙋ
бы́ти, и҆ тре́тїй де́нь воскре́снꙋти.

Коне́цъ сꙋббѡ́тѣ

И҆ не ѡ҆бинꙋ́ѧсѧ сло́во глаго́лаше: и҆ прїе́мъ є҆го̀ лв
пе́тръ, нача́тъ прети́ти є҆мꙋ̀. Ѻ҆́нъ же ѡ҆бра́щсѧ, и҆ лг
воззрѣ́въ на ᲂу҆чн҃ки̇̀ своѧ̀, запрети̇̀ петро́ви, гла-
го́лѧ: и҆ди̇̀ за мно́ю сатано̀, ꙗ҆́кѡ не мы́слиши ꙗ҆̀же
[сꙋ́ть] бж҃їѧ, но ꙗ҆̀же человѣ́ческаѧ. И҆ призва́въ на- лд
ро́ды со ᲂу҆ченики̇̀ свои́ми, речѐ и҆мъ:

Сꙋббѡ́та є҃ поста̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆зы́де*
Среда̀ а҃ недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, запрети̇̀ і҆и҃съ ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ,**

*Иже хощетъ по мнѣ ити, да ѿвержется себе, и возметъ кр҇тъ свой, и по мнѣ грядетъ. зд҃ лз҃

Конецъ средѣ.

лє҃ Иже бо аще хощетъ душу свою спасти, погу-
битъ ю: а иже погубитъ душу свою мене ради и
лѕ҃ еѵ҃лія, той спасетъ ю. Кая бо польза чл҃вѣку, аще
пріѡбрящетъ міръ весь, и ѿтщетитъ душу свою;
лз҃ Или что дастъ чл҃вѣкъ измѣну на души своей;
ли҃ Иже бо аще постыдится мене, и моихъ словесъ,
въ родѣ семъ прелюбодѣйнѣмъ и грѣшнѣмъ, и сн҃ъ
человѣческій постыдится егѡ, егда пріидетъ во
славѣ ѻ҃ца своегѡ со агг҃лы ст҃ыми.

Глава д҃.

а҃ И глаголаше имъ: аминь глаголю вамъ: ꙗкѡ
суть нѣцыи ѿ здѣ стоящихъ, иже не
имутъ вкусити смерти, дондеже видятъ
цр҇твіе бж҃іе пришедшее въ силѣ.

Конецъ недѣли.

в҃ И по шести днехъ** поятъ і҃съ петра, и іакѡва, зд҃
и іѡанна, и возведе ихъ на гору высоку ѻсобь ли҃
г҃ едины: и преѡбразися пред ними. И ризы егѡ ке҃
быша блещащяся, бѣлы ѕѣлѡ ꙗкѡ снѣгъ, ꙗцѣхъ

Недѣля г҃ поста: Рече гд҇ь*
Сіе же и недѣля по воздвиженіи.
На преѡбраженіе на утрени: Во время ѻно,**

же не мо́жетъ бѣли́льникъ оу҆бѣли́ти на землѝ. И҆ д҃
ꙗ҆ви́сѧ и҆̀мъ и҆лїа̀ съ мѡѷсе́емъ, и҆ бѣ́ста со і҆и҃сомъ
глаго́люще. И҆ ѿвѣща́въ пе́тръ глаго́ла і҆и҃сови: равві̀, е҃
добро̀ е҆́сть на́мъ зде҆̀ бы́ти: и҆ сотвори́мъ кро́вы
трѝ, тебѣ̀ є҆ди́нъ, и҆ мѡѷсе́еви є҆ди́нъ, и҆ и҆лїи̇̀ є҆ди́нъ.
Не вѣ́дѧше бо что̀ рещѝ: бѧ́хꙋ бо пристра́шни. ѕ҃
И҆ бы́сть ѡ҆́блакъ ѡ҆сѣнѧ́ѧ и҆̀хъ, и҆ прїи́де гла́съ и҆з̾ з҃
ѡ҆́блака, глаго́лѧ: се́й є҆́сть сн҃ъ мо́й возлю́бленный,
тогѡ̀ послꙋ́шайте. И҆ внеза́пꙋ воззрѣ́вше, ктомꙋ̀ и҃
никого́же ви́дѣша, то́кмѡ і҆и҃са є҆ди́наго съ собо́ю.
Сходѧ́щымъ же и҆̀мъ съ горы̀ запретѝ и҆̀мъ, да ѳ҃
никомꙋ́же повѣ́дѧтъ ꙗ҆̀же ви́дѣша, то́кмѡ є҆гда̀
сн҃ъ человѣ́ческїй и҆з̾ ме́ртвыхъ воскр҃нетъ.

Коне́цъ преѡбраже́нїю.

зд҃ И҆ сло́во оу҆держа́ша въ себѣ̀,* стѧза́ющесѧ: что́ і҃
л҃д. є҆́сть, є҆́же и҆з̾ ме́ртвыхъ воскре́снꙋти; И҆ вопро- аі҃
ша́хꙋ є҆го̀, глаго́люще: ка́кѡ глаго́лютъ кни́жницы,
ꙗ҆́кѡ и҆лїи̇̀ подоба́етъ прїитѝ пре́жде; О҆́нъ же ѿвѣ- ві҃
ща́въ речѐ и҆̀мъ: и҆лїа̀ оу҆́бѡ прише́дъ пре́жде, оу҆стро́итъ
всѧ̑: и҆ ка́кѡ є҆́сть пи́сано ѡ҆ сн҃ѣ чл҃вѣ́честѣмъ, да
мно́гѡ пострада́етъ, и҆ оу҆ничиже́нъ бꙋ́детъ; Но гі҃
глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ и҆ и҆лїа̀ прїи́де, [и҆ сотвори́ша
є҆мꙋ̀ є҆ли̑ка хотѣ́ша,] ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано ѡ҆ не́мъ.
И҆ прише́дъ ко оу҆ченикѡ́мъ, ви́дѣ наро́дъ мно́гъ ді҃
ѡ҆ ни́хъ, и҆ кни́жники стѧза́ющасѧ съ ни́ми. И҆ еі҃

Четверто́къ л҃ недѣ́ли:

Во вре́мѧ ѻ҆́но, оу҆держа́ша въ себѣ̀ оу҆ченицы̀ сло́во і҆и҃сово,*

а҆́бїе ве́сь наро́дъ ви́дѣвъ е҆го̀, ѹ҆жасе́сѧ: и҆ прири-
ѕі цꙋ́ще цѣлова́хꙋ е҆го̀. И҆ вопросѝ кни́жники: что̀
стѧза́етесѧ къ себѣ̀;

Коне́цъ четверткꙋ̀.

зі И҆ ѿвѣща́въ є҆ди́нъ ѿ наро́да, речѐ:* ѹ҆чи́телю, за̀
приведо́хъ сы́на моего̀ къ тебѣ̀, и҆мꙋ́ща дꙋ́ха м҃
иі нѣ́ма. И҆ и҆дѣ́же коли́ждо и҆́метъ е҆го̀, разбива́етъ кѕ
е҆го̀, и҆ пѣ́ны тещи́тъ, и҆ скреже́щетъ зꙋбы̀ свои́ми,
и҆ ѡ҆цѣпенѣва́етъ, и҆ рѣ́хъ ѹ҆ченикѡ́мъ твои́мъ, да
ді и҆зжени́тъ е҆го̀, и҆ не возмого́ша. О҆́нъ же ѿвѣ-
ща́въ е҆мꙋ̀ глаго́ла: ѽ ро́де невѣ́ренъ, доко́лѣ въ ва́съ
к бꙋ́дꙋ; доко́лѣ терплю̀ вы̀; приведи́те е҆го̀ ко мнѣ̀. И҆
приведо́ша е҆го̀ къ немꙋ̀: и҆ ви́дѣвъ е҆го̀, а҆́бїе дꙋ́хъ
стрѧсѐ е҆го̀: и҆ па́дъ на землѝ, валѧ́шесѧ пѣ́ны тещѧ̀.
ка И҆ вопросѝ ѻ҆тца̀ е҆гѡ̀: коли́кѡ лѣ́тъ е҆́сть, ѿнелѣ́же
кв сїѐ бы́сть е҆мꙋ̀; О҆́нъ же речѐ, и҆здѣ́тска. И҆ мно́гажды
во ѻ҆́гнь вве́рже е҆го̀, и҆ въ во́ды, да погꙋби́тъ е҆го̀:
но а҆́ще что̀ мо́жеши, помозѝ на́мъ, млⷭ҇рдова́въ ѡ҆
кг на́съ. І҆и҃съ же речѐ е҆мꙋ̀: е҆́же а҆́ще что̀ мо́жеши вѣ́ро-
кд вати, всѧ̑ возмѡ́жна вѣ́рꙋющемꙋ. И҆ а҆́бїе возопи́въ
ѻ҆те́цъ ѻ҆троча́те, со слеза́ми глаго́лаше: вѣ́рꙋю
ке гдⷭ҇и, помозѝ моемꙋ̀ невѣ́рїю. Ви́дѣвъ же і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ
сри́щетсѧ наро́дъ, запретѝ дꙋ́хꙋ нечи́стомꙋ, глаго́лѧ
е҆мꙋ̀: дꙋ́ше нѣ́мый и҆ глꙋхі́й, а҆́зъ тѝ повелѣва́ю,
кѕ и҆зы́ди и҆з негѡ̀, и҆ ктомꙋ̀ не вни́ди въ него̀. И҆

Недѣ́лѧ д҃ поста̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, человѣ́къ нѣ́кїй прїи́де
ко і҆и҃сови, кла́нѧѧсѧ е҆мꙋ̀, и҆ глаго́лѧ:*

возопи́въ, и҆ мно́гѡ прꙋжа́всѧ, и҆зы́де: и҆ бы́сть
ꙗ҆́кѡ ме́ртвъ, ꙗ҆́коже мно́зѣмъ глаго́лати, ꙗ҆́кѡ
ᲂу҆́мре. І҆и҃съ же є҆́мъ є҆го̀ за рꙋ́кꙋ, воздви́же є҆го̀: к҃з
и҆ воста̀. И҆ вше́дшꙋ є҆мꙋ̀ въ до́мъ, ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀ к҃и
вопроша́хꙋ є҆го̀ є҆ди́наго: ꙗ҆́кѡ мы̀ не возмого́хомъ
и҆згна́ти є҆го̀; И҆ речѐ и҆̀мъ: се́й ро́дъ ничи́мже мо- к҃ѳ
жетъ и҆зы́ти, то́кмѡ моли́твою и҆ посто́мъ. И҆ л҃
ѿтꙋ́дꙋ и҆зше́дше, и҆дѧ́хꙋ сквозѣ̀ галїле́ю: и҆ не хо-
тѧ́ше, да кто̀ ᲂу҆вѣ́сть. Оу҆ча́ше бо ᲂу҆чн҃кѝ своѧ̀, л҃а
и҆ глаго́лаше и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй пре́данъ бꙋ́-
детъ въ рꙋ́цѣ чл҃вѣ́честѣ, и҆ ᲂу҆бїю́тъ є҆го̀: и҆ ᲂу҆бїе́нъ
бы́въ, въ тре́тїй де́нь воскре́снетъ.

Коне́цъ недѣ́ли.

Ѻ҆ни́ же не разꙋмѣва́хꙋ глаго́ла, и҆ боѧ́хꙋсѧ л҃в
є҆го̀ вопроси́ти.

за̑ И҆ прїи́де * въ капернаꙋ́мъ: и҆ въ до́мꙋ бы́въ, во- л҃г
м҃а проша́ше и҆̀хъ, что̀ на пꙋтѝ въ себѣ̀ помыш-
к҃з лѧ́сте; Ѻ҆ни́ же молча́хꙋ: дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ бо стѧ- л҃д
за́шасѧ на пꙋтѝ, кто́ є҆́сть бо́лїй; И҆ сѣ́дъ пригласѝ л҃є
ѻ҆баната́десѧте, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: а҆́ще кто̀ хо́щетъ
ста́рѣй бы́ти, да бꙋ́детъ всѣ́хъ ме́ньшїй, и҆ всѣ̑мъ
слꙋга̀. И҆ прїи́мъ ѻ҆́трочꙋ, поста́ви є҆̀ посредѣ̀ и҆́хъ, л҃ѕ
и҆ ѡ҆бе́мъ є҆̀, речѐ и҆̀мъ: И҆́же а҆́ще є҆ди́но таковы́хъ л҃з
ѻ҆́трочатъ прїи́метъ во и҆́мѧ моѐ, менѐ прїе́млетъ:

Пѧто́къ а҃ недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ и҆ ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀ *
Сїѐ и҆ і҆гна́тїю бг҃оно́сцꙋ.

и҆ и҆́же менѐ прїе́млетъ, не менѐ прїе́млетъ, но по-
лн сла́вшаго мѧ̀. Ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ і҆ѡа́ннъ, глаго́лѧ: ᲂу҆чт҃лю,
ви́дѣхомъ нѣ́коего и҆́менемъ твои́мъ и҆згонѧ́ща
бѣ́сы, и҆́же не хо́дитъ по на́съ: и҆ возбрани́хомъ
лѳ є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ не послѣ́дꙋетъ на́мъ. І҆и҃съ же речѐ, не
брани́те є҆мꙋ̀: никто́же бо є҆́сть, и҆́же сотвори́тъ
си́лꙋ ѡ҆ и҆́мени мое́мъ, и҆ возмо́жетъ вско́рѣ ѕло-
м сло́вити мѧ̀. И҆́же бо нѣ́сть на вы̀, по ва́съ є҆́сть.
ма И҆́же бо а҆́ще напои́тъ вы̀, ча́шꙋ воды̀ во и҆́мѧ моѐ,
ꙗ҆́кѡ хр҇то́вы є҆стѐ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, не погꙋ-
би́тъ мзды̀ своеѧ̀.

Коне́цъ пѧткꙋ̀, и҆ сто́мꙋ.

мв И҆́же* а҆́ще соблазни́тъ є҆ди́наго ѿ ма́лыхъ си́хъ за
вѣ́рꙋющихъ въ мѧ̀, до́брѣе є҆́сть є҆мꙋ̀ па́че, а҆́ще мв
ѡ҆блежи́тъ ка́мень же́рновный ѡ҆ вы́и є҆гѡ̀, и҆ вве́р-
мг женъ бꙋ́детъ въ мо́ре. И҆ а҆́ще соблажнѧ́етъ тѧ̀
рꙋка̀ твоѧ̀, ѿсѣцы̀ ю҆̀: до́брѣ тѝ є҆́сть бѣ́дникꙋ въ
живо́тъ вни́ти, не́же ѻ҆бѣ̀ рꙋцѣ̀ и҆мꙋ́щꙋ вни́ти
мд въ гее́ннꙋ, во ѻ҆́гнь неꙋгаса́ющїй: И҆дѣ́же че́рвь и҆́хъ
ме не ᲂу҆мира́етъ, и҆ ѻ҆́гнь не ᲂу҆гаса́етъ. И҆ а҆́ще нога̀
твоѧ̀ соблажнѧ́етъ тѧ̀, ѿсѣцы̀ ю҆̀: до́брѣ тѝ є҆́сть
вни́ти въ живо́тъ хро́мꙋ, не́же двѣ̀ но́зѣ и҆мꙋ́щꙋ,
вве́рженꙋ бы́ти въ гее́ннꙋ, во ѻ҆́гнь неꙋгаса́ющїй:
мѕ И҆дѣ́же че́рвь и҆́хъ не ᲂу҆мира́етъ, и҆ ѻ҆́гнь не ᲂу҆га-
мз са́етъ. И҆ а҆́ще ѻ҆́ко твоѐ соблажнѧ́етъ тѧ̀, и҆сткнѝ
є҆̀: до́брѣ тѝ є҆́сть со є҆ди́нѣмъ ѻ҆́комъ вни́ти въ

Понедѣ́льникъ а҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: и҆́же*

црⷭ҇твїе бж҃їе, нежели двѣ̑ ѻ҆чеси̑ и҆мꙋ́щꙋ вве́рженꙋ бы́ти
въ гее́ннꙋ ѻ҆́гненнꙋю: И҆дѣ́же че́рвь и҆́хъ не ᲂу҆ми-	м҃н
ра́етъ, и҆ ѻ҆́гнь не ᲂу҆гаса́етъ. Всѧ́къ бо ѻ҆гне́мъ	м҃д
ѡ҆соли́тсѧ: и҆ всѧ́ка же́ртва со́лїю ѡ҆соли́тсѧ. До́бро	н҃
со́ль: а҆́ще же со́ль не сла́на бꙋ́детъ, чи́мъ ѡ҆со-
ли́тсѧ; и҆мѣ́йте со́ль въ себѣ̀, и҆ ми́ръ и҆мѣ́йте
междꙋ̀ собо́ю.

Глава̀ і҃.

И҆ ѿтꙋ́дꙋ воста̀ пре́йде въ предѣ́лы ї҆ꙋде́й-	а҃
скїѧ, ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ ї҆ѻрда́на. и҆ снидо́шасѧ
па́ки наро́ди къ немꙋ̀, и҆ ꙗ҆́коже ѡ҆бы́чай и҆мѣ̀,
па́ки ᲂу҆ча́ше и҆̀хъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

за̑ И҆ пристꙋ́пльше фарїсе́е вопроси́ша е҆го̀: * а҆́ще до-	в҃
м҃г стоитъ мꙋ́жꙋ женꙋ̀ пꙋсти́ти; и҆скꙋша́юще е҆го̀.
Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: что̀ ва́мъ заповѣ́да	г҃
к҃и мѡѵсе́й; Ѻ҆ни́ же рѣ́ша: мѡѵсе́й повелѣ̀ кни́гꙋ	д҃
распꙋ́стнꙋю написа́ти, и҆ пꙋсти́ти. И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ	є҃
речѐ и҆̀мъ: по жестосе́рдїю ва́шемꙋ написа̀ ва́мъ за-
повѣ́дь сїю̀. Ѿ зача́ла же созда́нїѧ, мꙋ́жа и҆ женꙋ̀	ѕ҃
сотвори́лъ ѧ҆̀ е҆́сть бг҃ъ. Сегѡ̀ ра́ди ѡ҆ста́витъ чело-	з҃
вѣ́къ ѻ҆тца̀ своего̀ и҆ ма́терь, И҆ прилѣпи́тсѧ къ	и҃
женѣ̀ свое́й, и҆ бꙋ́дета ѻ҆́ба въ пло́ть е҆ди́нꙋ. тѣ́мже
ᲂу҆жѐ нѣ́ста два̀, но пло́ть е҆ди́на. Е҆́же ᲂу҆бѡ бг҃ъ	ѳ҃

Вто́рникъ л҃а недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, пристꙋ́пльше фарїсе́е вопроси́ша і҆и҃са: *

і сочета̀, человѣ́къ да не разлꙋча́етъ. И҆ въ домꙋ̀
а҃і па́ки ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀ ѡ҆ се́мъ вопроси́ша є҆го̀. И҆ гла-
го́ла и҆̑мъ:

И҆́же* а҆́ще пꙋ́ститъ женꙋ̀ свою̀, и҆ ѡ҆же́нитсѧ и҆́ною, за̑
в҃і прелюбы̀ твори́тъ на ню̀. И҆ а҆́ще жена̀ пꙋ́ститъ м҃д
мꙋ́жа**, и҆ посѧ́гнетъ за и҆но́го, прелюбы̀ твори́тъ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

г҃і И҆ принош꙼а́хꙋ къ немꙋ̀ дѣ́ти, да ко́снетсѧ и҆́хъ:
д҃і ᲂу҆чн҃цы́ же прещ꙼а́хꙋ приносѧ́щымъ. Ви́дѣвъ же
і҆и҃съ, негодова̀, и҆ речѐ и҆̑мъ: ѡ҆ста́вите дѣте́й при-
ходи́ти ко мнѣ̀, и҆ не брани́те и҆̑мъ: таковы́хъ бо
є҃і є҆́сть цр҃твіе бж҃іе. А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: и҆́же а҆́ще
не пріи́метъ цр҃твіѧ бж҃іѧ ꙗ҆́кѡ ѻ҆́трочѧ̀, не и҆́мать
ѕ҃і вни́ти въ нѐ. И҆ ѡ҆б꙼е́мъ и҆̑хъ, возло́жь рꙋ́цѣ на
ни́хъ, благословлѧ́ше и҆̑хъ.

Коне́цъ средѣ̀.

з҃і И҆ и҆сходѧ́щꙋ є҆мꙋ̀** на пꙋ́ть, притѣ́къ нѣ́кій, и҆ чеⷮ за̑
поклони́всѧ на колѣ́нꙋ є҆мꙋ̀, вопроша́ше є҆го̀: м҃є
ᲂу҆чт҃лю бла́гій, что̀ сотворю̀, да живо́тъ вѣ́чный к҃д
и҃і наслѣ́дствꙋю; І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀: что́ мѧ глаго́леши
ѳ҃і бла́га; никто́же бла́гъ то́кмѡ є҆ди́нъ бг҃ъ. За́по-
вѣди вѣ́си: не прелюбы̀ сотвори́ши. не ᲂу҆бі́й. не
ᲂу҆кра́ди. не лжесвидѣ́тельствꙋй. не ѡ҆би́ди. чтѝ
к҃ ѻ҆тца̀ твоего̀ и҆ ма́терь. Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ

Среда̀ л҃а недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: и҆́же*
Четверто́къ л҃а недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆сходѧ́щꙋ і҆и҃сови**

є҆мꙋ̀: ᰀ҆чи́телю, сїѧ̑ вс҄ѧ сохрани́хъ ѿ ю҆́ности моеѧ̀.
і҆и҃съ же воззрѣ́въ на́нь, возлюбѝ є҆го̀, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: ка
є҆ди́нагѡ є҆сѝ не доконча́лъ: и҆дѝ, є҆ли̑ка и҆́маши про-
да́ждь, и҆ да́ждь ни́щымъ, и҆ и҆мѣ́ти и҆́маши сокро́-
вище на небесѝ: и҆ прїидѝ, и҆ ходѝ в҄ъ слѣ́дъ менѐ,
взе́мъ кр҃тъ. Ѻ҆́нъ же дрѧ́хлъ бы́въ ѡ҆ словеси̑, кв
ѿи́де скорбѧ̀: бѣ́ бо и҆мѣ́ѧ стѧжа̑нїѧ мнѡ́га. И҆ кг
воззрѣ́въ і҆и҃съ, глаго́ла ᰀ҆ченикѡ́мъ свои̑мъ:
зА *Ка́кѡ неꙋдо́бь и҆мꙋ́щїи бога́тство в҄ъ црⷭ҇твїе бж҃їе
мѕ внидꙋ́тъ; Ѹ҆ченицы́ же ᰀ҆жаса́хꙋсѧ ѡ҆ словесѣ́хъ кд
є҆гѡ̀. і҆и҃съ же па́ки ѿвѣща́въ глаго́ла и҆̀мъ: ча̑да,
ка́кѡ неꙋдо́бь ᰀ҆пова́ющымъ на бога́тство в҄ъ црⷭ҇твїе
бж҃їе вни́ти; Ѹ҆до́бѣе бо є҆́сть вельбꙋ́дꙋ сквозѣ̀ ке
и҆гли́нѣ ᰀ҆́ши проитѝ, не́же бога́тꙋ в҄ъ црⷭ҇твїе бж҃їе
вни́ти. Ѻ҆ни́ же и҆́злиха дивлѧ́хꙋсѧ, глаго́люще к҄ъ кѕ
себѣ̀: то̀ кто̀ мо́жетъ спасе́нъ бы́ти; Воззрѣ́въ же кз
на ни́хъ і҆и҃съ глаго́ла: ѿ человѣ́къ не возмо́жно,
но не ѿ бг҃а: вс҄ѧ бо возмѡ́жна сꙋ́ть ѿ бг҃а.

Коне́цъ четверткꙋ̀.

Нача́тъ же пе́тръ глаго́лати є҆мꙋ̀: сѐ мы̀ ѡ҆ста́- ки
вихомъ вс҄ѧ, и҆ в҄ъ слѣ́дъ тебѐ и҆до́хомъ. Ѿвѣща́въ кѳ
же і҆и҃съ речѐ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, никто́же є҆́сть
и҆́же ѡ҆ста́вилъ є҆́сть до́мъ, и҆лѝ бра́тїю, и҆лѝ сєстры̀,
и҆лѝ ѻ҆тца̀, и҆лѝ ма́терь, и҆лѝ женꙋ̀: и҆лѝ ча̑да, и҆лѝ
се́ла, менѐ ра́ди, и҆ є҆ѵⷢ҇лїа ра́ди: А҆́ще не прїи́метъ л
сторицею ны́нѣ во вре́мѧ сїѐ, домѡ́въ, и҆ бра́тїй,

Пѧто́къ л҃а неде́ли: Речѐ гдⷭ҇ь: *

и҆ сєстръ, и҆ ѿца̀, и҆ ма́тере, и҆ ча̑дъ, и҆ се́лъ, по и҆з-
ла҃ гна́нїи, и҆ въ вѣ́къ грѧдꙋ́щїй живо́тъ вѣ́чный. Мно́зи
же бꙋ́дꙋтъ пе́рвїи послѣ́дни, и҆ послѣ́днїи пе́рви.
лв҃ Бѧ́хꙋ же на пꙋтѝ восходѧ́ще во і҆ерꙋсали́мъ, и҆
бѣ̀ варѧ́ѧ и҆̀хъ і҆и҃съ, и҆ оу҆жаса́хꙋсѧ, и҆ во слѣ́дъ
и҆дꙋ́ще боѧ́хꙋсѧ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

И҆ поє́мъ па́ки * ѻ҆бана́десѧть, нача́тъ и҆̀мъ глаго- за҃
лг҃ лати ꙗ҆̀же хотѧ́хꙋ є҆мꙋ̀ бы́ти: Ꙗ҆́кѡ сѐ восхо- мз҃
димъ во і҆ерꙋсали́мъ, и҆ сн҃ъ человѣ́ческїй пре́данъ
бꙋ́детъ а҆рхїере́ѡмъ и҆ кни́жникѡмъ: и҆ ѡ҆сꙋдѧ́тъ є҆го̀
лд҃ на сме́рть, и҆ предадѧ́тъ є҆го̀ ꙗ҆зы́кѡмъ. И҆ порꙋ-
га́ютсѧ є҆мꙋ̀, и҆ оу҆ꙗ҆звѧ́тъ є҆го̀, и҆ ѡ҆плю́ютъ є҆го̀, и҆
ле҃ оу҆бїю́тъ є҆го̀, и҆ въ тре́тїй де́нь воскре́снетъ. И҆ пред л҃
ни́мъ прїидо́ста і҆а́кѡвъ и҆ і҆ѡа́ннъ, сы́на зеведе́єва,
глаго́люща: оу҆чи́телю, хо́щева да є҆̀же а҆́ще про́сива,
лѕ҃ сотвори́ши на́ма. Ѻ҆нъ же речѐ и҆̀ма: что̀ хо́щета
лз҃ да сотворю̀ ва́ма; Ѻ҆на̑ же рѣ́ста є҆мꙋ̀: да́ждь на́мъ,
да є҆ди́нъ ѡ҆деснꙋ́ю тебѐ, и҆ є҆ди́нъ ѡ҆шꙋ́юю тебѐ
ли҃ сѧ́дева во сла́вѣ твое́й. І҆и҃съ же речѐ и҆̀ма: не вѣ́стасѧ
чесѡ̀ про́сита. мо́жета ли пи́ти ча́шꙋ, ю҆̀же а҆̀зъ пїю̀,
лѳ҃ и҆ креще́нїемъ, и҆̀мже а҆̀зъ креща́юсѧ, крести́тисѧ; Ѻ҆на̑
же рѣ́ста є҆мꙋ̀, мо́жева. і҆и҃съ же речѐ и҆̀ма: ча́шꙋ
оу҆бѡ, ю҆̀же а҆̀зъ пїю̀, и҆спїе́та, и҆ креще́нїемъ, и҆̀мже
м҃ а҆̀зъ креща́юсѧ, крести́тасѧ: а҆ є҆̀же сѣ́сти ѡ҆деснꙋ́ю
менѐ и҆ ѡ҆шꙋ́юю, нѣ́сть мнѣ̀ да́ти, но и҆̀мже оу҆го-

Недѣ́лѧ є҃ поста̀: Во вре́мѧ ѻ҆́но, поѧ́тъ і҆и҃съ *

тóвано є҆́сть. И҆ слы́шавше де́сѧть, нача́ша негодо- м҃а
ва́ти ѡ҆ ї҆а́кѡвѣ и҆ ї҆ѡа́ннѣ. Ї҆и҃съ же призва́въ и҆̀хъ, м҃в
глаго́ла и҆̀мъ: вѣ́сте, ѩ҆́кѡ мнѧ́щїисѧ владѣ́ти ѩ҆зы́ки,
соwдолѣва́ютъ и҆̀мъ, и҆ вели́цыи и҆́хъ ѡ҆блада́ютъ
и҆́ми. Не та́кѡ же бꙋ́детъ въ ва́съ: но и҆́же а҆́ще м҃г
хо́щетъ въ ва́съ ка́щшїй бы́ти, да бꙋ́детъ ва́мъ
слꙋга̀. И҆ и҆́же а҆́ще хо́щетъ въ ва́съ бы́ти ста́рѣй, м҃д
да бꙋ́детъ всѣ́мъ ра́бъ. И҆́бо сн҃ъ человѣ́чь не прїи́де, м҃е
да послꙋ́жатъ є҆мꙋ̀: но да послꙋ́житъ, и҆ да́ти дꙋ́шꙋ
свою̀ и҆збавле́нїе за мно́ги.

Коне́цъ недѣ́ли.

за҃ И҆ прїидо́ша во ї҆ерїхѡ́нъ: и҆ и҆сходѧ́щꙋ є҆мꙋ̀ * ѿ м҃ѕ
м҃и ї҆ерїхѡ́на, ᲂу҆чн҃икѡ́мъ є҆гѡ̀ и҆ наро́дꙋ мно́гꙋ, сы́нъ
л҃а тїме́овъ вартїме́й слѣпы́й сѣдѧ́ше при пꙋтѝ просѧ̀.
И҆ слы́шавъ ѩ҆́кѡ ї҆и҃съ назѡрѧни́нъ є҆́сть, нача́тъ м҃з
зва́ти и҆ глаго́лати: сн҃е дв҃довъ ї҆и҃се, поми́лꙋй мѧ̀.
И҆ преща́хꙋ є҆мꙋ̀ мно́зи, да ᲂу҆молчи́тъ. Ѻ҆́нъ же м҃и
мно́жае па́че зва́ше: сн҃е дв҃довъ, поми́лꙋй мѧ̀. И҆ м҃ѳ
ста́въ ї҆и҃съ речѐ є҆го̀ возгласи́ти. и҆ возгласи́ша слѣпца̀,
глаго́люще є҆мꙋ̀: дерза́й, воста́ни: зове́тъ тѧ̀. Ѻ҆́нъ н҃
же ѿве́ргъ ри́зы своѧ̀, воста́въ прїи́де ко ї҆и҃сови.
И҆ ѿвѣща́въ глаго́ла є҆мꙋ̀ ї҆и҃съ: что̀ хо́щеши, да н҃а
сотворю̀ тебѣ̀; слѣпы́й же глаго́ла є҆мꙋ̀: ᲂу҆чи́телю,
да прозрю̀. Ї҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀: и҆дѝ, вѣ́ра твоѧ̀ спасѐ н҃в
тѧ̀. и҆ а҆́бїе прозрѣ̀. и҆ по ї҆и҃сѣ и҆́де въ пꙋ́ть.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

Понедѣ́льникъ з҃і и҆ л҃в недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆сходѧ́щꙋ ї҆и҃сови*

Глава̀ а҃і.

а҃ И҆ ѥгда̀ приближи́сѧ во і҆ерꙋсали́мъ,* въ виѳ- за҃
сфагі́ю и҆ виѳані́ю къ горѣ̀ є҆леѡ́нстѣй, посла̀ м҃ѳ
в҃ два̀ ѿ ᲂу҆чени̑къ свои́хъ. И҆ глаго́ла и҆̀мъ: л҃в
и҆ди́та въ ве́сь, ꙗ҆̀же є҆́сть прѧ́мѡ ва́ма: и҆ а҆́біе вхо-
дѧ́ща въ ню̀ ѡ҆брѧ́щета жребѧ̀ привѧ́зано, на не́же ни-
кто́же ѿ человѣ́къ всѣ́де: ѿрѣ́шша є҆̀ приведи́та.
г҃ И҆ а҆́ще кто̀ ва́ма рече́тъ: что̀ твори́та сіѐ, рцы́та,
ꙗ҆́кѡ гдⷭ҇ь тре́бꙋетъ є҆̀, и҆ а҆́біе по́слетъ є҆̀ сѣ́мѡ.
д҃ И҆до́ста же, и҆ ѡ҆брѣто́ста жребѧ̀ привѧ́зано при
є҃ две́рехъ внѣ̀ на распꙋ́тіи, и҆ ѿрѣши́ста є҆̀. И҆ нѣ́цыи
ѿ стоѧ́щихъ тꙋ̀ глаго́лахꙋ и҆̀ма: что̀ дѣ́ета ѿрѣ-
ѕ҃ ша́юща жребѧ̀; Ѻ҆на̀ же рѣ́ста и҆̀мъ, ꙗ҆́коже запо-
з҃ вѣ́да и҆̀ма і҆и҃съ: и҆ ѡ҆ста́виша ѧ҆̀. И҆ приведо́ста жребѧ̀
ко і҆и҃сови: возложи́ша на нѐ ри̑зы своѧ̑: и҆ всѣ́де
и҃ на нѐ. Мно́зи же ри̑зы своѧ̀ постла́ша по пꙋтѝ:
дрꙋ́зіи же ва̑іа рѣ́захꙋ ѿ дре́віѧ, и҆ постила́хꙋ по
ѳ҃ пꙋтѝ. И҆ предходѧ́щіи и҆ въ слѣ́дъ грѧдꙋ́щіи вопїѧ́хꙋ,
глаго́люще: ѡ҆са́нна, благослове́нъ грѧды́й во и҆́мѧ
і҃ гдⷭ҇не. Благослове́но грѧдꙋ́щее ца́рство во и҆́мѧ гдⷭ҇не
ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ дв҃да: ѡ҆са́нна въ вы́шнихъ.
а҃і И҆ вни́де во і҆ерꙋсали́мъ і҆и҃съ,** и҆ въ цр҃ковь, и҆ со- за҃
гля́давъ всѧ̑: по́здѣ ᲂу҆жѐ сꙋ́щꙋ часꙋ̀, и҆зы́де въ и҃
виѳа́нію со ѻ҆бѣманадесѧте.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

Понедѣ́льникъ мѧсопꙋ́стныѧ недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆но, приближи́сѧ і҆и҃съ во і҆ерꙋсали́мъ, и҆ пріи́де*
Вто́рникъ з҃і и҆ л҃в недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆но, вни́де і҆и҃съ во і҆ерⷭ҇ли́мъ**

лг И҆ наѹ́трїѧ и҆зше́дшымъ и҆̀мъ ѿ виѳа́нїи, взалка̀. ві
И҆ ви́дѣвъ смоко́вницѹ и҆здале́ча, и҆мѹ́щѹ ли́ствїе, гі
прїи́де а҆́ще ѹ҆́бѡ что̀ ѡ҆бря́щетъ на не́й: и҆ прише́дъ
къ не́й, ничесо́же ѡ҆брѣ́те, то́кмѡ ли́ствїе: не ѹ҆̀ бо
бѣ̀ вре́мѧ смо́квамъ. И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ є҆́й: да ді
не ктомѹ̀ ѿ тебѐ во вѣ́ки никто́же плода̀ снѣ́сть:
и҆ слы́шахѹ ѹ҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀. И҆ прїидо́ша па́ки во єі
і҆ерѹсали́мъ: и҆ воше́дъ і҆и҃съ въ це́рковь, нача́тъ и҆зго-
ни́ти продаю́щыѧ и҆ кѹпѹ́ющыѧ въ це́ркви, и҆ трапе́зы
торжникѡ́мъ, и҆ сѣда̑лища продаю́щихъ го́лѹби и҆спро-
ве́рже. И҆ не дадѧ́ше, да кто̀ мимонесе́тъ сосѹ́дъ сквозѣ̀ ѕі
це́рковь. И҆ ѹ҆ча́ше глаго́лѧ и҆̀мъ: нѣ́сть ли пи́сано, зі
ꙗ҆́кѡ хра́мъ мо́й, хра́мъ моли́твы нарече́тсѧ всѣ́мъ
ꙗ҆зы́кѡмъ; вы́ же сотвори́сте є҆го̀ верте́пъ разбо́й-
никѡмъ. И҆ слы́шаша кни́жницы, и҆ а҆рхїере́е, и҆ и҆ска́хѹ, иі
ка́кѡ є҆го̀ погѹбѧ́тъ: боѧ́хѹ бо сѧ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ ве́сь
наро́дъ дивлѧ́шесѧ ѡ҆ ѹ҆че́нїи є҆гѡ̀. И҆ ꙗ҆́кѡ по́здѣ ѳі
бы́сть, и҆схожда́ше во́нъ и҆з̾ гра́да. И҆ ѹ҆́трѡ мимо- к
ходѧ́ще, ви́дѣша смоко́вницѹ и҆зсо́хшѹ и҆з̾ коре́нїѧ.
И҆ воспомѧнѹ́въ пе́тръ глаго́ла є҆мѹ̀: равві̀, ви́ждь ка
смоко́вницѹ, ю҆́же прокля́тъ, ѹ҆́сше. И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ, кв
глаго́ла и҆̀мъ:
за̑ *И҆мѣ́йте вѣ́рѹ бж҃їю. А҆ми́нь бо глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ кг
на И҆́же а҆́ще рече́тъ го́рѣ се́й, дви́гнисѧ, и҆ ве́рзисѧ
въ мо́ре: и҆ не размы́слитъ въ се́рдцѣ свое́мъ, но вѣ́рѹ
и҆́метъ, ꙗ҆́кѡ є҆́же глаго́летъ, быва́етъ: бѹ́детъ є҆мѹ̀,
є҆́же а҆́ще рече́тъ. Коне́цъ вто́рникѹ.

Среда̀ з҃і и҆ лк҃ недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ҍ свои̑мъ ѹ҆чн҃кѡ́мъ:*

к҃д Сегѡ̀ ра́ди глаго́лю ва́мъ: вся̑ є̑ли̑ка а҆́ще моля́-
щеся про́сите, вѣ́руйте, ꙗ҆́кѡ пріе́млете: и҆ бу́детъ
к҃е ва́мъ. И҆ є҆гда̀ стои́те моля́щеся, ѿпуща́йте, а҆́ще что̀ л҃д
и҆́мате на кого̀: да и҆ ѻ҆ц҃ъ ва́шъ, и҆́же є҆́сть на нб҃сѣ́хъ,
к҃ѕ ѿпу́ститъ ва́мъ согрѣше́нїя ва́ша. А҆́ще ли же вы̀ не
ѿпуща́ете, ни ѻ҆ц҃ъ ва́шъ, и҆́же є҆́сть на нб҃сѣ́хъ,
ѿпу́ститъ ва́мъ согрѣше́нїй ва́шихъ.

Коне́цъ средѣ̀.

к҃з И҆ прїидо́ша па́ки* во і҆ерусали́мъ: и҆ въ це́ркви хо- з҃а
дя́щу є҆мꙋ̀, прїидо́ша къ немꙋ̀ а҆рхїере́е, и҆ кни́ж- н҃в
к҃и ницы, и҆ ста́рцы, И҆ глаго́лаша є҆мꙋ̀: ко́ею ѻ҆́бла́стїю л҃е
сїя̑ твори́ши; и҆ кто̀ тѝ ѻ҆́бласть сїю̀ дадѐ, да сїя̑
к҃ѳ твори́ши; І҆и҃съ же ѿвѣща́въ, речѐ и҆̑мъ: вопрошу̀ вы̀
и҆ а҆́зъ сло́во є҆ди́но, и҆ ѿвѣща́йте мѝ, и҆ рекꙋ̀ ва́мъ,
л҃ ко́ею ѻ҆́бла́стїю сїя̑ творю̀. Креще́нїе і҆ѡа́нново съ
л҃а небесе́ ли бѣ̀, и҆лѝ ѿ человѣ́къ; ѿвѣща́йте мѝ. И҆
мы́слѧху къ себѣ̀, глаго́люще: а҆́ще рече́мъ, съ небесѐ:
л҃в рече́тъ: почто̀ ѹ҆́бѡ не вѣ́ровасте є҆мꙋ̀; Но а҆́ще
рече́мъ: ѿ человѣ̑къ, боя́хуся люде́й. вси́ бо и҆мѣ́яху
л҃г і҆ѡа́нна, ꙗ҆́кѡ вои́стинну проро́къ бѣ̀. И҆ ѿвѣща́вше
глаго́лаша і҆и҃сови: не вѣ́мы. и҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ гла-
го́ла и҆̑мъ: ни а҆́зъ глаго́лю ва́мъ, ко́ею ѻ҆́бла́стїю
сїя̑ творю̀.

Коне́цъ четверткꙋ̀.

Четверто́къ з҃ї и҆ л҃в недѣ́ли:
Во вре́мя ѻ҆́но, прїи́де і҆и҃съ*

Глава̀ в҃і.

за̑ И҆ нача́тъ и҆̀мъ въ при́тчахъ глаго́лати:* вїно- а҃
н҃г гра́дъ насадѝ человѣ́къ, и҆ ѡ҆градѝ ѡ҆пло́томъ
л҃ѕ и҆ и҆скопа̀ точи́ло, и҆ созда̀ сто́лпъ, и҆ предадѐ
є҆го̀ ˇтѧжа́телємъˇ: и҆ ѿи́де. И҆ посла̀ къ тѧжа́те- в҃
лємъ во вре́мѧ раба̀, да ѿ тѧжа́тель прїи́метъ ѿ
плода̀ вїногра́да. Ѡ҆ни́ же є҆́мше є҆го̀ би́ша, и҆ посла́ша г҃
то́щь. И҆ па́ки посла̀ къ ни́мъ дрꙋ́гаго раба̀, и҆ того̀ д҃
ка́менїемъ би́вше пробі́ша главꙋ̀ є҆мꙋ̀, и҆ посла́ша
безче́стна. И҆ па́ки и҆но́го посла̀, и҆ того̀ ᲂу҆би́ша: и҆ є҃
мно́ги и҆̑ны, ѻ҆̑вы ᲂу҆̑бѡ бїю́ще, ѻ҆̑вы же ᲂу҆бива́юще.
Є҆щѐ ᲂу҆̑бѡ є҆ди́наго сн҃а и҆мѣ̀ возлю́бленнаго своегѡ̀, ѕ҃
посла̀ и҆ того̀ къ ни́мъ послѣдѝ, глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ ᲂу҆сра-
мѧ́тсѧ сы́на моегѡ̀. Ѡ҆ни́ же тѧжа́телє рѣ́ша къ з҃
себѣ̀: ꙗ҆̑кѡ се́й є҆́сть наслѣ́дникъ, прїиди́те, ᲂу҆бїе́мъ
є҆го̀, и҆ на́ше бꙋ́детъ наслѣ́дствїе. И҆ є҆́мше є҆го̀ ᲂу҆би́ша, и҃
и҆ и҆зверго́ша є҆го̀ во́нъ и҆з̾ вїногра́да. Что̀ ᲂу҆̑бѡ со- ѳ҃
твори́тъ гдⷭ҇ь вїногра́да; прїи́детъ и҆ погꙋби́тъ тѧжа́-
тели, и҆ да́стъ вїногра́дъ и҆нѣ̑мъ. Ни писа́нїѧ ли сегѡ̀ і҃
чли̑ є҆стѐ: ка́мень є҆го́же не въ ра́дꙋ сотвори́ша
зи́ждꙋщїи, се́й бы́сть во главꙋ̀ ᲂу҆́гла; ѿ гдⷭ҇а бы́сть а҃і
се́й: и҆ є҆́сть ди́вна во ѻ҆чїю̀ на́шею. И҆ и҆ска́хꙋ є҆го̀ в҃і
ꙗ҆̑ти, и҆ ᲂу҆боѧ́шасѧ наро́да, разꙋмѣ́ша бо, ꙗ҆́кѡ къ
ни́мъ при́тчꙋ речѐ: и҆ ѡ҆ста́вльше є҆го̀ ѿидо́ша.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

Пѧто́къ з҃і и҆ л҃в недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь при́тчꙋ сїю̀:*

г҃і И҆ посла́ша къ немꙋ̀* нѣ́кїѧ ѿ фарїсе́й, и҆ и҆рѡдїа́нъ, за҃
д҃і да є҆го̀ ѡ҆бол҆ста́тъ сло́вомъ. Ѻ҆ни́ же прише́дше н҃д
глаго́лаша є҆мꙋ̀: ᲂу҆чи́телю, вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ и҆́стиненъ є҆сѝ, л҃з
и҆ нерадꙗ́ши ни ѡ҆ ко́мже: не зри́ши бо на лицѐ
человѣ́кѡвъ, но вои́стиннꙋ пꙋтѝ бж҃їю ᲂу҆чи́ши. до-
сто́итъ ли кинсо́нъ ке́сареви да́ти, и҆лѝ ни̑; да́мы ли,
є҃і и҆лѝ не да́мы; Ѻ҆́нъ же вѣ́дый и҆́хъ лицемѣ́рїе, речѐ
и҆̀мъ: что́ мѧ и҆скꙋша́ете; принеси́те мѝ пѣ́нѧзь, да
ѕ҃і ви́ждꙋ. Ѻ҆ни́ же принесо́ша. и҆ глаго́ла и҆̀мъ: чі́й ѻ҆́бразъ
з҃і сі́й и҆ написа́нїе; ѻ҆ни́ же рѣ́ша є҆мꙋ̀: ке́саревъ. И҆
ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: возда́дите ке́сарєва ке́сареви,
и҆ бж҃їѧ бг҃ови. и҆ чꙋди́шасѧ ѡ҆ не́мъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

и҃і И҆ прїидо́ша саддꙋке́є къ немꙋ̀,** и҆̀же глаго́лютъ вос- за҃
кресе́нїю не бы́ти, и҆ вопроси́ша є҆го̀, глаго́люще: н҃є
ѳ҃і Ѹ҆чи́телю, мѡѷсе́й написа̀ на́мъ: ꙗ҆́кѡ а҆́ще комꙋ̀ л҃и
бра́тъ ᲂу҆́мретъ, и҆ ѡ҆ста́витъ женꙋ̀, а҆ ча́дъ не ѡ҆ста́витъ,
да по́иметъ бра́тъ є҆гѡ̀ женꙋ̀ є҆гѡ̀, и҆ воскреси́тъ сѣ́мѧ
к҃ бра́тꙋ своемꙋ̀. Се́дмь бра́тїй бѣ̀: и҆ пе́рвый поѧ́тъ женꙋ̀,
к҃а и҆ ᲂу҆мира́ѧ не ѡ҆ста́ви сѣ́мене. И҆ вторы́й поѧ́тъ ю҆̀, и҆
ᲂу҆́мре: и҆ ни то́й ѡ҆ста́ви сѣ́мене, и҆ тре́тїй та́кожде.
к҃в И҆ поѧ́ша ю҆̀ се́дмь, и҆ не ѡ҆ста́виша сѣ́мене: послѣ́ди
к҃г же всѣ́хъ ᲂу҆́мре и҆ жена̀. Въ воскреше́нїе, є҆гда̀ вос-
кре́снꙋтъ, кото́ромꙋ и҆́хъ бꙋ́детъ жена̀; се́дмь бо и҆мѣ́-

Понедѣ́льникъ л҃г недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, посла́ша ко і҆и҃сꙋ а҆рхїере́є и҆ ста́рцы і҆ꙋде́йстїи*

Вто́рникъ л҃г недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, прїидо́ша саддꙋке́є ко і҆и҃сꙋ,**

ша ю҆ женꙋ̀. И҆ ѿвѣща́въ і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: не сегѡ́ ли кд҃
ра́ди прельща́етеса, не вѣ́дꙋще писа́нїѧ, ни си́лы
бж҃їѧ; Е҆гда́ бо и҆з̾ ме́ртвыхъ воскре́снꙋтъ, ни же́нѧтсѧ, ке҃
ни посѧга́ютъ: но сꙋ́ть ꙗ҆́кѡ а҆́гг҃ли на небесѣ́хъ. Ѿ кѕ҃
ме́ртвыхъ же, ꙗ҆́кѡ воста́ютъ, нѣ́сте ли члѝ къ кни́-
гахъ мѡѷсе́овыхъ, при кꙋпинѣ̀, ꙗ҆́кѡ речѐ є҆мꙋ̀ бг҃ъ,
глаго́лѧ: а҆́зъ бг҃ъ а҆враа́мовъ, и҆ бг҃ъ і҆саа́ковъ, и҆ бг҃ъ
і҆а́кѡвль. Нѣ́сть бг҃ъ ме́ртвыхъ, но бг҃ъ живы́хъ. вы̀ кз҃
ᲂу҆̀бѡ мно́зи прельща́етеса.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

за҃ И҆ приствꙋ́пль є҆ди́нъ ѿ кни́жникъ, слы́шавъ и҆̀хъ ки҃
нѕ҃ стѧза́ющасѧ,* и҆ ви́дѣвъ, ꙗ҆́кѡ до́брѣ ѿвѣща̀
л҃д. и҆̀мъ, вопросѝ є҆го̀: ка́ѧ є҆́сть пе́рваѧ всѣ́хъ за́повѣдїй;
І҆и҃съ же ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀: ꙗ҆́кѡ пе́рвѣйши всѣ́хъ за́по- кѳ҃
вѣдїй: слы́ши і҆и҃лю, гдⷭ҇ь бг҃ъ ва́шъ, гдⷭ҇ь є҆ди́нъ є҆́сть.
И҆ возлю́биши гдⷭ҇а бг҃а твоего̀ всѣ́мъ се́рдцемъ твои́мъ, л҃
и҆ всею̀ дꙋше́ю твое́ю, и҆ всѣ́мъ ᲂу҆мо́мъ твои́мъ, и҆
всею̀ крѣ́постїю твое́ю: сїѧ̀ є҆́сть пе́рваѧ за́повѣдь.
И҆ втора́ѧ подо́бна є҆́й: возлю́биши бли́жнѧго своего̀ ла҃
ꙗ҆́кѡ са́мъ себѐ. бо́льши сеѧ̀ и҆́на за́повѣдь нѣ́сть.
И҆ речѐ є҆мꙋ̀ кни́жникъ: до́брѣ ᲂу҆чи́телю, вои́стиннꙋ лв҃
речѐ, ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ є҆́сть бг҃ъ, и҆ нѣ́сть и҆́нъ ра́звѣ є҆гѡ̀.
И҆ є҆́же люби́ти є҆го̀ всѣ́мъ се́рдцемъ, и҆ всѣ́мъ ра́зꙋ- лг҃
момъ, и҆ всею̀ дꙋше́ю, и҆ всею̀ крѣ́постїю: и҆ є҆́же лю-
би́ти бли́жнѧго ꙗ҆́кѡ себѐ, бо́ле є҆́сть всѣ́хъ всесо-

Среда̀ л҃г недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, приствꙋ́пль ко і҆и҃сꙋ є҆ди́нъ ѿ кни́жникъ, и҆ слы́шавъ саддꙋке́и стѧза́ющѧсѧ съ ни́мъ,*

л҃д жже́нїй и҆ же́ртвъ. І҆и҃съ же ви́дѣвъ, ꙗ҆́кѡ смы́сленнѡ
ѿвѣща̀, речѐ є҆мꙋ̀: не дале́че є҆сѝ ѿ цр҃твїѧ бж҃їѧ. и҆
л҃є никто́же смѣ́ѧше ктомꙋ̀ є҆го̀ вопроси́ти. И҆ ѿвѣща́въ м҃
і҆и҃съ глаго́лаше, [ꙋ҆ча̀ въ це́ркви:] ка́кѡ глаго́лютъ
л҃ѕ кни́жницы, ꙗ҆́кѡ хрⷭ҇то́съ сн҃ъ є҆́сть дв҃довъ; То́й бо
дв҃дъ речѐ дх҃омъ ст҃ы́мъ: глаго́ла гдⷭ҇ь гдⷭ҇еви моемꙋ̀:
сѣдѝ ѡ҆деснꙋ́ю менѐ, до́ндеже положꙋ̀ врагѝ твоѧ̑
л҃з подно́жїе нога́ма твои́ма. Са́мъ ꙋ҆́бѡ дв҃дъ глаго́летъ
є҆го̀ гдⷭ҇а: и҆ ѿкꙋ́дꙋ сн҃ъ є҆мꙋ̀ є҆́сть; и҆ мно́гъ наро́дъ
послꙋ́шаше є҆гѡ̀ въ сла́дость.

Коне́цъ средѣ̀.

л҃и И҆ глаго́лаше и҆̀мъ во ꙋ҆че́нїи свое́мъ:* блюди́тесѧ ѿ зⷭ҇а
кни́жникъ, хотѧ́щихъ въ ѡ҆дѣ́ѧнїихъ ходи́ти, и҆ н҃з
л҃ѳ цѣлова̑нїѧ на то́ржищахъ: И҆ преждесѣда̑нїѧ на со́н-
м҃ мищахъ, и҆ первовозлежа̑нїѧ на ве́черѧхъ: Поѧда́ющїе
до́мы вдови́цъ, и҆ непщева́нїемъ дале́че молѧ́щесѧ,
м҃а сі́и прїи́мꙋтъ ли́шшее ѡ҆сꙋжде́нїе. И҆ сѣ́дъ і҆и҃съ прѧ́мѡ м҃а
сокро́вищномꙋ храни́лищꙋ, зрѧ́ше, ка́кѡ наро́дъ ме́-
щетъ мѣ́дь въ сокро́вищное храни́лище: и҆ мно́зи
м҃в бога́тїи вмета́хꙋ мнѡ́га. И҆ прише́дши є҆ди́на вдови́ца
м҃г ꙋ҆бо́га, вве́рже ле́птѣ двѣ̀, є҆́же є҆́сть кодра́нтъ. И҆
призва́въ ꙋ҆чени́ки своѧ̑, речѐ и҆̀мъ: а҆ми́нь глаго́лю
ва́мъ, ꙗ҆́кѡ вдови́ца сїѧ̀ ꙋ҆бо́гаѧ мно́жае всѣ́хъ вве́р-
м҃д же вмета́ющихъ въ сокро́вищное храни́лище. Всѝ бо
ѿ и҆збы́тка своегѡ̀ вверго́ша, сїѧ́ же ѿ лише́нїѧ
своегѡ̀, всѧ̑ є҆ли̑ка и҆мѣ́ѧше вве́рже, всѐ житїѐ своѐ.

Коне́цъ четверткꙋ̀.

Четверто́къ л҃г недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои̑мъ ꙋ҆чн҃кѡ́мъ:*

Глава̀ г҃і.

за҃ И҆сходѧ́щꙋ є҆мꙋ̀* ѿ це́ркве, глаго́ла є҆мꙋ̀ а҃
н҃и є҆ди́нъ ѿ оу҆чени̑къ є҆гѡ̀: оу҆чи́телю, ви́ждь
ка́ково ка́менїе, и҆ ка́кова̀ зда̑нїѧ. И҆ ѿвѣ- в҃
щ҃авъ і҆и҃съ речѐ є҆мꙋ̀: ви́диши ли сїѧ̀ вели̑ка зда́нїѧ;
не и҆́мать ѡ҆ста́ти здѣ̀ ка́мень на ка́мени, и҆́же не
м҃в разори́тсѧ. И҆ сѣдѧ́щꙋ є҆мꙋ̀ на горѣ̀ є҆леѡ́нстѣй г҃
прѧ́мѡ це́ркве, вопроша́хꙋ є҆го̀ є҆ди́наго пе́тръ, и҆
і҆а́кѡвъ, и҆ і҆ѡа́ннъ, и҆ а҆ндре́й: Рцы̀ на́мъ, когда̀ сїѧ̑ д҃
бꙋ́дꙋтъ; и҆ ко́е [бꙋ́детъ] зна́менїе, є҆гда̀ и҆́мꙋтъ всѧ̑
сїѧ̑ скончава́тисѧ; І҆и҃съ же ѿвѣща́въ и҆̀мъ, нача́тъ гла- є҃
го́лати: блюди́тесѧ, да не кто̀ ва́съ прельсти́тъ. Мно́зи ѕ҃
бо прїи́дꙋтъ во и҆́мѧ моѐ, глаго́люще, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь:
и҆ мно́ги прельстѧ́тъ. Є҆гда́ же оу҆слы́шите бра̑ни, и҆ з҃
слы̑шанїѧ бра̑немъ, не оу҆жаса́йтесѧ: подоба́етъ бо
бы́ти, но не оу҆̀ кончи́на. Воста́нетъ бо ꙗ҆зы́къ на и҃
ꙗ҆зы́къ, и҆ цр҃тво на цр҃тво: и҆ бꙋ́дꙋтъ трꙋ́си по
мѣ́стѡмъ, и҆ бꙋ́дꙋтъ гла́ди и҆ мѧте́жи, нача́ло бо-
лѣ́знемъ сїѧ̑.

Коне́цъ пѧткꙋ̀.

за҃ Блюди́тесѧ же** вы̀ са́ми: предадѧ́тъ бо вы̀ въ ѳ҃
н҃д со́нмища, и҆ на со́борищахъ бїе́ни бꙋ́дете, и҆ пред
воево́дами и҆ царьмѝ веде́ни бꙋ́дете менѐ ра́ди, во сви-
дѣ́тельство и҆̀мъ. И҆ во всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ подоба́етъ і҃

Пѧто́къ л҃г недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, и҆сходѧ́щꙋ і҆и҃сови*
Понедѣ́льникъ л҃д нл҃и: Речѐ гдⷭ҇ь свои̑мъ оу҆чн҃кѡ́мъ: блюди́тесѧ**

а҃і пре́жде пропов҃ѣ́датисѧ є҆ѵ҃лїю. Є҆гда́ же поведꙋ́тъ вы̀
предаю́ще, не пре́жде пецы́тесѧ, что̀ возглаго́лете,
ни поꙋча́йтесѧ: но є҆́же а҆́ще да́стсѧ ва́мъ въ то́й
ча́съ, сѐ глаго́лите: не вы́ бо бꙋ́дете глаго́лющїи, но
в҃і дх҃ъ ст҃ы́й. Преда́стъ же бра́тъ бра́та на сме́рть, и҆
ѻ҆те́цъ ча́до: и҆ воста́нꙋтъ ча̑да на роди́тели, и҆ ᲂу҆-
г҃і бїю́тъ и҆̀хъ. И҆ бꙋ́дете ненави́дими всѣ́ми и҆́мене мо-
егѡ̀ ра́ди: претерпѣ́вый же до конца̀, се́й спасе́нъ
бꙋ́детъ.

Коне́цъ понедѣ́льникꙋ.

д҃і Є҆гда́ же* ᲂу҆́зрите ме́рзость запꙋстѣ́нїѧ, рече́ннꙋю за ѯ҃
даніи́ломъ проро́комъ, стоѧ́щꙋ и҆дѣ́же не подо-
ба́етъ, [чтый да разꙋмѣ́етъ:] тогда̀ сꙋ́щїи во ї҆ꙋде́и
є҃і да бѣжа́тъ на го́ры. И҆ и҆́же на кро́вѣ, да не сла́зитъ
въ до́мъ, ни да вни́детъ взѧ́ти чесѡ̀ ѿ до́мꙋ сво-
ѕ҃і егѡ̀. И҆ и҆́же на селѣ̀ сы́й, да не возврати́тсѧ вспѧ́ть
з҃і взѧ́ти ри́зꙋ своѐ. Го́ре же непра̑зднымъ и҆ доѧ́щымъ
и҃і въ ты́ѧ дни̑. Моли́тесѧ же, да не бꙋ́детъ бѣ́жество
ѳ҃і ва́ше зимѣ̀. Бꙋ́дꙋтъ бо дни̑ ты̑и скѡ́рбь, ꙗ҆кова̀ не
бы́сть такова̀ ѿ нача́ла созда́нїѧ, є҆́же созда̀ бг҃ъ,
к҃ до ны́нѣ, и҆ не бꙋ́детъ. И҆ а҆́ще не бы̀ гдⷭ҇ь прекрати́лъ
дні́й, не бы̀ ᲂу҆́бѡ спасла́сѧ всѧ́ка пло́ть: но и҆збра́н-
к҃а ныхъ ра́ди, и҆̀хже и҆збра̀, прекрати́тъ дни̑. Тогда̀ а҆́ще
кто̀ рече́тъ ва́мъ: сѐ здѣ̀ хрⷭ҇то́съ, и҆лѝ сѐ ѻ҆́ндѣ: не
к҃в и҆ми́те вѣ́ры. Воста́нꙋтъ бо лжехрі́сти и҆ лжепроро́цы,
и҆ дадѧ́тъ зна́менїѧ и҆ чꙋдеса̀ є҆́же прельсти́ти, а҆́ще

Вто́рникъ а҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ: є҆гда̀*

возмо́жно, и҆ и҆збра̑нныѧ: Вы́ же блюди́тесѧ: сѐ пре́жде кг
рѣ́хъ ва́мъ всѧ̑.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

за̑ По * въ ты́ѧ дни̑ по ско́рби то́й со́лнце поме́ркнетъ, кд
ѯа и҆ лꙋна̀ не да́стъ свѣ́та своегѡ̀. И҆ ѕвѣ́зды ке
бꙋ́дꙋтъ съ нбсѐ спа́дающе, и҆ си́лы ꙗ҆̀же на нбсѣ́хъ,
подви́жꙋтсѧ. И҆ тогда̀ ᲂу҆́зрѧтъ сна̑ чл҃вѣ́ческаго кѕ
грѧдꙋ́ща на ѡ҆́блацѣхъ, съ си́лою и҆ сла́вою мно́гою.
И҆ тогда̀ по́слетъ а҆́гглы своѧ̑, и҆ собере́тъ и҆збра̑нныѧ кз
своѧ̑ ѿ четы́рехъ вѣ̑тръ, ѿ конца̀ земли̑ до конца̀
не́ба. Ѿ смоко́вницы же наꙋчи́тесѧ при́тчи: є҆гда̀ ки
ᲂу҆жѐ вѣ́твїе є҆ѧ̀ бꙋ́детъ мла́до, и҆ и҆зраща́етъ ли́ствїе,
вѣ́дите, ꙗ҆́кѡ бли́зъ є҆́сть жа́тва. Та́кѡ и҆ вы̀, є҆гда̀ кѳ
сїѧ̑ ви́дите быва́юща, вѣ́дите, ꙗ҆́кѡ бли́зъ є҆́сть
пѧ̑ при две́рехъ. А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ не и҆́мать л
пре́йти ро́дъ се́й, до́ндеже всѧ̑ сїѧ̑ бꙋ́дꙋтъ.

за̑ ** Не́бо и҆ землѧ̀ пре́йдетъ, словеса́ же моѧ̀ не ла
ѯв пре́йдꙋтъ.

Коне́цъ средѣ̀.

мг Ѡ҆ дни́ же то́мъ, и҆ли̑ ѡ҆ ча́сѣ, никто́же вѣ́сть, лв
ни а҆́ггли, и҆̀же сꙋ́ть на нбсѣ́хъ, ни снъ, то́кмѡ ѻ҆ц҃ъ.
Блюди́те, бди́те, и҆ моли́тесѧ: не вѣ́сте бо когда̀ лг
вре́мѧ бꙋ́детъ. Ꙗ҆́коже человѣ́къ ѿходѧ̀ ѡ҆ста́вль лд
до́мъ сво́й, и҆ да́въ рабѡ́мъ свои́мъ вла́сть, и҆ ко-

Среда̀ л҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ: *
Четверто́къ л҃д недѣ́ли: Речѐ гдⷭ҇ь свои́мъ ᲂу҆ченикѡ́мъ: **

мѹ́ждо дѣ́ло своѐ: и҆ вратарю̀ повелѣ̀, да бди́тъ.
л͠є Бди́те ᲂу҆̀бѡ, [не вѣ́сте бо когда̀ гдⷭ҇ь до́мѹ прїи́детъ:
ве́черъ, и҆лѝ полѹ́нощи, и҆лѝ въ пѣтлоглаше́нїе, и҆лѝ
л͠ѕ ᲂу҆́трѡ.] Да не прише́дъ внеза́пѹ, ѡ҆брѧ́щетъ вы̀
л͠з спѧ́щѧ. А҆ ꙗ҆̀же ва́мъ глаго́лю, всѣ́мъ глаго́лю: бди́те.

Глава̀ д͠і.

а͠ Бѣ́ же па́сха, и҆ ѡ҆прѣсно́цы по двою̀ дні́ю.
и҆ и҆ска́хѹ а҆рхїере́е и҆ кни́жницы, ка́кѡ є҆го̀
в͠ лє́стїю є҆́мше ᲂу҆бїю́тъ. Глаго́лахѹ же: [но] не
въ пра́здникъ, є҆да̀ ка́кѡ молва̀ бѹ́детъ лю́дска.

Коне́цъ четвертка̀.

г͠ И҆ сѹ́щѹ є҆мѹ̀* въ виѳа́нїи, въ домѹ̀ сі́мѡна про- за
каже́ннагѡ, возлежа́щѹ є҆мѹ̀, прїи́де жена̀ и҆мѹ́щи з͠г
а҆лава́стръ мѵ́ра на́рднагѡ пїсті́кїа многоцѣ́нны: и҆ м͠д
д͠ сокрѹ́шши а҆лава́стръ, возлива́ше є҆мѹ̀ на главѹ̀. Бѧ́хѹ
же нѣ́цыи негодѹ́юще въ себѣ̀, и҆ глаго́люще: во что̀
є͠ ги́бель сїѧ̀ мѵ́рнаѧ бы́сть; Можа́ше бо сїѐ продано̀
бы́ти вѧ́щше трехъ сѡ́тъ пѣ́нѧзь, и҆ да́тисѧ ни-
ѕ͠ щы́мъ: и҆ преща́хѹ є҆́й. І҆и҃съ же речѐ: ѡ҆ста́вите ю҆̀,
что̀ є҆́й трѹды̀ даетѐ; добро̀ дѣ́ло содѣ́ла ѡ҆ мнѣ̀.
з͠ Всегда́ бо ни́щыѧ и҆́мате съ собо́ю, и҆ є҆гда̀ хо́щете,
мо́жете и҆̀мъ добро̀ твори́ти: мене́ же не всегда̀
и͠ и҆́мате. Є҆́же *и҆мѣ̀* сїѧ̀, сотворѝ: предварѝ помаза́ти
ѳ͠ моѐ тѣ́ло на погребе́нїе. А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ: и҆дѣ́же
а҆́ще проповѣ́стсѧ є҆ѵⷢ҇лїе сїѐ во все́мъ мі́рѣ, и҆ є҆́же
сотворѝ сїѧ̀, глаго́лано бѹ́детъ въ па́мѧть є҆ѧ̀.

Коне́цъ пѧтка̀.

Пато́къ л͠д недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но, сѹ́щѹ і҆и҃сови*

за҃ И҆* ї҆ꙋ́да ї҆скарїѡ́тскїй, є҆ди́нъ ѿ ѻ҆бою́надесѧте, и҆де і
ѯд ꙗ҆́кѡ а҆рхїере́ємъ, да преда́стъ є҆го̀ и҆̀мъ. Ѻ҆ни́ же аі
слы́шавше возра́довашасѧ, и҆ ѡ҆бѣща́ша є҆мꙋ̀ сребре-
ники да́ти. и҆ и҆ска́ше, ка́кѡ є҆го̀ въ подо́бно вре́мѧ
ме предаст̀ъ. И҆ въ пе́рвый де́нь ѻ҆прѣсно́къ, є҆гда̀ па́схꙋ ві
жрѧ́хꙋ, глаго́лаша є҆мꙋ̀ ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀: гдѣ̀ хо́щеши,
ше́дше ᲂу҆гото́вимъ, да ꙗ҆́си па́схꙋ; И҆ посла̀ два̀ ѿ гі
ᲂу҆чн҃и́къ свои́хъ, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: и҆ди́та во гра́дъ,
и҆ срѧ́щетъ ва́съ человѣ́къ, въ скꙋде́льницѣ во́дꙋ
носѧ̀: по не́мъ и҆ди́та. И҆ и҆дѣ́же а҆́ще вни́детъ, рцы́та ді
господи́нꙋ до́мꙋ, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆чи́тель глаго́летъ: гдѣ̀ є҆́сть
вита́льница, и҆дѣ́же па́схꙋ со ᲂу҆чн҃икѝ мои́ми снѣ́мъ;
И҆ то́й ва́ма пока́жетъ го́рницꙋ ве́лїю постла́нꙋ, еі
гото́вꙋ: тꙋ̀ ᲂу҆гото́вайта на́мъ. И҆ и҆зыдо́ста ᲂу҆чн҃ика̀ ѕі
є҆гѡ̀, и҆ прїидо́ста во гра́дъ, и҆ ѡ҆брѣто́ста ꙗ҆́коже
мѕ речѐ и҆̀ма: и҆ ᲂу҆гото́васта па́схꙋ. И҆ ве́черꙋ бы́вшꙋ зі
прїи́де со ѻ҆бѣманадесѧте: И҆ возлежа́щымъ и҆̀мъ, и҆ иі
ꙗ҆дꙋ́щымъ, речѐ і҆и҃съ: а҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ
є҆ди́нъ ѿ ва́съ преда́стъ мѧ̀, ꙗ҆дый со мно́ю. Ѻ҆ни́ ѳі
же нача́ша скорбѣ́ти, и҆ глаго́лати є҆мꙋ̀ є҆ди́нъ по
є҆ди́номꙋ: є҆да̀ а҆́зъ; и҆ дрꙋгі́й, є҆да̀ а҆́зъ; Ѻ҆нъ же к
ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ: є҆ди́нъ ѿ ѻ҆бою́надесѧте, ѡ҆мо-
чи́вый со мно́ю въ соли́ло. Сн҃ъ ᲂу҆бѡ человѣ́ческїй ка
и҆́детъ, ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано ѡ҆ не́мъ: го́ре же чело-
вѣ́кꙋ томꙋ̀, и҆́мже сн҃ъ человѣ́ческїй преда́етсѧ. добрѣ́е
бы́ло бы є҆мꙋ̀, а҆́ще не бы̀ роди́лсѧ человѣ́къ то́й.
И҆ ꙗ҆дꙋ́щымъ и҆̀мъ, прїе́мъ і҆и҃съ хлѣ́бъ, и҆ благослови́въ кв

Вто́рникъ мѧсопꙋ́стныѧ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,*

прелѡмѝ, и҆ дадѐ и҆̀мъ, и҆ речѐ: прїимѝте, ꙗ҆́дите: сїѐ
к҃г є҆́сть тѣ́ло моѐ. И҆ прїи́мъ ча́шꙋ, хвалꙋ̀ возда́въ
к҃д дадѐ и҆̀мъ: и҆ пи́ша ѿ неѧ̀ всѝ. И҆ речѐ и҆̀мъ: сїѧ̀ є҆́сть
кро́вь моѧ̀ но́вагѡ завѣ́та, за мнѡ́ги и҆зліва́ема.
к҃є А҆ми́нь глаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ ктомꙋ̀ не и҆́мамъ пи́ти
ѿ плода̀ ло́знагѡ, до днѐ тогѡ̀, є҆гда̀ є҆̀ пїю̀ но́во
к҃ѕ во цр҇твїи бж҃їи. И҆ воспѣ́вше и҆зыдо́ша въ го́рꙋ
к҃з є҆леѡ́нскꙋю. И҆ глаго́ла и҆̀мъ і҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ всѝ соблаз-
ни́тесѧ ѡ҆ мнѣ̀ въ но́щь сїю̀. пи́сано бо є҆́сть: по-
к҃и ражꙋ̀ па́стырѧ, и҆ разы́дꙋтсѧ ѻ҆вцы̑. Но пото́мъ
к҃ѳ є҆гда̀ воскре́снꙋ, варѧ́ю вы̀ въ галїле́и. Пе́тръ жѐ речѐ
л҃ є҆мꙋ̀: и҆ а҆́ще всѝ соблазнѧ́тсѧ, но не а҆́зъ. И҆ глаго́ла
є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: а҆ми́нь глаго́лю тебѣ̀, ꙗ҆́кѡ ты̀ дне́сь въ
но́щь сїю̀, пре́жде да́же втори́цею пѣ́телъ не воз-
л҃а гласи́тъ, трикра́ты ѿве́ржешисѧ менѐ. Ѻ҆́нъ же мно́-
жае глаго́лаше па́че: а҆́ще же мѝ є҆́сть съ тобо́ю и҆
ᲂу҆мре́ти, не ѿве́ргꙋсѧ тебѐ: та́кожде и҆ всѝ глаго́лахꙋ.
л҃в И҆ прїидо́ша въ ве́сь, є҆́йже и҆́мѧ гедсїма́нїа, и҆ глаго́ла
ᲂу҆ченикѡ́мъ свои́мъ: сѣди́те здѣ̀, до́ндеже ше́дъ
л҃г помолю́сѧ. И҆ поѧ́тъ петра̀, и҆ і҆а́кѡва, и҆ і҆ѡа́нна съ
л҃д собо́ю: и҆ нача́тъ ᲂу҆жаса́тисѧ и҆ тꙋжи́ти. И҆ глаго́ла
и҆̀мъ: прискорбна є҆́сть дꙋша̀ моѧ̀ до сме́рти: бꙋ́дите
л҃є здѣ̀, и҆ бди́те. И҆ преше́дъ ма́лѡ, падѐ на землѝ: и҆
молѧ́шесѧ, да а҆́ще возмо́жно є҆́сть, да мимои́детъ
л҃ѕ ѿ негѡ̀ ча́съ. И҆ глаго́лаше: а҆вва ѻ҆́ч҃е, всѧ̑ возмѡ́жна
тебѣ̀, мимонесѝ ѿ менѐ ча́шꙋ сїю̀: но не є҆́же а҆́зъ
л҃з хощꙋ̀, но є҆́же ты̀. И҆ прїи́де, и҆ ѡ҆брѣ́те и҆̀хъ спѧ́щѧ,
и҆ глаго́ла петро́ви: сі́мѡне, спи́ши ли; не возмо́же
л҃и є҆ди́нагѡ ча́са побдѣ́ти. Бди́те, и҆ моли́тесѧ, да не

вни́дете въ напа́сть: дх҃ъ бо бо́дръ, пло́ть же немощна̀.
И҆ па́ки ше́дъ помоли́ся, то́жде сло́во ре́къ. И҆ воз- лд҃
вра́щсѧ ѡ҆брѣ́те ѧ҆̀ па́ки спѧ́щѧ, [бѧ́хꙋ бо ѻ҆́чеса̀ м҃
и҆̀мъ ѿѧ́готна,] и҆ не вѣ́дѧхꙋ, что̀ бы́ша є҆мꙋ̀ ѿ-
вѣща́ли. И҆ прїи́де тре́тицею, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: спи́те ма҃
про́чее, и҆ почива́йте. приспѣ̀ коне́цъ, прїи́де ча́съ: се̑
предае́тсѧ сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй въ рꙋ́ки грѣ́шникѡмъ. Во- мв҃
ста́ните и҆де́мъ, се̑ предаѧ́й мѧ̀ прибли́жисѧ.

Коне́цъ вто́рникꙋ.

за҃ И҆ а҆́бїе є҆щѐ є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ,* прїи́де і҆ꙋ́да є҆ди́нъ мг҃
зе҃ сы́й ѿ ѻ҆боюна́десѧти, и҆ съ ни́мъ наро́дъ мно́гъ
со ѻ҆рꙋ́жїемъ и҆ дреко́льми, ѿ а҆рхїере́й и҆ кни́жникъ
и҆ ста́рецъ. Даде́ же предаѧ́й є҆го̀ зна́менїе и҆̀мъ, гла- мд҃
го́лѧ: є҆го́же а҆́ще лобжꙋ̀, то́й є҆́сть: и҆ми́те є҆го̀, и҆
веди́те є҆го̀ сохра́ннѡ. И҆ прише́дъ, а҆́бїе присꙋ́пль ме҃
къ немꙋ̀, глаго́ла є҆мꙋ̀: ра́вві, ра́вві: и҆ ѡ҆блобыза̀
є҆го̀. Ѻ҆ни́ же возложи́ша рꙋ́цѣ своѝ на него̀, и҆ ꙗ҆́ша мѕ҃
є҆го̀. Є҆ди́нъ же нѣ́кто ѿ стоѧ́щихъ и҆звле́къ но́жъ, мз҃
ѹ҆да́ри раба̀ а҆рхїере́ова, и҆ ѹ҆рѣ́за є҆мꙋ̀ ѹ҆́хо. И҆ ѿ- ми҃
вѣща́въ і҆и҃съ речѐ и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ на разбо́йника ли и҆зы-
до́сте со ѻ҆рꙋ́жїемъ и҆ дреко́льми, ꙗ҆́ти мѧ̀; По всѧ̑ мѳ҃
дни̑ бѣ́хъ при ва́съ въ цр҃кви ѹ҆чѧ̀, и҆ не ꙗ҆́сте менѐ:
но да сбꙋ́детсѧ писа́нїе. И҆ ѡ҆ста́вльше є҆го̀, вси̑ бѣ- н҃
жа́ша. И҆ є҆ди́нъ нѣ́кто ю҆́ноша и҆́де по не́мъ, ѡ҆дѣ́ѧнъ на҃
въ плаща́ницꙋ по на́гꙋ: и҆ ꙗ҆́ша того̀ ю҆́ношꙋ. Ѻ҆́нъ нв҃

Среда̀ мѧсопꙋ́стныѧ недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, глаго́лющꙋ і҆и҃сови ко ѹ҆чеником̀ъ свои́мъ,*

н҃г же ѡ҆ста́вль плащани́цꙋ, на́гъ бѣжа̀ ѿ ни́хъ. И҆
ведо́ша і҆и҃са ко а҆рхїере́ю: и҆ снидо́шасѧ къ немꙋ̀ всѝ
н҃д а҆рхїере́е, и҆ кни́жницы, и҆ ста́рцы. И҆ пе́тръ и҆здале́ча
въ слѣ́дъ є҆гѡ̀ и҆́де, до внꙋ́трь во дво́ръ а҆рхїере́овъ:
и҆ бѣ̀ сѣдѧ̀ со слꙋга́ми, и҆ грѣ́ѧсѧ ˘при свѣ́щи˘.
н҃є А҆рхїере́е же и҆ ве́сь со́нмъ и҆ска́хꙋ на і҆и҃са свидѣ́тель-
н҃ѕ ства, да ᲂу҆мертвѧ́тъ є҆го̀: и҆ не ѡ҆брѣта́хꙋ. Мно́зи
бо лжесвидѣ́тельствовахꙋ на него̀, и҆ ра́вна свидѣ́-
н҃з тельства не бѧ́хꙋ. И҆ нѣ́цыи воста́вше лжесвидѣ́-
н҃и тельствовахꙋ на него̀, глаго́люще, ꙗ҆́кѡ мы̀ слы́ша-
хомъ є҆го̀ глаго́люща: ꙗ҆́кѡ а҆́зъ разорю̀ це́рковь сїю̀
рꙋкотворе́нꙋю, и҆ тремѝ де́ньми и҆нꙋ̀ нерꙋкотворе́нꙋ
н҃ѳ сози́ждꙋ. И҆ ни та́кѡ ра́вно бѣ̀ свидѣ́тельство и҆́хъ.
ѯ҃ И҆ воста́въ а҆рхїере́й посредѣ̀, вопросѝ і҆и҃са, глаго́лѧ:
не ѿвѣща́ваеши ли ничесѡ́же, что̀ сі́и на тѧ̀ сви-
ѯ҃а дѣ́тельствꙋютъ; Ѻ҆́нъ же молча́ше, и҆ ничто́же ѿ-
вѣща́ваше. па́ки а҆рхїере́й вопросѝ є҆го̀, и҆ глаго́ла
ѯ҃в є҆мꙋ̀: ты́ ли є҆сѝ хрⷭ҇то́съ, сн҃ъ бл҃гослове́ннагѡ; І҆и҃съ
же речѐ, а҆́зъ є҆́смь: и҆ ᲂу҆́зрите сн҃а чл҃вѣ́ческаго ѡ҆десн-
ꙋ́ю сѣдѧ́ща си́лы, и҆ грѧдꙋ́ща со ѡ҆́блаки нбⷭ҇ными.
ѯ҃г А҆рхїере́й же растерза́въ ри́зы своѧ̀, глаго́ла: что̀
ѯ҃д є҆щѐ тре́бꙋемъ свидѣ́телей; Слы́шасте хꙋлꙋ̀, что̀ ва́мъ
мни́тсѧ; Ѻ҆ни́ же всѝ ѡ҆сꙋди́ша є҆го̀ бы́ти пови́нна
ѯ҃є сме́рти. И҆ нача́ша нѣ́цыи плюва́ти на́нь, и҆ прикры-
ва́ти лицѐ є҆гѡ̀, и҆ мꙋ́чити є҆го̀, и҆ глаго́лати є҆мꙋ̀:
ѯ҃ѕ прорцы̀. и҆ слꙋгѝ по лани́тома є҆го̀ бїѧ́хꙋ. И҆ сꙋ́щꙋ м҃з
петро́ви во дворѣ̀ ни́зꙋ, прїи́де є҆ди́на ѿ рабы́нь
ѯ҃з а҆рхїере́овыхъ: И҆ ви́дѣвши петра̀ грѣ́ющасѧ, воззрѣ́в-
ши на него̀, глаго́ла: и҆ ты̀ съ назарѧни́номъ і҆и҃сомъ

вѣ. Ѡ҆́нъ же ѿве́ржесѧ, глаго́лѧ: не вѣ́мъ, ни́же ѯ҃и
зна́ю, что̀ ты̀ глаго́леши. и҆ и҆зы́де во́нъ на пред-
дво́рїе: и҆ а҆ле́ктѡръ возгласѝ: И҆ раби́нѧ ви́дѣвши ѯ҃ѳ
є҆го̀ па́ки, нача́тъ глаго́лати предстоѧ́щымъ: ꙗ҆́кѡ
се́й ѿ ни́хъ є҆́сть. Ѡ҆́нъ же па́ки ѿмета́шесѧ. и҆ о҃
пома́лѣ па́ки предстоѧ́щїи глаго́лахꙋ петро́ви: во-
и҆́стиннꙋ ѿ ни́хъ є҆сѝ, и҆́бо галїле́анинъ є҆сѝ, и҆ бесѣ́да
твоѧ̀ подо́битсѧ. Ѡ҆́нъ же нача̀ роти́тисѧ и҆ клѧ́- о҃а
тисѧ, ꙗ҆́кѡ не вѣ́мъ человѣ́ка сегѡ̀, є҆го́же вы̀ гла-
го́лете. И҆ второ́е а҆ле́ктѡръ возгласѝ. и҆ помѧнꙋ̀ о҃в
пе́тръ глаго́лъ, є҆́же речѐ є҆мꙋ̀ і҆и҃съ: ꙗ҆́кѡ пре́жде
да́же пѣ́телъ не возгласи́тъ два́краты, ѿве́ржешисѧ
менѐ три́краты, и҆ наче́нъ пла́кашесѧ.

Гла́ва є҃і.

И҆ а҆́бїе наꙋ́трїѧ,* совѣ́тъ сотвори́ша а҆рхїере́є а҃
за҃ч со ста́рцы и҆ кни́жники, и҆ ве́сь со́нмъ, свѧ-
ѯ҃ѕ за́вше і҆и҃са ведо́ша, и҆ преда́ша є҆го̀ пїла́тꙋ.

Коне́цъ средѣ̀.

И҆ вопросѝ є҆го̀ пїла́тъ: ты́ ли є҆сѝ црь҃ і҆ꙋде́йскїй; в҃
Ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ є҆мꙋ̀: ты̀ глаго́леши. И҆ гла- г҃
го́лахꙋ на негò а҆рхїере́є мно́гѡ. Пїла́тъ же па́ки д҃
вопросѝ є҆го̀, глаго́лѧ: не ѿвѣщава́еши ли ничто́же;
ви́ждь, коли́кѡ на тѧ̀ свидѣ́тельствꙋютъ. І҆и҃съ же є҃
ктомꙋ̀ ничто́же ѿвѣща̀, ꙗ҆́кѡ диви́тисѧ пїла́тꙋ.
На всѧ́къ же пра́здникъ ѿпꙋща́ше и҆̀мъ є҆ди́наго ѕ҃

Четверто́къ масопꙋ́стныѧ недѣ́ли: Во вре́мѧ ѻ҆́но,*

з҃ свѧ́знѧ, є҆го́же прошахꙋ. Бѣ́ же нарица́емый вара́вва,
съ ко́вники свои́ми свѧ́занъ, и҆̀же въ ко́вѣ ᲂу҆-
и҃ бі́йство сотвори́ша. И҆ возопи́въ наро́дъ, нача̀ про-
д҃ си́ти, ꙗ҆́коже всегда̀ творѧ́ше и҆̀мъ. Пїла́тъ же ѿ-
вѣща̀ и҆̀мъ, глаго́лѧ: хо́щете ли, пꙋщꙋ̀ ва́мъ царѧ̀
і҃ і҆ꙋде́йска; вѣ́дѧше бо, ꙗ҆́кѡ за́вистѝ ра́ди преда́ша
а҃і є҆го̀ а҆рхїере́є. А҆рхїере́є же помаѧ́нꙋша наро́дꙋ, да па́че
в҃і вара́ввꙋ пꙋ́ститъ и҆̀мъ. Пїла́тъ же ѿвѣща́въ, па́ки
речѐ и҆̀мъ: что̀ ᲂу҆́бѡ хо́щете сотворю̀, є҆го́же гла-
г҃і го́лете царѧ̀ і҆ꙋде́йска; О҆ни́ же па́ки возопи́ша,
д҃і глаго́люще: пропнѝ є҆го̀. Пїла́тъ же глаго́лаше и҆̀мъ:
что́ бо ѕло̀ сотворѝ; ѻ҆ни́ же и҆зли́ха вопїѧ́хꙋ:
є҃і пропнѝ є҆го̀. Пїла́тъ же хотѧ̀ наро́дꙋ хотѣ́нїе сотво-
ри́ти, пꙋстѝ и҆̀мъ вара́ввꙋ: и҆ предадѐ і҆и҃са, би́въ, да
про́пнꙋтъ є҆го̀.

Коне́цъ четве́ртка.

ѕ҃і Во́ини же ведо́ша є҆го̀* внꙋ́трь двора̀, є҆́же є҆́сть з҃а
з҃і претѡ́ръ, и҆ созва́ша всю̀ спі́рꙋ: И҆ ѡ҆блеко́ша є҆го̀ з҃з
въ препрѧ́дꙋ, и҆ возложи́ша на него̀ сплетше терно́въ
и҃і вѣне́цъ: И҆ нача́ша цѣлова́ти є҆го̀, [и҆ глаго́лати:]
д҃і ра́дꙋйсѧ царю̀ і҆ꙋде́йскїй. И҆ бїѧ́хꙋ є҆го̀ по главѣ̀ тро́стїю,
и҆ плюва́хꙋ на него̀, и҆ преклонѧ́юще колѣ́на, покла-
к҃ нѧ́хꙋсѧ є҆мꙋ̀. И҆ є҆гда̀ порꙋга́шасѧ є҆мꙋ̀, совлеко́ша
съ негѡ̀ препрѧ́дꙋ, и҆ ѡ҆блеко́ша є҆го̀ въ ри́зы своѧ̀:

Є҆ѵⷢ҇лїе ѕ҃, ст҃ы́хъ стрⷭ҇те́й, непрестꙋ́пнѡ:
Во вре́мѧ ѻ҆́но, во́ини ведо́ша і҆и҃са:*
Сїѐ и҆ на г҃ часѣ̀ непрестꙋ́пнѡ. И҆ ри́зѣ гдⷭ҇ни, на лїтꙋргі́и.

и҆ и҆зведо́ша є҆го̀, да про́пнꙋтъ є҆го̀. И҆ задѣ́ша | к҃а
мимохода́щꙋ нѣ́коемꙋ сі́мѡнꙋ кѷринне́ю, [гра́дꙋщꙋ
съ села̀, ѻ҆тцꙋ̀ а҆леѯа́ндровꙋ и҆ рꙋ́фовꙋ,] да во́зметъ
кр҃тъ є҆гѡ̀.
з҃а зач҃ *И҆ приведо́ша є҆го̀ на голго́ѳꙋ мѣ́сто: є҆́же є҆́сть | к҃в
сказа́емо, ло́бное мѣ́сто.

Престꙋпѝ па́ки.

И҆ дава́хꙋ є҆мꙋ̀ пи́ти є҆смѷрні́смено ві́но: ѻ҆́нъ же | к҃г
не прїа́тъ. И҆ распе́ншїи є҆го̀ раздѣли́ша ри҄зы є҆гѡ̀, | к҃д
мета́юще жре́бїй ѡ҆ ни́хъ, кто̀ что̀ во́зметъ.

Чтѝ па́ки:

Бѣ́ же ча́съ тре́тїй, и҆ распа́ша є҆го̀. | к҃є

Престꙋпѝ па́ки па́ки.

И҆ бѣ̀ написа́нїе вины̀ є҆гѡ̀ написа́но: царь і҆ꙋде́йскъ. | к҃ѕ
И҆ съ ни́мъ распа́ша два̀ разбо́йника, є҆ди́наго | к҃з
ѡ҆деснꙋ́ю, и҆ є҆ди́наго ѡ҆шꙋ́юю є҆гѡ̀. И҆ сбы́стсѧ писа́нїе | к҃и
є҆́же глаго́летъ: и҆ со беззако́нными вмѣни́сѧ. И҆ | к҃ѳ
мимохода́щїи хꙋла́хꙋ є҆го̀, покива́юще глава́ми сво-
и́ми, и҆ глаго́люще: ᲂу҆а̀, разорѧ́ѧй це́рковь, и҆ тремѝ
де́ньми созида́ѧй, спаси́сѧ са́мъ, и҆ сни́ди со кр҃та̀. | л҃
Та́коже и҆ а҆рхїере́є рꙋга́ющесѧ дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ съ | л҃а
кни́жники, глаго́лахꙋ: и҆́ны спасѐ, себе́ ли не мо́жетъ
спастѝ; Хрⷭ҇то́съ ца́рь і҆и҃левъ да сни́детъ ны́нѣ со кр҃та̀, | л҃в
да ви́димъ и҆ вѣ́рꙋ и҆ме́мъ є҆мꙋ̀.

Коне́цъ ѕ҃-мꙋ є҆ѵ҃лїю стр҃тномꙋ, и҆ ри́зѣ г҃ни.
и҆ распѧ́тая съ ни́мъ поноша́ста є҆мꙋ̀.

Па́токъ масопꙋ́стныѧ недѣ́ли:
Во вре́мѧ ѻ҆но, во́ини поє́мше і҆и҃са, ведо́ша да є҆го̀ распнꙋ́тъ:*

Чтѝ пѧткꙋ̀:

лг Бы́вшꙋ же часꙋ̀ шесто́мꙋ, тма̀ бы́сть по все́й
лд земли̇̀ до часа̀ девѧ́тагѡ. И҆ въ ча́съ девѧ́тый во-
зопѝ і҆и҃съ гла́сомъ ве́лїимъ, глаго́лѧ: е҆лѡі̀ е҆лѡі̀,
лі́ма̀ савахѳані̀; е҆́же е҆́сть сказа́емо: бж҃е мо́й, бж҃е
ле мо́й, почто́ мѧ ѡ҆ста́вилъ є҆сѝ; И҆ нѣ́цыи ѿ пред-
стоѧ́щихъ слы́шавше, глаго́лахꙋ: сѐ и҆лі́ю гласи́тъ.
лѕ Те́къ же є҆ди́нъ, и҆ напо́лнивъ гꙋ́бꙋ ѻ҆́цта, и҆ воз-
ло́жь на тро́сть, напоѧ́ше є҆го̀, глаго́лѧ: ѡ҆ста́вите,
лз да ви́димъ, а҆́ще прїи́детъ и҆лі́а снѧ́ти є҆го̀. І҆и҃съ же
ли пꙋ́щь гла́съ ве́лїй, и҆́здше. И҆ завѣ́са церко́внаѧ раз-
лѳ дра́сѧ на двое, свы́ше до ни́зꙋ. Ви́дѣвъ же со́т-
никъ стоѧ́й прѧ́мѡ є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ та́кѡ возопи́въ
и҆́здше, речѐ: воистиннꙋ человѣ́къ се́й, сн҃ъ бѣ̀ бж҃їй.
м Бѧ́хꙋ же и҆ же́ны и҆здале́ча зрѧ́щѧ, въ ни́хже бѣ̀
марі́а магдали́на, и҆ марі́а і҆а́кѡва ма́лагѡ, и҆ і҆ѡсі́и
ма ма́ти, и҆ салѡмі́а: Ꙗ҆̀же и҆ є҆гда̀ бѣ̀ въ галїле́и, хож-
да́хꙋ по не́мъ, и҆ слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀: и҆ и҆́ны мнѡ́гїѧ,
ꙗ҆́же взыдо́ша съ ни́мъ во і҆ерꙋсали́мъ.

Коне́цъ пѧткꙋ̀ мѧсопꙋ́стномꙋ, и҆ г҃-мꙋ часꙋ̀.

мв И҆ ᲂу҆жѐ по́здѣ бы́вшꙋ, [поне́же бѣ̀ пѧто́къ,
е҆́же е҆́сть къ сꙋббѡ́тѣ:]
мг *Прїи́де і҆ѡ́сифъ, и҆́же ѿ а҆рїмаѳе́а, бл҃гоѡбра́зенъ за̑
совѣ́тникъ, и҆́же и҆ то́й бѣ̀ ча́ѧ цр҃ткїѧ бж҃їѧ, з҃д
дерзнꙋ́въ вни́де къ пїла́тꙋ, и҆ проси̇̀ тѣ́ло і҆и҃сово. ми

Є҆ѵⷢ҇лїе ї҃ ст҃ы́хъ страсте́й: Во вре́мѧ ѻ҆́но,*
Сїе́ же и҆ недѣ́лѧ г҃ по па́сцѣ мѷроно́сицамъ.

Пїла́тъ же диви́сѧ, а҆́ще ᲂу҆жѐ ᲂу҆́мре: и҆ призва́въ мд
со́тника, вопросѝ є҆го̀: а҆́ще ᲂу҆жѐ ᲂу҆́мре; И҆ ᲂу҆вѣ́дѣвъ ме
ѿ со́тника, дадѐ тѣ́ло і҆ѡ́сифови. И҆ ку́пивъ пла- мѕ
щани́цу, и҆ снє́мъ є҆го̀, ѡ҆бви́тъ плащани́цею, и҆ по-
ложѝ є҆го̀ во гро́бѣ, и҆́же бѣ̀ и҆зсѣ́ченъ ѿ ка́мене:
и҆ привалѝ ка́мень на́д двє́ри гро́ба. Марі́а же магда- мз
ли́на, и҆ марі́а і҆ѡсі́ева, зрѧ́стѣ, гдѣ̀ є҆го̀ полага́ху.

Коне́цъ ї҃-мꙋ страстно́мꙋ.

Глава̀ ѕ҃ї.

за҇ ѻ҃ И҆ мину́вши * сꙋббѡ́тѣ, марі́а магдали́на, и҆ а
марі́а і҆а́кѡвлѧ и҆ саломі́а, ку́пиша а҆рѡма́ты,
да прише́дше пома́жꙋтъ і҆и҃са. И҆ ѕѣлѡ̀ за- в
ꙋ́тра во є҆ди́нꙋ ѿ сꙋббѡ́тъ прїидо́ша на гро́бъ,
возсїѧ́вшꙋ со́лнцꙋ. И҆ глаго́лахꙋ къ себѣ̀: кто̀ ѿва- г
ли́тъ на́мъ ка́мень ѿ двє́рїй гро́ба; [И҆ воззрѣ́вше д
ви́дѣша, ꙗ҆́кѡ ѿвале́нъ бѣ̀ ка́мень:] бѣ́ бо ве́лїй
ѕѣлѡ̀. И҆ вле́зше во гро́бъ, ви́дѣша ю҆́ношꙋ сѣдѧ́ща е
въ десны́хъ, ѡ҆дѣ́ѧна во ѡ҆де́ждꙋ бѣ́лꙋ, и҆ ᲂу҆жасо́-
шасѧ. Ѻ҆́нъ же глаго́ла и҆̀мъ: не ᲂу҆жаса́йтесѧ. і҆и҃са ѕ
и҆́щете назарѧни́на распѧ́таго: воста̀, нѣ́сть здѣ̀: се̑
мѣ́сто, и҆дѣ́же положи́ша є҆го̀. Но и҆ди́те, рцы́те з
ᲂу҆чени́кѡмъ є҆гѡ̀, и҆ петро́ви, ꙗ҆́кѡ варѧ́етъ вы̀ въ
галїле́и: та́мѡ є҆го̀ ви́дите, ꙗ҆́коже речѐ ва́мъ. И҆ и
и҆зше́дше бѣжа́ша ѿ гро́ба. ˘и҆мѧ́ше˘ же и҆̀хъ тре́петъ
и҆ ᲂу҆жа́съ. и҆ никомꙋ́же ничто́же рѣ́ша, боѧ́хꙋ бо сѧ.

Коне́цъ в҃-мꙋ воскре́сномꙋ, и҆ мѵроно́сицамъ.

Є҆ѵ҃лїе в҃ воскре́сное: Въ вре́мѧ ѻ҆́но, мину́вши *

ѳ҃ Воскре́съ же * і҆и҃съ за́ѹтра, въ пе́рвѹю сѹббѡ́тѹ, за҃
ѩ҆ви́сѧ пре́жде марі́и магдали́ни, и҆з̾ неѧ́же и҆зг҃на̀ о҃а
і҃ се́дмь бѣсѡ́въ. Ѻ҆на́ же ше́дши возвѣстѝ съ ни́мъ
а҃і бы́вшымъ, пла́чѹщымсѧ и҆ рыда́ющымъ. И҆ ѻ҆нѝ
слы́шавше, ѩ҆́кѡ жи́въ є҆́сть, и҆ ви́дѣнъ бы́сть ѿ
в҃і неѧ̀, не ѩ҆́ша вѣ́ры. По си́хъ же двѣма̀ ѿ ни́хъ
грѧдѹ́щема ѩ҆ви́сѧ и҆нѣ́мъ ѻ҆́бразомъ, и҆дѹ́щема на
г҃і село̀. И҆ та̀ ше́дша возвѣсти́ста про́чымъ: и҆ ни
д҃і тѣ́ма вѣ́ры ѩ҆́ша. Послѣ́ди же возлежа́щымъ и҆̄мъ
є҆диномѹна́десѧте ѩ҆ви́сѧ, и҆ поносѝ невѣ́рствїю и҆́хъ,
и҆ жестосе́рдїю, ѩ҆́кѡ ви́дѣвшымъ є҆го̀ воста́вша не
є҃і ѩ҆́ша вѣ́ры. И҆ речѐ и҆̀мъ: ше́дше въ мі́ръ ве́сь, пропо-
ѕ҃і вѣ́дите є҆ѵ҃ліе все́й тва́ри. И҆́же вѣ́рѹ и҆ме́тъ и҆ кре-
сти́тсѧ, спасе́нъ бѹ́детъ: а҆ и҆́же не и҆ме́тъ вѣ́ры,
з҃і ѡ҆сѹжде́нъ бѹ́детъ. Зна́менїѧ же вѣ́ровавшымъ сїѧ̑
послѣ́дѹютъ: и҆́менемъ мои́мъ бѣ́сы и҆жденѹ́тъ, ѧ҆зы́ки
и҃і возглаго́лютъ но́вы: ѕмїѧ̑ во́змѹтъ: а҆́ще и҆ что̀
сме́ртно и҆спїю́тъ, не вреди́тъ и҆́хъ: на недѹ́жныѧ рѹ́ки
ѳ҃і возложа́тъ, и҆ здра́ви бѹ́дѹтъ. Гдⷭ҇ь же ѹ҆̄бо по гла-
го́ланїи є҆гѡ̀ къ ни́мъ, вознесе́сѧ на нб҃о, и҆ сѣ́де
к҃ ѡ҆десню́ю бг҃а. Ѻ҆ни́ же и҆зше́дше проповѣ́даша всю́дѹ,
гдⷭ҇ѹ поспѣ́шствѹющѹ, и҆ сло́во ѹ҆твержа́ющѹ послѣд-
ствѹ́ющими зна́меньми, а҆ми́нь.

Коне́цъ г҃-мѹ є҆ѵ҃лїю воскре́сномѹ, и҆ вознесе́нїю, и҆ ѿ ма́рка ст҃о́мѹ є҆ѵ҃лїю, є҆́же и҆здаде́сѧ по лѣ́тѣхъ десѧти́хъ хрⷭ҇то́ва вознесе́нїѧ. гла́въ ѕ҃і, стїхѡ́въ х҃ѳ҃и.

———

Є҆ѵ҃лїе г҃ воскре́сно: Во вре́мѧ ѻ҆́но, воскре́съ *
Сїѐ и҆ на ѹ҆́трени вознесе́нїѧ хрⷭ҇то́ва.